Euroopa Liidu
Nõukogu

Brüssel, 3. september 2025
(OR. en)

Institutsioonidevaheline dokument:
2025/0184 (NLE)

12487/25
ADD 7

POLCOM 219
SERVICES 52
FDI 47
COLAC 142

ETTEPANEK

Saatja:	Euroopa Komisjoni peasekretär, allkirjastanud Martine DEPREZ, direktor
Kättesaamise kuupäev:	3. september 2025
Saaja:	Thérèse BLANCHET, Euroopa Liidu Nõukogu peasekretär
Komisjoni dok nr:	COM(2025) 339 annex
Teema:	LISA järgmise dokumendi juurde: Ettepanek: Nõukogu otsus ühelt poolt Euroopa Liidu ning teiselt poolt Lõuna-Ameerika lõunaosa ühisturu, Argentina Vabariigi, Brasiilia Liitvabariigi, Paraguay Vabariigi ja Uruguay Idavabariigi vahelise kaubanduse vahelepingu Euroopa Liidu nimel sõlmimise kohta

Käesolevaga edastatakse delegatsioonidele dokument COM(2025) 339 annex.

Lisatud: COM(2025) 339 annex

EUROOPA
KOMISJON

Brüssel, 3.9.2025
COM(2025) 339 final

ANNEX 5

LISA

järgmise dokumendi juurde:

Ettepanek: Nõukogu otsus

ühelt poolt Euroopa Liidu ning teiselt poolt Lõuna-Ameerika lõunaosa ühisturu, Argentina Vabariigi, Brasiilia Liitvabariigi, Paraguay Vabariigi ja Uruguay Idavabariigi vahelise kaubanduse vahelepingu Euroopa Liidu nimel sõlmimise kohta

3-A LISA

SISSEJUHATAVAD MÄRKUSED TOOTEPÕHISTE PÄRITOLUREEGLITE KOHTA

Märkus 1

Üldpõhimõtted

1. Käesoleva lisaga nähakse ette üldreeglid 3-B lisa raames kohaldatavatele nõuetele, mis on sätestatud artikli 3.2 lõike 1 punktis c ja artikli 3.2 lõike 2 punktis c.

2. Käesoleva lisa ja 3-B lisa kohaldamisel on nõuded, mille kohaselt käsitatakse toodet päritolustaatusega tootena vastavalt artikli 3.2 lõike 1 punktile c ja artikli 3.2 lõike 2 punktile c järgmised: kauba tariifse klassifikatsiooni muudatus, tootmisprotsess, päritolustaatuseta materjalide maksimaalne väärtus või muu käesolevas lisas ja 3-B lisas sätestatud nõue.

3. Viited massile tootepõhises päritolureeglis tähistavad netomassi, mis on materjali või toote mass ilma pakendi massita.

4. Käesolev lisa ja 3-B lisa põhinevad harmoneeritud süsteemil, mida on muudetud 1. jaanuaril 2017.

Märkus 2

3-B lisa ülesehitus

1. Märkusi jaotiste, gruppide, rubriikide või alamrubriikide kohta loetakse koos vastavat jaotist, gruppi, rubriiki või alamrubriiki käsitlevate tootepõhiste päritolureeglitega.

2. Iga 3-B lisa 2. veerus esitatud tootepõhist päritolureeglit kohaldatakse vastava 3-B lisa 1. veerus esitatud toote suhtes.

3. Kui toote suhtes kohaldatakse alternatiivseid tootepõhiseid päritolureegleid, loetakse toode päritolustaatusele vastavaks, kui ta vastab ühele neist alternatiivsetest reeglitest, mis on selle toote jaoks kehtestatud. Kui toote suhtes kohaldatakse sellist tootepõhist päritolureeglit, mis sisaldab mitut nõuet, loetakse toode päritolustaatusele vastavaks üksnes siis, kui ta vastab kõigile neile nõuetele.

4. Käesolevas lisas ja 3-B lisas kasutatakse järgmisi mõisteid:

   a) „grupp“ – harmoneeritud süsteemi klassifitseerimisnumbri kaks esimest kohta;

   b) „rubriik“ – harmoneeritud süsteemi klassifitseerimisnumbri neli esimest kohta;

c) „jaotis“ – harmoneeritud süsteemi jaotis ning

d) „alamrubriik“ – harmoneeritud süsteemi klassifitseerimisnumbri kuus esimest kohta.

5. Tootepõhistes päritolureeglites kasutatakse järgmisi lühendeid[1]:

a) „CC“ – tootmine mis tahes gruppi kuuluvast päritolustaatuseta materjalist, v.a toote gruppi kuuluv materjal, või ümberliigitamine mõnest muust grupist asjaomase toote gruppi, rubriiki või alamrubriiki; see tähendab, et kõigi toote tootmiseks kasutatavate päritolustaatuseta materjalide tariifset klassifikatsiooni tuleb muuta harmoneeritud süsteemi kahenumbrilisel tasemel, st grupi muutusena;

b) „CTH“ – tootmine mis tahes rubriiki kuuluvast päritolustaatuseta materjalist, v.a toote rubriiki kuuluv materjal, või ümberliigitamine mõnest muust rubriigist asjaomase toote gruppi, rubriiki või alamrubriiki; see tähendab, et kõigi toote tootmiseks kasutatavate päritolustaatuseta materjalide tariifset klassifikatsiooni tuleb muuta harmoneeritud süsteemi neljanumbrilisel tasemel, st rubriigi muutusena, ning

[1] Suurema selguse huvides olgu märgitud, et kui tariifse klassifikatsiooni muudatuse nõudega nähakse ette erand teatava grupi, rubriigi või alamrubriigi muudatusest, ei või kasutada ühtegi sellise grupi, rubriigi või alamrubriigi päritolustaatuseta materjali üksikult ega ühiselt.

c) „CTSH“ – tootmine mis tahes alamrubriiki kuuluvast päritolustaatuseta materjalist, v.a toote alamrubriiki kuuluv materjal, või ümberliigitamine mõnest muust alamrubriigist asjaomase toote gruppi, rubriiki või alamrubriiki; see tähendab, et kõigi toote tootmiseks kasutatavate päritolustaatuseta materjalide tariifset klassifikatsiooni tuleb muuta harmoneeritud süsteemi kuuenumbrilisel tasemel, st alamrubriigi muutusena.

Märkus 3

3-B lisa kohaldamine

1. Artikli 3.2 lõike 1 punkti c ja artikli 3.2 lõike 2 punkti c, milles käsitletakse tooteid, millele on antud päritolustaatus, kui neid kasutatakse materjalina teiste toodete tootmisel, kohaldatakse olenemata asjaolust, kas päritolustaatus on antud lepinguosalise samas tootmispaigas, kus neid tooteid kasutatakse, või mitte.

2. Kui tootepõhise päritolureegliga on ette nähtud, et teatavat päritolustaatuseta materjali ei või kasutada või et teatava päritolustaatuseta materjali väärtus või mass ei või ületa teatavat piirmäära, ei kehti need nõuded selliste päritolustaatuseta materjalide suhtes, mis on harmoneeritud süsteemis mujale klassifitseeritud.

3. Kui tootepõhise päritolureegliga on ette nähtud, et toode peab olema valmistatud teatavast materjalist, ei takista see kasutamast muid materjale, mis oma iseloomulike omaduste tõttu ei saa sellele reeglile vastata.

Märkus 4

Päritolustaatuseta materjalide maksimaalse väärtuse arvutamine

1. Tootepõhistes päritolureeglites kasutatakse järgmisi mõisteid:

a) „tolliväärtus“ – GATT 1994 VII artikli rakendamise lepingu kohaselt määratud tolliväärtus;

b) „EXW“ –

i) toote tehasehind, mida makstakse tootjale, kelle ettevõttes toimub viimane töö või töötlus, tingimusel et see hind sisaldab kõigi kasutatud materjalide väärtust ja kõiki toote valmistamisel kantud muid kulusid ning sellest on maha arvatud riigisisesed maksud, mis makstakse tagasi või mida võib tagasi maksta saadud toote eksportimisel, või

ii) kui hinda ei maksta või kui tegelik hind ei kajasta kõiki tegelikult toote valmistamisega seotud kulusid, siis kõigi kasutatud materjalide väärtus ja kõik muud kulud, mida eksportiva lepinguosalise territooriumil on toote valmistamisel kantud,

A) mis hõlmab müüki, üld- ja halduskulusid, samuti kasumit, mida saab mõistlikul viisil tootega seostada, ning

B) millest jäävad välja veo-, kindlustus- ja muud transpordiga seotud kulud ning kõik eksportiva lepinguosalise riigisisesed maksud, mis makstakse tagasi või mida võidakse tagasi maksta saadud toote eksportimisel;

c) „MaxNOM“ – päritolustaatuseta materjalide maksimaalne väärtus protsentides ning

d) „VNM“ – toote valmistamisel kasutatud päritolustaatuseta materjalide väärtus, mis on nende tolliväärtus importimise ajal, sealhulgas veo-, kindlustus- (kui see on asjakohane), pakendamis- ja kõik muud kulud, mis on seotud materjalide transportimisega selle lepinguosalise impordisadamasse, kelle territooriumil toote tootja asub.

Kui see ei ole teada ja seda ei ole võimalik kindlaks teha, siis kasutatakse esimest tuvastatavat hinda, mida makstakse päritolustaatuseta materjalide eest kummagi lepinguosalise territooriumil; sellest võivad olla välja arvatud päritolustaatuseta materjalide kõik transpordikulud lepinguosalise territooriumil, näiteks veo-, kindlustus- ja pakkimiskulud ning samuti seal tekkinud mis tahes muud teadaolevad ja tuvastatavad kulud.

2. MaxNOMi arvutamiseks kasutatakse järgmist valemit:

$$\text{MaxNOM}(\%) = \frac{\text{VNM}}{\text{EXW}} \times 100$$

Märkus 5

3-B lisa XI jaotises kasutatud mõistete määratlused

1. „Looduslikud kiud“ – muud kiud kui tehis- ja sünteeskiud. Nende kasutamine piirdub ketruseelsetes järkudes olevate kiududega, hõlmates jäätmeid ja, kui teisiti ei ole sätestatud, ka kraasitud, kammitud või muul viisil töödeldud, kuid ketramata kiude; „looduslikud kiud“ hõlmavad rubriiki 05.11 kuuluvat hobusejõhvi, rubriikidesse 50.02 ja 50.03 kuuluvat siidi, rubriikidesse 51.01–51.05 kuuluvaid villakiudusid, loomavilla ja -karva, rubriikidesse 52.01–52.03 kuuluvaid puuvillakiudusid ning rubriikidesse 53.01–53.05 kuuluvaid muid taimseid kiudusid.

2. „Tekstiilimass“, „keemilised materjalid“ ja „paberi valmistamiseks kasutatavad materjalid“ – materjalid, mis ei kuulu gruppidesse 50–63 ning mida saab kasutada tehis-, süntees- või paberkiudude ja -lõngade valmistamiseks.

3. „Keemilised staapelkiud“ – rubriikidesse 55.01–55.07 kuuluvad süntees- või tehisfilamentköisikud, -staapelkiud või nende jäätmed.

4. „Trükkimine“ – tehnika, millega tekstiili alusmaterjalile antakse püsiva loomuga objektiivselt hinnatav funktsioon, nagu värv, kujundus või tehniline omadus, kasutades siidi-, rull-, digitaal- või ülekandetrüki tehnikaid.

5. „Trükkimine (eraldiseisva toiminguna)“ – tehnika, millega tekstiili alusmaterjalile antakse püsiva loomuga objektiivselt hinnatav funktsioon, nagu värv, kujundus või tehniline omadus, kasutades siidi-, rull-, digitaal- või ülekandetrüki tehnikaid, kombineeritult vähemalt 2 (kahe) ettevalmistus- või viimistlustoiminguga, nt pesemine, pleegitamine, merseriseerimine, termofikseerimine, karvastamine, kalandreerimine, kokkutõmbumisvastane töötlemine, püsiviimistlemine, dekateerimine, immutamine, nõelumine ja nopete eemaldamine, tingimusel et kõigi kasutatud materjalide väärtus ei ületa 50 % (viiskümmend protsenti) toote tehasehinnast.

Märkus 6

Kahte või enamat põhitekstiilmaterjali sisaldavate toodete puhul kohaldatavad lubatud kõrvalekalded

1. Käesoleva märkuse tähenduses on põhitekstiilmaterjalid järgmised:

   – siid;

   – vill;

   – loomakarvad;

– loomavill;

– hobusejõhv;

– puuvill;

– paberi valmistamiseks kasutatavad materjalid ja paber;

– lina;

– kanep;

– džuut ja muud niinekiud;

– sisal ja muud perekonna Agave taimede tekstiilkiud;

– kookoskiud, manilla, ramjee ja muud taimsed tekstiilkiud;

– sünteesfilamentkiud;

– tehisfilamentkiud;

– elektrit juhtivad filamentkiud;

– polüpropüleenist sünteesstaapelkiud;

– polüestrist sünteesstaapelkiud;

– polüamiidist sünteesstaapelkiud;

– polüakrüülnitriilist sünteesstaapelkiud;

– polüimiidist sünteesstaapelkiud;

– polütetrafluoroetüleenist sünteesstaapelkiud;

– polü(fenüleensulfiidist) sünteesstaapelkiud;

– polü(vinüülkloriidist) sünteesstaapelkiud;

– muud sünteesstaapelkiud;

– viskoosist tehisstaapelkiud;

– muud tehisstaapelkiud;

– mähitud või mähkimata lõng, mis koosneb elastsete polüeetriosadega polüuretaanist;

– mähitud või mähkimata lõng, mis koosneb elastsete polüestriosadega polüuretaanist;

– rubriiki 56.05 kuuluvad tooted (metalliseeritud lõng), mis sisaldavad 2 (kahe) kile vahele läbipaistva või värvilise liimiga liimitud kuni 5 (viie) mm laiuseid ribasid, mis koosnevad alumiiniumipulbriga kaetud või katmata alumiiniumfoolium- või kilesüdamikust, ning

– muud rubriiki 56.05 kuuluvad tooted.

Näide:

rubriiki 52.03 kuuluvast puuvillakiust ja rubriiki 55.06 kuuluvast sünteesstaapelkiust valmistatud rubriiki 52.05 kuuluv lõng on segalõng. Seetõttu võib kasutada päritolustaatuseta sünteesstaapelkiudu, mis ei vasta 3-B lisas märgitud nõuetele, tingimusel et selle kogumass ei ületa 10 % (kümme protsenti) lõnga massist.

Näide:

rubriiki 51.12 kuuluv villane riie, mis on valmistatud rubriiki 51.07 kuuluvast villasest lõngast ja rubriiki 55.09 kuuluvast sünteesstaapellõngast, on segariie. Seetõttu võib kasutada 3-B lisas märgitud nõuetele mittevastavat sünteeslõnga või 3-B lisas märgitud nõuetele mittevastavat villast lõnga või neid mõlemaid, tingimusel et nende kogumass ei ületa 10 % (kümme protsenti) põhitekstiilmaterjalide massist.

Näide:

rubriiki 52.05 kuuluvast puuvillasest lõngast ja rubriiki 52.10 kuuluvast puuvillasest riidest valmistatud rubriiki 58.02 kuuluv taftingriie on segatoode üksnes siis, kui puuvillane riie ise on kahte eri rubriiki klassifitseeritud lõngast valmistatud segariie või kui puuvillane lõng ise on segatoode.

Kui nimetatud taftingriie on valmistatud rubriiki 52.05 kuuluvast puuvillasest lõngast ja rubriiki 54.07 kuuluvast sünteesriidest, kujutavad kasutatud lõngad endast kahte eri põhitekstiilmaterjali ning kõnealune taftingriie on seega segatoode.

2. Kui 3-B lisas viidatakse käesolevale märkusele, ei kohaldata kõnealuse lisa 2. veerus sätestatud nõudeid päritolustaatuseta põhitekstiilmaterjalide suhtes, v.a elastomeerne lõng, mida on kasutatud gruppide 50–63 toote valmistamisel, tingimusel et:

   a) tootes sisaldub 2 (kaks) või enam põhitekstiilmaterjali ning

   b) päritolustaatuseta põhitekstiilmaterjalide mass kokku ei ületa 10 % (kümme protsenti) kõigi kasutatud põhitekstiilmaterjalide massist.

3. Piiramata märkuse 6.2 kohaldamist gruppide 50–63 toodete puhul, mille koostisosa on „mähitud või mähkimata polüuretaanlõng, mis sisaldab painduvaid polüeetrilõike“, on lubatud kõrvalekalle 20 % (kakskümmend protsenti) selle päritolustaatuseta lõnga massi protsendina kõigi kasutatud põhitekstiilmaterjalide massist.

4. Piiramata märkuse 6.2 kohaldamist gruppide 50–63 toodete suhtes, mis sisaldavad „kahe kile vahele läbipaistva või värvilise liimiga liimitud kuni 5 (viie) mm laiuseid ribasid, mis koosnevad alumiiniumipulbriga kaetud või katmata alumiiniumfoolium- või kilesüdamikust“, on lubatud kõrvalekalle 30 % (kolmkümmend protsenti) selle päritolustaatuseta riba massi protsendina kõigi kasutatud põhitekstiilmaterjalide massist.

Märkus 7

Muud teatavate tekstiiltoodete suhtes kohaldatavad lubatud kõrvalekalded

1. Kui 3-B lisas viidatakse käesolevale märkusele, võib kasutada päritolustaatuseta tekstiilmaterjale (välja arvatud vooder ja vaheriie, elastomeersed lõngad ja õmblusniidid), mis ei vasta 2. veeru loetelus valmistekstiiltoote puhul sätestatud nõuetele, tingimusel et need materjalid on klassifitseeritud muusse rubriiki kui toode ja nende väärtus ei ületa 8 % (kaheksa protsenti) toote tehasehinnast.

2. Päritolustaatuseta materjale, mida ei klassifitseerita gruppidesse 50–63, võib piiranguta kasutada gruppidesse 50–63 kuuluvate tekstiiltoodete valmistamiseks, olenemata sellest, kas need materjalid sisaldavad tekstiili või mitte.

Näide

Kui 3-B lisas sätestatud nõue näeb ette, et konkreetse tekstiilmaterjalist kaubaartikli, näiteks pükste valmistamiseks tuleb kasutada lõnga, ei takista see päritolustaatuseta metallist kaubaartiklite, näiteks nööpide kasutamist, sest metallist artikleid ei klassifitseerita gruppidesse 50–63. Samal põhjusel ei takista see tõmblukkude kasutamist, isegi kui tõmblukud sisaldavad tavaliselt tekstiili.

3. Kui kohaldatakse 3-B lisas sätestatud nõuet, mis seisneb päritolustaatuseta materjalide maksimaalses väärtuses, võetakse sinna kuuluvate päritolustaatuseta materjalide väärtuse arvutamisel arvesse gruppidesse 50–63 klassifitseerimata päritolustaatuseta materjalide väärtust.

Märkus 8

3-B lisa jaotistes VI–VII osutatud protsesside määratlused

Tootepõhistes päritolureeglites kasutatakse järgmisi mõisteid:

1. „biotehnoloogiline protsess“ –

   a) bioloogiline või biotehnoloogiline kasvatamine (sealhulgas rakukultuurid), hübridiseerimine või geneetiline muundamine seoses järgnevaga:

      i) mikroorganismid, näiteks bakterid ja viirused, sealhulgas faagid, või

ii) inimeste, loomade või taimede rakud ning

b) rakuliste või rakkudevaheliste struktuuride, näiteks isoleeritud geenid, geenifragmendid ja plasmiidid, tootmine, isoleerimine või puhastamine; fermenteerimine;

2. „osakeste suuruse muutmine“ – toote osakeste suuruse tahtlik ja kontrollitud muutmine muul viisil kui üksnes purustamise või pressimise teel, mille tulemusel saadakse toode, millel on kindlaksmääratud suurusega osakesed, osakeste kindlaksmääratud suurusjaotus või kindlaksmääratud pind, mis on saadava toote seisukohalt olulised ning mille füüsikalised ja keemilised omadused erinevad sisendmaterjalide omadest;

3. „keemiline reaktsioon“ – protsess, sealhulgas biokeemiline töötlus, mille tulemusel tekib molekulisiseste sidemete katkemise ja uute molekulisiseste sidemete moodustumise või molekulis sisalduvate aatomite paigutuse muutumise teel uue struktuuriga molekul, välja arvatud järgmistel juhtudel, mida ei loeta käesoleva mõiste tähenduses keemiliseks reaktsiooniks:

a) lahustamine vees või muudes lahustites;

b) lahustite, sealhulgas vee eemaldamine või

c) kristallisatsioonivee lisamine või eemaldamine;

4. „isomeeride eraldamine“ – isomeeride isoleerimine või eraldamine isomeeride segust;

5. „segamine ja tihendamine“ – üksnes eelnevalt kindlaksmääratud tingimustele vastav materjalide sihilik ja proportsionaalselt kontrollitud segamine või tihendamine, k.a pihustamine (v.a lahjendite lisamine), mille tulemusel saadakse toode, mille füüsikalised ja keemilised omadused vastavad selle toote otstarbele ja kasutusvaldkondadele ning erinevad sisendmaterjalide omadustest;

6. „standardmaterjalide tootmine“ (sh standardlahused) – selliste preparaatide tootmine, mis sobivad analüüside tegemiseks, kalibreerimiseks või etalonina kasutamiseks ning millel on tootja poolt sertifitseeritud täpne puhtusaste või seguvahekord;

7. „puhastamine“ – protsess, mille tulemuseks on:

   a) kauba puhastamine, mille tulemusena eemaldatakse vähemalt 80 % (kaheksakümmend protsenti) olemasolevatest lisanditest, või

   b) lisandite sisalduse vähendamine või nende eemaldamine, mille tulemusena saadakse ühele või mitmele järgmisele kasutusvaldkonnale vastav kaup:

      i) farmaatsias, meditsiinis, kosmeetikas, veterinaarias või toiduainetes kasutatavad ained;

      ii) analüüside tegemisel, diagnostikas või laboris kasutatavad kemikaalid ja reaktiivid;

      iii) mikroelektroonikas kasutatavad elemendid ja komponendid;

      iv) optikas spetsiaalse kasutusega kaubad;

v) biotehnikas kasutatavad kaubad, nt rakukülvid, geenitehnoloogia või katalüsaator;

vi) eraldamisprotsessis kasutatavad kandjad või

vii) kvaliteedi poolest tuumatööstuses kasutamiseks sobivad kaubad.

Märkus 9

Põllumajandustooted

Gruppidesse 6, 7, 8, 9, 10 ja 12 ning rubriiki 24.01 kuuluvaid põllumajandustooteid, mis on kasvatatud või koristatud lepinguosalise territooriumil, käsitatakse selle lepinguosalise territooriumilt pärit toodetena, isegi kui need on kasvatatud kolmandast riigist imporditud seemnetest, sibulatest, pookealustest, pistikutest, pookeokstest, võsudest, pungadest või muudest elusatest taimeosadest.

3-B LISA

TOOTEPÕHISED PÄRITOLUREEGLID

1. veerg Harmoneeritud süsteemi klassifikatsioon (2017) koos konkreetse kirjeldusega	2. veerg Tootepõhine päritolureegel
I JAOTIS	ELUSLOOMAD; LOOMSED SAADUSED
Grupp 1	Elusloomad
01.01–01.06	Kõik gruppi 1 kuuluvad loomad on täielikult saadud ühes riigis või ühel territooriumil.
Grupp 2	Liha ja söödav rups
02.01–02.10	Valmistamine, mille puhul kõik kasutatavad gruppi 1 ja 2 kuuluvad materjalid on täielikult saadud ühes riigis või ühel territooriumil.
Grupp 3	Kalad ja vähid, limused ja muud veeselgrootud
03.01–03.08	Valmistamine, mille puhul kõik kasutatavad gruppi 3 kuuluvad materjalid on täielikult saadud ühes riigis või ühel territooriumil.
Grupp 4	Piim ja piimatooted; linnumunad; naturaalne mesi; mujal nimetamata loomse päritoluga toiduained
0401.10–0402.91	Valmistamine, mille puhul kõik kasutatavad gruppi 4 kuuluvad materjalid on täielikult saadud ühes riigis või ühel territooriumil.
0402.99	Valmistamine, mille puhul: – kõik kasutatavad gruppi 4 kuuluvad materjalid on täielikult saadud ühes riigis või ühel territooriumil ning – kasutatavate rubriikidesse 17.01 ja 17.02 kuuluvate päritolustaatuseta materjalide kogumass ei ületa 15 % toote massist.
04.03–04.10	Valmistamine, mille puhul kõik kasutatavad gruppi 4 kuuluvad materjalid on täielikult saadud ühes riigis või ühel territooriumil.

1. veerg Harmoneeritud süsteemi klassifikatsioon (2017) koos konkreetse kirjeldusega	2. veerg Tootepõhine päritolureegel
Grupp 5	Mujal nimetamata loomsed saadused.
0501.00–0511.10	Valmistamine mis tahes rubriiki kuuluvatest päritolustaatuseta materjalidest.
0511.91 – Inimtoiduks kõlbmatu kalamari ja niisk – Muu	Kogu kalamari ja niisk on täielikult saadud ühes riigis või ühel territooriumil. Valmistamine mis tahes rubriiki kuuluvatest päritolustaatuseta materjalidest.
0511.99	Valmistamine mis tahes rubriiki kuuluvatest päritolustaatuseta materjalidest.
II JAOTIS	TAIMSED TOOTED
Grupp 6	Eluspuud ja muud taimed; taimesibulad, -juured jms; lõikelilled ja dekoratiivne taimmaterjal
06.01–06.04	Valmistamine, mille puhul kõik kasutatavad gruppi 6 kuuluvad materjalid on täielikult saadud ühes riigis või ühel territooriumil.
Grupp 7	Köögivili ning söödavad juured ja mugulad
07.01–07.14	Valmistamine, mille puhul kõik kasutatavad gruppi 7 kuuluvad materjalid on täielikult saadud ühes riigis või ühel territooriumil.
Grupp 8	Söödavad puuviljad, marjad ja pähklid; tsitrusviljade ja melonite koor
08.01–08.10	Valmistamine, mille puhul kõik kasutatavad gruppi 8 kuuluvad materjalid on täielikult saadud ühes riigis või ühel territooriumil.
08.11	Valmistamine, mille puhul: – kõik kasutatavad gruppi 8 kuuluvad materjalid on täielikult saadud ühes riigis või ühel territooriumil ning – kasutatavate rubriikidesse 17.01 ja 17.02 kuuluvate päritolustaatuseta materjalide kogumass ei ületa 15 % toote massist.

1. veerg Harmoneeritud süsteemi klassifikatsioon (2017) koos konkreetse kirjeldusega	2. veerg Tootepõhine päritolureegel
08.12–08.14	Valmistamine, mille puhul kõik kasutatavad gruppi 8 kuuluvad materjalid on täielikult saadud ühes riigis või ühel territooriumil.
Grupp 9	Kohv, tee, mate ja vürtsid
0901.11–0901.12	CTH
0901.21–0901.22	Valmistamine, mille puhul kasutatavate gruppi 9 kuuluvate päritolustaatuseta materjalide mass ei ületa 60 % toote massist.
0901.90	CTH
09.02	CTSH
09.03	CTH
09.04–09.10	Valmistamine mis tahes rubriiki kuuluvatest päritolustaatuseta materjalidest.
Grupp 10	Teravili
10.01–10.08	Valmistamine, mille puhul kõik kasutatavad gruppi 10 kuuluvad materjalid on täielikult saadud ühes riigis või ühel territooriumil.
Grupp 11	Jahvatustööstuse tooted; linnased; tärklis; inuliin; nisugluteen
11.01–11.09	Valmistamine, mille puhul kõik kasutatavad gruppidesse 10 ja 11, rubriikidesse 07.01 ja 23.03 ning alamrubriiki 0710.10 kuuluvad materjalid on täielikult saadud ühes riigis või ühel territooriumil.
Grupp 12	Õliseemned ja õliviljad; mitmesugused terad, seemned ja viljad; tööstuses kasutatavad taimed ja ravimtaimed; õled ja sööt
12.01–12.14	Valmistamine, mille puhul kõik kasutatavad gruppi 12 kuuluvad materjalid on täielikult saadud ühes riigis või ühel territooriumil.

1. veerg Harmoneeritud süsteemi klassifikatsioon (2017) koos konkreetse kirjeldusega	2. veerg Tootepõhine päritolureegel
Grupp 13	Šellak; kummivaigud, vaigud ja muud taimemahlad ja -ekstraktid
13.01	Valmistamine, mille puhul kasutatavate gruppi 13.01 kuuluvate päritolustaatuseta materjalide väärtus ei ületa 50 % toote tehasehinnast.
13.02	Valmistamine mis tahes rubriiki kuuluvatest päritolustaatuseta materjalidest.
Grupp 14	Taimne punumismaterjal; mujal nimetamata taimsed tooted.
14.01–14.04	Valmistamine, mille puhul kõik kasutatavad gruppi 14 kuuluvad materjalid on täielikult saadud ühes riigis või ühel territooriumil.
III JAOTIS	LOOMSED JA TAIMSED RASVAD JA ÕLID NING NENDE LÕHUSTAMISSAADUSED; TÖÖDELDUD TOIDURASVAD; LOOMSED JA TAIMSED VAHAD
Grupp 15	Loomsed ja taimsed rasvad ja õlid ning nende lõhustamissaadused; töödeldud toidurasvad; loomsed ja taimsed vahad
15.01–15.06	CTH
15.07	Valmistamine, mille puhul kõik kasutatavad rubriikidesse 12.01 ja 15.07 kuuluvad materjalid on täielikult saadud ühes riigis või ühel territooriumil.
15.08	CTSH
15.09–15.10	Valmistamine, mille puhul kõik kasutatavad taimsed materjalid on täielikult saadud ühes riigis või ühel territooriumil.
15.11	CTH
1512.11–1512.19 – Päevalilleõli – Safflooriõli	 Valmistamine, mille puhul kõik kasutatavad rubriikidesse 12.06 ja 15.12 kuuluvad materjalid on täielikult saadud ühes riigis või ühel territooriumil. CTH

1. veerg Harmoneeritud süsteemi klassifikatsioon (2017) koos konkreetse kirjeldusega	2. veerg Tootepõhine päritolureegel
1512.21–1513.19	CTSH
1513.21–1513.29	CTH
15.14 – Rapsi- või rüpsiõli – Sinepiõli	 Valmistamine, mille puhul kõik kasutatavad rubriikidesse 12.05 ja 15.14 kuuluvad materjalid on täielikult saadud ühes riigis või ühel territooriumil. CTH
1515.11–1515.19	CTSH
1515.21–1515.29	Valmistamine, mille puhul kõik kasutatavad rubriikidesse 10.05 ja 15.15 kuuluvad materjalid on täielikult saadud ühes riigis või ühel territooriumil.
1515.30–1515.50	CTH
1515.90 – Õlisalvei ja tungaõli, *oiticica* õli – Muu	 CTH CTSH
15.16–15.17	CTH
15.18	CTSH
15.20	CTH
15.21–15.22	CTSH
IV JAOTIS	VALMISTOIDUKAUBAD; JOOGID, ALKOHOL JA ÄÄDIKAS; TUBAKAS JA TÖÖSTUSLIKUD TUBAKAASENDAJAD
Grupp 16	Tooted lihast, kalast, vähkidest, limustest või muudest veeselgrootutest
16.01–16.05	CC, tingimusel et kõik kasutatavad gruppidesse 2 ja 3 kuuluvad materjalid on täielikult saadud ühes riigis või ühel territooriumil.

1. veerg Harmoneeritud süsteemi klassifikatsioon (2017) koos konkreetse kirjeldusega	2. veerg Tootepõhine päritolureegel
Grupp 17	Suhkur ja suhkrurikkad kondiitritooted
17.01	CTH
1702 – Keemiliselt puhas maltoos ja keemiliselt puhas fruktoos – Muu	Valmistamine mis tahes rubriiki kuuluvatest päritolustaatuseta materjalidest, v.a päritolustaatuseta keemiliselt puhtast maltoosist ja keemiliselt puhtast fruktoosist. CC, v.a gruppidesse 11 ja 23 kuuluvatest päritolustaatuseta materjalidest.
17.03	Valmistamine, mille puhul kõik kasutatavad gruppi 17 kuuluvad materjalid on täielikult saadud ühes riigis või ühel territooriumil.
17.04	Valmistamine, mille puhul: – kõik kasutatavad gruppi 4 kuuluvad materjalid on täielikult saadud ühes riigis või ühel territooriumil ning – kasutatavate rubriikidesse 17.01 ja 17.02 kuuluvate päritolustaatuseta materjalide kogumass ei ületa 40 % toote massist.
Grupp 18	Kakao ja kakaotooted
18.01	CTH
18.02	CTH, v.a rubriiki 1801 kuuluvatest päritolustaatuseta materjalidest.
18.03	CTH, v.a rubriiki 1802 kuuluvatest päritolustaatuseta materjalidest.
18.04–18.05	CTH, v.a rubriikidesse 1802 ja 1803 kuuluvatest päritolustaatuseta materjalidest.

1. veerg Harmoneeritud süsteemi klassifikatsioon (2017) koos konkreetse kirjeldusega	2. veerg Tootepõhine päritolureegel
1806	Valmistamine, mille puhul: – kõik kasutatavad gruppi 4 kuuluvad materjalid on täielikult saadud ühes riigis või ühel territooriumil ning – kasutatavate rubriikidesse 17.01 ja 17.02 kuuluvate päritolustaatuseta materjalide kogumass ei ületa 40 % toote massist.
Grupp 19	Tooted teraviljast, jahust, tärklisest või piimast; valikpagaritooted
19.01	CC, tingimusel et: – kõik kasutatavad gruppi 4 kuuluvad materjalid on täielikult saadud ühes riigis või ühel territooriumil, – kasutatavate rubriikidesse 10.06 ja 11.01–11.08 kuuluvate päritolustaatuseta materjalide kogumass ei ületa 20 % toote massist ning – kasutatavate rubriikidesse 17.01 ja 17.02 kuuluvate päritolustaatuseta materjalide kogumass ei ületa 20 % toote massist.
19.02–19.03	CC, tingimusel et: – kõik kasutatavad gruppidesse 2, 3, 4 ja 16 kuuluvad materjalid on täielikult saadud ühes riigis või ühel territooriumil ning – kasutatavate rubriikidesse 10.06 ja 11.01–11.08 kuuluvate päritolustaatuseta materjalide kogumass ei ületa 20 % toote massist.

1. veerg Harmoneeritud süsteemi klassifikatsioon (2017) koos konkreetse kirjeldusega	2. veerg Tootepõhine päritolureegel
19.04–19.05	CC, tingimusel et: – kõik kasutatavad gruppi 4 kuuluvad materjalid on täielikult saadud ühes riigis või ühel territooriumil, – kasutatavate rubriikidesse 10.06 ja 11.01–11.08 kuuluvate päritolustaatuseta materjalide kogumass ei ületa 20 % toote massist ning – kasutatavate rubriikidesse 17.01 ja 17.02 kuuluvate päritolustaatuseta materjalide kogumass ei ületa 20 % toote massist.
Grupp 20	Tooted köögi- ja puuviljadest, marjadest, pähklitest või muudest taimeosadest
20.01	CTH
20.02–20.03	Valmistamine, mille puhul kõik kasutatavad gruppi 7 kuuluvad materjalid on täielikult saadud ühes riigis või ühel territooriumil.
20.04–20.05	CTH
20.06–20.08	CTH, tingimusel et: – õunad, sidrunid, laimid, apelsinid, virsikud ja pirnid on täielikult saadud ühes riigis või ühel territooriumil ning – kasutatavate rubriikidesse 17.01 ja 17.02 kuuluvate päritolustaatuseta materjalide kogumass ei ületa 40 % toote massist.
20.09	CTH, tingimusel et: – õunad, greibid, sidrunid, laimid, apelsinid, virsikud, pirnid, maasikad ja tangeriinid on täielikult saadud ühes riigis või ühel territooriumil ning – kasutatavate rubriikidesse 17.01 ja 17.02 kuuluvate päritolustaatuseta materjalide kogumass ei ületa 40 % toote massist.

1. veerg Harmoneeritud süsteemi klassifikatsioon (2017) koos konkreetse kirjeldusega	2. veerg Tootepõhine päritolureegel
Grupp 21	Mitmesugused toiduvalmistised
2101.11–2101.12	CTH, tingimusel et kasutatavate rubriiki 09.01 kuuluvate päritolustaatuseta materjalide väärtus ei ületa 50 % toote tehasehinnast.
2101.20	CTH, tingimusel et: – kõik kasutatavad gruppi 4 kuuluvad materjalid on täielikult saadud ühes riigis või ühel territooriumil ning – kasutatavate rubriikidesse 17.01 ja 17.02 kuuluvate päritolustaatuseta materjalide kogumass ei ületa 15 % toote massist.
2101.30	CTH, tingimusel et kasutatavate rubriiki 09.01 kuuluvate päritolustaatuseta materjalide väärtus ei ületa 50 % toote tehasehinnast.
21.02	CTH, tingimusel et kõik kasutatavad gruppi 4 kuuluvad materjalid on täielikult saadud ühes riigis või ühel territooriumil.
2103.10	CTH, tingimusel et kõik kasutatavad rubriiki 12.01 ja alamrubriiki 1208.10 kuuluvad materjalid on täielikult saadud ühes riigis või ühel territooriumil.
2103.20–2104.20	CTH, tingimusel et kõik kasutatavad gruppi 4 kuuluvad materjalid on täielikult saadud ühes riigis või ühel territooriumil.
21.05–21.06	CTH, tingimusel et: – kõik kasutatavad gruppi 4 kuuluvad materjalid on täielikult saadud ühes riigis või ühel territooriumil ning – kasutatavate rubriikidesse 17.01 ja 17.02 kuuluvate päritolustaatuseta materjalide kogumass ei ületa 20 % toote massist.

1. veerg Harmoneeritud süsteemi klassifikatsioon (2017) koos konkreetse kirjeldusega	2. veerg Tootepõhine päritolureegel
Grupp 22	Joogid, alkohol ja äädikas
22.01	CTH
22.02 – Sojajoogid	CTH, tingimusel et: – kõik kasutatavad gruppi 4 ja alamrubriikidesse 1201.90 ja 1208.10 kuuluvad materjalid on täielikult saadud ühes riigis või ühel territooriumil ning – kasutatavate rubriikidesse 17.01 ja 17.02 kuuluvate päritolustaatuseta materjalide kogumass ei ületa 15 % toote massist.
– Muu	CTH, tingimusel et: – kõik kasutatavad gruppi 4 kuuluvad materjalid on täielikult saadud ühes riigis või ühel territooriumil ning – kasutatavate rubriikidesse 17.01 ja 17.02 kuuluvate päritolustaatuseta materjalide kogumass ei ületa 15 % toote massist.
22.03	CTH
22.04–22.05	CTH, v.a rubriiki 22.07 või 22.08 kuuluvatest päritolustaatuseta materjalidest, tingimusel et: – kõik kasutatavad viinamarjad on täielikult saadud ühes riigis või ühel territooriumil ning – kõik viinamarjadest saadud materjalid on päritolustaatusega.
22.06	CTH
22.07	CTH, v.a rubriiki 22.08 kuuluvatest päritolustaatuseta materjalidest, tingimusel et: – kõik viinamarjad, suhkruroog või mais on täielikult saadud ühes riigis või ühel territooriumil ning – kõik viinamarjadest, suhkruroost või maisist saadud materjalid on päritolustaatusega.

1. veerg Harmoneeritud süsteemi klassifikatsioon (2017) koos konkreetse kirjeldusega	2. veerg Tootepõhine päritolureegel
22.08–22.09	CTH, v.a rubriiki 22.07 või 22.08 kuuluvatest päritolustaatuseta materjalidest, tingimusel et: – kõik kasutatavad viinamarjad on täielikult saadud ühes riigis või ühel territooriumil ning – kõik viinamarjadest saadud materjalid on päritolustaatusega.
Grupp 23	Toiduainetööstuse jäägid ja jäätmed; tööstuslikult toodetud loomasöödad
23.01	CTH, tingimusel et kõik kasutatavad gruppi 2 kuuluvad materjalid on täielikult saadud ühes riigis või ühel territooriumil.
2302.10–2303.10	CTH, tingimusel et kasutatavate gruppi 10 kuuluvate päritolustaatuseta materjalide kogumass ei ületa 20 % toote massist.
2303.20–2308.00	CTH
23.09	CC, tingimusel et: – kõik kasutatavad gruppidesse 2, 3 ja 4 kuuluvad materjalid on täielikult saadud ühes riigis või ühel territooriumil, – kasutatavate gruppidesse 10 ja 11 kuuluvate päritolustaatuseta materjalide kogumass ei ületa 20 % toote massist ning – kasutatavate rubriikidesse 17.01 ja 17.02 kuuluvate päritolustaatuseta materjalide kogumass ei ületa 15 % toote massist.
Grupp 24	Tubakas ja tööstuslikud tubakaasendajad
24.01	Valmistamine, mille puhul kõik kasutatavad gruppi 24 kuuluvad materjalid on täielikult saadud ühes riigis või ühel territooriumil.
2402.10	Valmistamine, mille puhul kasutatavate rubriiki 24.01 kuuluvate päritolustaatuseta materjalide mass ei ületa 30 % toote massist.

1. veerg Harmoneeritud süsteemi klassifikatsioon (2017) koos konkreetse kirjeldusega	2. veerg Tootepõhine päritolureegel
2402.20	Valmistamine, mille puhul kasutatavate rubriiki 24.01 kuuluvate päritolustaatuseta materjalide mass ei ületa 40 % toote massist.
2402.90	CTH
24.03	Valmistamine, mille puhul kasutatavate rubriiki 24.01 kuuluvate päritolustaatuseta materjalide mass ei ületa 80 % toote massist.
V JAOTIS	MINERAALSED TOOTED
Grupp 25	Sool; väävel; mullad ja kivimid; krohvimismaterjalid, lubi ja tsement
25.01–25.03	CTH või MaxNOM 50 % (EXW).
25.04	CTSH või MaxNOM 50 % (EXW).
25.05–25.14	CTH või MaxNOM 50 % (EXW).
25.15–25.16	CTSH või MaxNOM 50 % (EXW).
25.17	CTH või MaxNOM 50 % (EXW).
25.18–25.20	CTSH või MaxNOM 50 % (EXW).
25.21–25.23	CTH või MaxNOM 50 % (EXW).

1. veerg Harmoneeritud süsteemi klassifikatsioon (2017) koos konkreetse kirjeldusega	2. veerg Tootepõhine päritolureegel
25.24–25.25	CTSH või MaxNOM 50 % (EXW).
2526.10–2530.20	CTH või MaxNOM 50 % (EXW).
2530.90 – Kaltsineeritud või pulbrilised värvimullad – Muu	Värvimuldade kaltsineerimine või jahvatamine. CTH või MaxNOM 50 % (EXW).
Grupp 26	Maagid, räbu ja tuhk
26.01–26.21	CTH
Grupp 27	Mineraalkütused ja -õlid ning nende destilleerimissaadused; bituumenained; mineraalvahad
27.01–27.09	Valmistamine mis tahes rubriiki kuuluvatest päritolustaatuseta materjalidest.
27.10	CTH, v.a alamrubriiki 3824.99 või 3826.00 kuuluv päritolustaatuseta biodiisel, või on läbinud destilleerimise või keemilise reaktsiooni, tingimusel et rubriiki 27.10 ja alamrubriikidesse 3824.99 ja 3826.00 kuuluv kasutatav biodiisel (sh vesinikuga töödeldud taimeõli) on saadud esterdamise, ümberesterdamise või vesiniktöötluse teel.
27.11–27.15	Valmistamine mis tahes rubriiki kuuluvatest päritolustaatuseta materjalidest.

1. veerg Harmoneeritud süsteemi klassifikatsioon (2017) koos konkreetse kirjeldusega	2. veerg Tootepõhine päritolureegel
VI JAOTIS	KEEMIATÖÖSTUSE JA SELLEGA SEOTUD TÖÖSTUSHARUDE TOOTED Märkus jaotise kohta: käesoleva jaotise horisontaalsete töötlemisreeglite määratlused on esitatud 3-A lisa märkuses 8.
Grupp 28	Anorgaanilised kemikaalid; väärismetallide, haruldaste muldmetallide, radioaktiivsete elementide või isotoopide orgaanilised ja anorgaanilised ühendid
28.01–28.53	CTSH, on läbinud keemilise reaktsiooni või MaxNOM 50 % (EXW).
Grupp 29	Orgaanilised kemikaalid
2901.10–2905.42	CTSH, on läbinud keemilise reaktsiooni, isomeeride eraldamise või biotehnoloogilise protsessi või MaxNOM 50 % (EXW).
2905.43–2905.44	CTH, v.a rubriiki 38.24 kuuluvatest päritolustaatuseta materjalidest.
2905.45	CTSH, kuid alamrubriiki 2905.45 kuuluvaid päritolustaatuseta materjale võib kasutada juhul, kui nende koguväärtus ei ületa 20 % toote tehasehinnast, või MaxNOM 50 % (EXW).
2905.49–2942.00	CTSH, on läbinud keemilise reaktsiooni, isomeeride eraldamise või biotehnoloogilise protsessi või MaxNOM 50 % (EXW).

1. veerg Harmoneeritud süsteemi klassifikatsioon (2017) koos konkreetse kirjeldusega	2. veerg Tootepõhine päritolureegel
Grupp 30	Farmaatsiatooted
30.01–30.03	CTSH, on läbinud keemilise reaktsiooni, puhastamise, standardmaterjalide tootmise, osakeste suuruse muutmise, isomeeride eraldamise või biotehnoloogilise protsessi või MaxNOM 50 % (EXW).
30.04	CTH
30.05–30.06	CTSH, on läbinud keemilise reaktsiooni, puhastamise, standardmaterjalide tootmise, osakeste suuruse muutmise, isomeeride eraldamise või biotehnoloogilise protsessi või MaxNOM 50 % (EXW).
Grupp 31	Väetised
31.01–31.04	CTH, tootega samasse rubriiki kuuluvaid päritolustaatuseta materjale võib siiski kasutada, tingimusel et nende koguväärtus ei ületa 20 % toote tehasehinnast, või MaxNOM 40 % (EXW).
31.05 – Naatriumnitraat, – kaltsiumtsüaanamiid, – kaaliumsulfaat, – magneesiumkaaliumsulfaat, – muu	CTH, kuid rubriiki 31.05 kuuluvaid päritolustaatuseta materjale võib kasutada juhul, kui nende koguväärtus ei ületa 20 % toote tehasehinnast, või MaxNOM 40 % (EXW). CTH ja MaxNOM 50 % (EXW), kuid rubriiki 31.05 kuuluvaid päritolustaatuseta materjale võib kasutada juhul, kui nende koguväärtus ei ületa 20 % toote tehasehinnast, või MaxNOM 40 % (EXW).

1. veerg Harmoneeritud süsteemi klassifikatsioon (2017) koos konkreetse kirjeldusega	2. veerg Tootepõhine päritolureegel
Grupp 32	Park- ja värvaineekstraktid; tanniinid ja nende derivaadid; värvained ja pigmendid; värvid ja lakid; kitt ja muud mastiksid; tint
32.01–32.05	CTSH, on läbinud keemilise reaktsiooni või biotehnoloogilise protsessi, kasutatakse segamist, tingimusel et kasutatava päritolustaatuseta materjali väärtus ei ületa 70 % toote tehasehinnast, või MaxNOM 50 % (EXW).
32.06	CTH, kuid rubriiki 32.06 kuuluvaid päritolustaatuseta materjale võib kasutada juhul, kui nende koguväärtus ei ületa 20 % toote tehasehinnast, või MaxNOM 40 % (EXW).
32.07–32.15	CTSH, on läbinud keemilise reaktsiooni või biotehnoloogilise protsessi, kasutatakse segamist, tingimusel et kasutatava päritolustaatuseta materjali väärtus ei ületa 70 % toote tehasehinnast, või MaxNOM 50 % (EXW).

1. veerg Harmoneeritud süsteemi klassifikatsioon (2017) koos konkreetse kirjeldusega	2. veerg Tootepõhine päritolureegel
Grupp 33	Eeterlikud õlid ja resinoidid; parfümeeria-, kosmeetika- ja hügieenitooted
3301.12–3301.30	CTSH, on läbinud keemilise reaktsiooni või biotehnoloogilise protsessi, kasutatakse segamist, tingimusel et kasutatava päritolustaatuseta materjali väärtus ei ületa 70 % toote tehasehinnast, või MaxNOM 50 % (EXW).
3301.90	CTSH või MaxNOM 50 % (EXW).
3302.10	CTH, kuid alamrubriiki 3302.10 kuuluvaid päritolustaatuseta materjale võib kasutada juhul, kui nende koguväärtus ei ületa 20 % toote tehasehinnast, või MaxNOM 50 % (EXW).
3302.90–3303.00	CTSH, on läbinud keemilise reaktsiooni või biotehnoloogilise protsessi, kasutatakse segamist, tingimusel et kasutatava päritolustaatuseta materjali väärtus ei ületa 70 % toote tehasehinnast, või MaxNOM 50 % (EXW).
33.04–33.07	CTH või MaxNOM 50 % (EXW).

1. veerg Harmoneeritud süsteemi klassifikatsioon (2017) koos konkreetse kirjeldusega	2. veerg Tootepõhine päritolureegel
Grupp 34	Seep, orgaanilised pindaktiivsed ained, pesemisvahendid, määrdeained, tehisvahad, vahavalmistised, poleerimis- ja puhastusvahendid, küünlad jms tooted; voolimispastad, stomatoloogiline vaha ja hambaravis kasutatavad kipsisegud
3401.11–3401.20	CTSH, on läbinud keemilise reaktsiooni või biotehnoloogilise protsessi või MaxNOM 50 % (EXW).
3401.30	CTH, on läbinud keemilise reaktsiooni või biotehnoloogilise protsessi või MaxNOM 50 % (EXW).
34.02–34.07	CTSH, on läbinud keemilise reaktsiooni või biotehnoloogilise protsessi või MaxNOM 50 % (EXW).
Grupp 35	Valkained; modifitseeritud tärklis; liimid; ensüümid
3501.10–3502.20	CTH ja MaxNOM 50 % (EXW).
3502.90–3504.00	CTSH, on läbinud keemilise reaktsiooni või biotehnoloogilise protsessi või MaxNOM 50 % (EXW).

1. veerg Harmoneeritud süsteemi klassifikatsioon (2017) koos konkreetse kirjeldusega	2. veerg Tootepõhine päritolureegel
35.05	CTH ja MaxNOM 50 % (EXW).
35.06–35.07	CTSH, on läbinud keemilise reaktsiooni või biotehnoloogilise protsessi või MaxNOM 50 % (EXW).
Grupp 36	Lõhkeained; pürotehnilised tooted; tuletikud; pürofoorsed sulamid; teatavad kergsüttivad valmistised
36.01–36.06	CTSH, on läbinud keemilise reaktsiooni või MaxNOM 50 % (EXW).
Grupp 37	Foto- ja kinokaubad
37.01–37.07	CTSH, on läbinud keemilise reaktsiooni või MaxNOM 50 % (EXW).
Grupp 38	Mitmesugused keemiatooted
38.01–38.07	CTSH, on läbinud keemilise reaktsiooni või biotehnoloogilise protsessi või MaxNOM 50 % (EXW).
38.08	CTH, kuid rubriiki 38.08 kuuluvaid päritolustaatuseta materjale võib kasutada juhul, kui nende koguväärtus ei ületa 20 % toote tehasehinnast, või MaxNOM 50 % (EXW).

1. veerg Harmoneeritud süsteemi klassifikatsioon (2017) koos konkreetse kirjeldusega	2. veerg Tootepõhine päritolureegel
38.09	CTH, v.a rubriiki 11.08 kuuluvatest päritolustaatuseta materjalidest.
3810.10–3824.50	CTSH, on läbinud keemilise reaktsiooni või biotehnoloogilise protsessi või MaxNOM 50 % (EXW).
3824.60	CTH, v.a alamrubriiki 2905.44 kuuluvatest päritolustaatuseta materjalidest.
3824.71–3824.91	CTSH, on läbinud keemilise reaktsiooni või biotehnoloogilise protsessi või MaxNOM 50 % (EXW).
3824.99 – Biodiisel – Muu	 Valmistamine, mille puhul biodiisel on saadud ümberesterdamise, esterdamise või vesiniktöötluse teel. CTSH, on läbinud keemilise reaktsiooni või biotehnoloogilise protsessi või MaxNOM 50 % (EXW).
38.25	CTSH, on läbinud keemilise reaktsiooni või biotehnoloogilise protsessi või MaxNOM 50 % (EXW).
38.26	Valmistamine, mille puhul biodiisel on saadud ümberesterdamise, esterdamise või vesiniktöötluse teel.

1. veerg Harmoneeritud süsteemi klassifikatsioon (2017) koos konkreetse kirjeldusega	2. veerg Tootepõhine päritolureegel
VII JAOTIS	PLASTID JA PLASTTOOTED; KAUTŠUK JA KUMMITOOTED Märkus jaotise kohta: käesoleva jaotise horisontaalsete töötlemisreeglite määratlused on esitatud 3-A lisa märkuses 8.
Grupp 39	Plastid ja plasttooted
3901.10	CTSH, on läbinud keemilise reaktsiooni või biotehnoloogilise protsessi või MaxNOM 50 % (EXW).
3901.20	CTH, on läbinud keemilise reaktsiooni või biotehnoloogilise protsessi või MaxNOM 50 % (EXW).
3901.30–3901.40	CTSH, on läbinud keemilise reaktsiooni või biotehnoloogilise protsessi või MaxNOM 50 % (EXW).
3901.90	CTH, on läbinud keemilise reaktsiooni või biotehnoloogilise protsessi või MaxNOM 50 % (EXW).
39.02	CTSH, on läbinud keemilise reaktsiooni või biotehnoloogilise protsessi või MaxNOM 50 % (EXW).

1. veerg Harmoneeritud süsteemi klassifikatsioon (2017) koos konkreetse kirjeldusega	2. veerg Tootepõhine päritolureegel
3903.11	CTH, on läbinud keemilise reaktsiooni või biotehnoloogilise protsessi või MaxNOM 50 % (EXW).
3903.19–3903.30	CTSH, on läbinud keemilise reaktsiooni või biotehnoloogilise protsessi või MaxNOM 50 % (EXW).
3903.90–3904.10	CTH, on läbinud keemilise reaktsiooni või biotehnoloogilise protsessi või MaxNOM 50 % (EXW).
3904.21–3906.10	CTSH, on läbinud keemilise reaktsiooni või biotehnoloogilise protsessi või MaxNOM 50 % (EXW).
3906.90	CTH, on läbinud keemilise reaktsiooni või biotehnoloogilise protsessi või MaxNOM 50 % (EXW).
3907.10	CTSH või MaxNOM 50 % (EXW).
3907.20–3907.30	CTH või MaxNOM 50 % (EXW).

1. veerg Harmoneeritud süsteemi klassifikatsioon (2017) koos konkreetse kirjeldusega	2. veerg Tootepõhine päritolureegel
3907.40–3907.70	CTSH või MaxNOM 50 % (EXW).
3907.91	CTH või MaxNOM 50 % (EXW).
3907.99–3908.90	CTSH või MaxNOM 50 % (EXW).
3909.10–3909.20	CTSH, on läbinud keemilise reaktsiooni või biotehnoloogilise protsessi või MaxNOM 50 % (EXW).
3909.31–3909.39	CTH, on läbinud keemilise reaktsiooni või biotehnoloogilise protsessi või MaxNOM 50 % (EXW).
3909.40	CTSH, on läbinud keemilise reaktsiooni või biotehnoloogilise protsessi või MaxNOM 50 % (EXW).
3909.50	CTH, on läbinud keemilise reaktsiooni või biotehnoloogilise protsessi või MaxNOM 50 % (EXW).

1. veerg Harmoneeritud süsteemi klassifikatsioon (2017) koos konkreetse kirjeldusega	2. veerg Tootepõhine päritolureegel
39.10	CTSH, on läbinud keemilise reaktsiooni või biotehnoloogilise protsessi või MaxNOM 50 % (EXW).
39.11	CTH, on läbinud keemilise reaktsiooni või biotehnoloogilise protsessi või MaxNOM 50 % (EXW).
39.12–39.15	CTSH, on läbinud keemilise reaktsiooni või biotehnoloogilise protsessi või MaxNOM 50 % (EXW).
39.16–3923.29	CTH või MaxNOM 50 % (EXW).
3923.30	MaxNOM 50 % (EXW).
3923.40–3926.90	CTH või MaxNOM 50 % (EXW).
Grupp 40	Kautšuk ja kummitooted
40.01–40.04	CTH või MaxNOM 50 % (EXW).
40.05	Valmistamine, mille puhul kasutatavate päritolustaatuseta materjalide, v.a alamrubriikidesse 4001.10–4001.29 kuuluvad päritolustaatuseta materjalid, väärtus ei ületa 50 % toote tehasehinnast.

1. veerg Harmoneeritud süsteemi klassifikatsioon (2017) koos konkreetse kirjeldusega	2. veerg Tootepõhine päritolureegel
40.06–40.11	CTH või MaxNOM 50 % (EXW).
4012.11–4012.19	CTSH või kasutatud rehvide protekteerimine.
4012.20–4017.00	CTH või MaxNOM 50 % (EXW).
VIII JAOTIS	TOORNAHAD, NAHK, KARUSNAHK JA TOOTED NENDEST; SADULSEPATOOTED JA RAKMED; REISITARBED, KÄEKOTID JMS TOOTED; TOOTED LOOMASOOLTEST (V.A JÄMESIIDIST)
Grupp 41	Toornahad (v.a karusnahad) ja nahk
41.01–41.03	CTSH
41.04–41.06	CTH või alamrubriiki 4104.11, 4104.19, 4105.10, 4106.21, 4106.31 või 4106.91 kuuluvate pargitud või eelpargitud nahkade järelparkimine.
41.07–41.13	CTH, alamrubriiki 4104.41, 4104.49, 4105.30, 4106.22, 4106.32 ja 4106.92 kuuluvaid materjale võib siiski kasutada, kui pargitud või toornaha järelparkimine toimub kuivalt.
41.14–41.15	CTH

1. veerg Harmoneeritud süsteemi klassifikatsioon (2017) koos konkreetse kirjeldusega	2. veerg Tootepõhine päritolureegel
Grupp 42	Nahktooted; sadulsepatooted ja rakmed; reisitarbed, käekotid jms tooted; tooted loomasooltest (v.a jämesiidist)
42.01–42.06	CTH
Grupp 43	Karusnahk ja tehiskarusnahk; nendest valmistatud tooted
43.01–43.04	CTH või MaxNOM 50 % (EXW).
IX JAOTIS	PUIT JA PUITTOOTED; PUUSÜSI; KORK JA KORGIST TOOTED; ÕLGEDEST, ESPARTOST JA MUUDEST PUNUMISMATERJALIDEST TOOTED; KORV- JA VITSPUNUTISED
Grupp 44	Puit ja puittooted; puusüsi
44.01–44.21	CTH
Grupp 45	Kork ja korgist tooted
45.01–45.04	CTH või MaxNOM 50 % (EXW).
Grupp 46	Õlgedest, espartost jm punumismaterjalist tooted; korv- ja vitspunutised
46.01–46.02	CTH

1. veerg Harmoneeritud süsteemi klassifikatsioon (2017) koos konkreetse kirjeldusega	2. veerg Tootepõhine päritolureegel
X JAOTIS	KIUMASS PUIDUST VM KIULISEST TSELLULOOSMATERJALIST; RINGLUSSE VÕETUD PABERI- VÕI PAPIJÄÄTMED JA -JÄÄGID; PABER JA PAPP NING TOOTED NENDEST
Grupp 47	Kiumass puidust vm kiulisest tselluloosmaterjalist; ringlusse võetud paberi- või papijäätmed ja jäägid
47.01–47.07	CTH
Grupp 48	Paber ja papp; paberimassist, paberist või papist tooted
48.01–48.07	CTH või MaxNOM 50 % (EXW).
4808.10	CTH ja MaxNOM 50 % (EXW).
4808.40–4811.49	CTH või MaxNOM 50 % (EXW).
4811.51	CTH
4811.59–4816.90	CTH või MaxNOM 50 % (EXW).
48.17	CTH ja MaxNOM 50 % (EXW).
48.18	CTH või MaxNOM 50 % (EXW).
4819.10–4819.50	CTH ja MaxNOM 50 % (EXW).
4819.60–4823.20	CTH või MaxNOM 50 % (EXW).

1. veerg Harmoneeritud süsteemi klassifikatsioon (2017) koos konkreetse kirjeldusega	2. veerg Tootepõhine päritolureegel
4823.40	CTH ja MaxNOM 50 % (EXW).
4823.61–4823.70	CTH või MaxNOM 50 % (EXW).
4823.90	CTH ja MaxNOM 50 % (EXW).
Grupp 49	Raamatud, ajalehed, pildid jm trükitooted; käsikirjad, masinakirjatekstid ning plaanid ja joonised
49.01–49.11	CTH
XI JAOTIS	TEKSTIIL JA TEKSTIILTOOTED Märkus jaotise kohta: käesolevas jaotises esinevate horisontaalsete töötlusreeglite määratlused on esitatud 3-A lisa märkustes 6 ja 7.
Grupp 50	Siid
50.01–50.02	CTH
50.03 – Kraasitud või kammitud – Muu	 – Siidijääkide kraasimine või kammimine CTH
50.04–50.05	Looduslike kiudude ketramine; keemiliste kiudude ekstrusioon koos ketramisega; keemiliste kiudude ekstrusioon koos korrutamisega või korrutamine koos mis tahes mehaanilise toiminguga.

1. veerg Harmoneeritud süsteemi klassifikatsioon (2017) koos konkreetse kirjeldusega	2. veerg Tootepõhine päritolureegel
50.06 – Siidlõng ja siidijääkidest kedratud lõng	Looduslike kiudude ketramine; keemiliste kiudude ekstrusioon koos ketramisega; keemiliste kiudude ekstrusioon koos korrutamisega või korrutamine koos mis tahes mehaanilise toiminguga. CTH
– Jämesiid	
50.07	Looduslike kiudude ja/või keemiliste staapelkiudude ketramine koos kudumisega; keemilise filamentlõnga ekstrusioon koos kudumisega; korrutamine või mõni muu mehaaniline toiming koos kudumisega; kudumine koos värvimisega; lõnga värvimine koos kudumisega või kudumine koos trükkimisega.
Grupp 51	Lambavill ja muude loomade vill ning loomakarvad; hobusejõhvist lõng ja riie
51.01–51.05	CTH
51.06–51.10	Looduslike kiudude ketramine; keemiliste kiudude ekstrusioon koos ketramisega või korrutamine koos mis tahes mehaanilise toiminguga.

1. veerg Harmoneeritud süsteemi klassifikatsioon (2017) koos konkreetse kirjeldusega	2. veerg Tootepõhine päritolureegel
51.11–51.13	Looduslike kiudude ja/või keemiliste staapelkiudude ketramine koos kudumisega; keemilise filamentlõnga ekstrusioon koos kudumisega; korrutamine või mõni muu mehaaniline toiming koos kudumisega; kudumine koos värvimisega; lõnga värvimine koos kudumisega või kudumine koos trükkimisega.
Grupp 52	Puuvill
52.01–52.03	CTH
52.04	Looduslike kiudude ketramine; keemiliste kiudude ekstrusioon koos ketramisega; korrutamine koos mis tahes mehaanilise toiminguga või värvimine koos mis tahes mehaanilise toiminguga.
52.05–52.07	Looduslike kiudude ketramine; keemiliste kiudude ekstrusioon koos ketramisega või korrutamine koos mis tahes mehaanilise toiminguga.

1. veerg Harmoneeritud süsteemi klassifikatsioon (2017) koos konkreetse kirjeldusega	2. veerg Tootepõhine päritolureegel
52.08–52.12	Looduslike kiudude ja/või keemiliste staapelkiudude ketramine koos kudumisega; keemilise filamentlõnga ekstrusioon koos kudumisega; korrutamine või mõni muu mehaaniline toiming koos kudumisega; kudumine koos värvimisega; lõnga värvimine koos kudumisega või kudumine koos trükkimisega.
Grupp 53	Muud taimsed tekstiilkiud; paberlõng ja paberlõngast riie
53.01–53.05	CTH
53.06–53.08	Looduslike kiudude ketramine; keemiliste kiudude ekstrusioon koos ketramisega või korrutamine koos mis tahes mehaanilise toiminguga.
53.09	Looduslike kiudude ja/või keemiliste staapelkiudude ketramine koos kudumisega; keemilise filamentlõnga ekstrusioon koos kudumisega; korrutamine või mõni muu mehaaniline toiming koos kudumisega; kudumine koos värvimisega; lõnga värvimine koos kudumisega või kudumine koos trükkimisega.

1. veerg Harmoneeritud süsteemi klassifikatsioon (2017) koos konkreetse kirjeldusega	2. veerg Tootepõhine päritolureegel
53.10	Looduslike kiudude ja/või keemiliste staapelkiudude ketramine koos kudumisega või keemilise filamentlõnga ekstrusioon koos kudumisega.
53.11	Looduslike kiudude ja/või keemiliste staapelkiudude ketramine koos kudumisega; keemilise filamentlõnga ekstrusioon koos kudumisega; korrutamine või mõni muu mehaaniline toiming koos kudumisega; kudumine koos värvimisega; lõnga värvimine koos kudumisega või kudumine koos trükkimisega.
Grupp 54	Keemilised filamentkiud; keemiliste tekstiilmaterjalide ribad jms vormid
54.01	Looduslike kiudude ketramine; keemiliste kiudude ekstrusioon koos ketramisega; korrutamine koos mis tahes mehaanilise toiminguga või värvimine koos mis tahes mehaanilise toiminguga.
54.02–54.06	Looduslike kiudude ketramine või keemiliste kiudude ekstrusioon koos ketramisega.

1. veerg Harmoneeritud süsteemi klassifikatsioon (2017) koos konkreetse kirjeldusega	2. veerg Tootepõhine päritolureegel
54.07–54.08	Looduslike kiudude ja/või keemiliste staapelkiudude ketramine koos kudumisega; keemilise filamentlõnga ekstrusioon koos kudumisega; korrutamine või mõni muu mehaaniline toiming koos kudumisega; kudumine koos värvimisega; lõnga värvimine koos kudumisega või kudumine koos trükkimisega.
Grupp 55	Keemilised staapelkiud
5501.10–5503.19	Keemiliste kiudude ekstrusioon.
5503.20	Valmistamine keemilisest materjalist või tekstiilmassist, v.a rubriikidesse 39.07–39.12 kuuluvatest päritolustaatuseta materjalidest.
5503.30–5507.00	Keemiliste kiudude ekstrusioon.
55.08	Looduslike kiudude ketramine; keemiliste kiudude ekstrusioon koos ketramisega; korrutamine koos mis tahes mehaanilise toiminguga või värvimine koos mis tahes mehaanilise toiminguga.
55.09–55.11	Looduslike kiudude ketramine; keemiliste kiudude ekstrusioon koos ketramisega või korrutamine koos mis tahes mehaanilise toiminguga.

1. veerg Harmoneeritud süsteemi klassifikatsioon (2017) koos konkreetse kirjeldusega	2. veerg Tootepõhine päritolureegel
55.12–55.16	Looduslike kiudude ja/või keemiliste staapelkiudude ketramine koos kudumisega; keemilise filamentlõnga ekstrusioon koos kudumisega; korrutamine või mõni muu mehaaniline toiming koos kudumisega; kudumine koos värvimisega; lõnga värvimine koos kudumisega või kudumine koos trükkimisega.
Grupp 56	Vatt, vilt ja lausriie; erilõngad, nöörid, paelad, köied ja trossid ning tooted nendest
56.01	Looduslike kiudude ketramine; keemiliste kiudude ekstrusioon koos ketramisega; flokeerimine koos värvimise või trükkimisega või pealistamine, flokeerimine, lamineerimine või metalliseerimine koos vähemalt kahe muu peamise ettevalmistus- või viimistlustoiminguga (nt kalandreerimine, kokkutõmbumisvastane töötlemine, termofikseerimine või püsiviimistlemine), tingimusel et kõikide kasutatavate materjalide väärtus ei ületa 50 % toote tehasehinnast.
56.02–56.03	Valmistamine looduslikest või keemilistest kiududest või polümeeridest, millele järgneb sidumine kangaks.
5604.10	Valmistamine tekstiiliga katmata kumminiidist või -paelast.

1. veerg Harmoneeritud süsteemi klassifikatsioon (2017) koos konkreetse kirjeldusega	2. veerg Tootepõhine päritolureegel
5604.90	Looduslike kiudude ketramine või keemiliste kiudude ekstrusioon koos ketramisega.
56.05	Looduslike või keemiliste staapelkiudude ketramine; keemiliste kiudude ekstrusioon koos ketramisega või korrutamine koos mis tahes mehaanilise toiminguga.
56.06	Looduslike kiudude ja/või keemiliste staapelkiudude ketramine või keemiliste kiudude ekstrusioon koos ketramisega.
56.07–56.09	Looduslike kiudude ketramine või keemiliste kiudude ekstrusioon koos ketramisega.
Grupp 57	Vaibad ja muud tekstiilpõrandakatted
57.01–57.05	Looduslike või keemiliste staapelkiudude ketramine koos kudumise või taftingtöötlusega; keemilise filamentlõnga ekstrusioon koos kudumise või taftingtöötlusega; valmistamine kookos- või sisal- või džuut- või klassikalisest ringkedratud viskooslõngast või keemiliste kiudude ekstrusioon koos lausriide valmistamistehnikatega, sealhulgas nõeltorkemeetodil.

1. veerg Harmoneeritud süsteemi klassifikatsioon (2017) koos konkreetse kirjeldusega	2. veerg Tootepõhine päritolureegel
Grupp 58	Eririie; taftingriie; pits, seinavaibad; posamendid; tikandid
58.01–58.04	Looduslike või keemiliste staapelkiudude ketramine koos kudumise või taftingtöötlusega; keemilise filamentlõnga ekstrusioon koos kudumise või taftingtöötlusega; kudumine koos värvimise või flokeerimise, katmise, lamineerimise või metalliseerimisega; taftingtöötlus koos värvimise või trükkimisega; flokeerimine koos värvimise või trükkimisega; lõnga värvimine koos kudumisega või kudumine koos trükkimisega.
58.05	CTH
58.06–58.09	Looduslike või keemiliste staapelkiudude ketramine koos kudumise või taftingtöötlusega; keemilise filamentlõnga ekstrusioon koos kudumise või taftingtöötlusega; kudumine koos värvimise või flokeerimise, katmise, lamineerimise või metalliseerimisega; taftingtöötlus koos värvimise või trükkimisega; flokeerimine koos värvimise või trükkimisega; lõnga värvimine koos kudumisega või kudumine koos trükkimisega.

1. veerg Harmoneeritud süsteemi klassifikatsioon (2017) koos konkreetse kirjeldusega	2. veerg Tootepõhine päritolureegel
58.10	Tikandid, mille puhul mis tahes rubriiki (v.a toote enda rubriik) kuuluvate kasutatavate päritolustaatuseta materjalide väärtus ei ületa 50 % toote tehasehinnast.
58.11	Looduslike või keemiliste staapelkiudude ketramine koos kudumise või taftingtöötlusega; keemilise filamentlõnga ekstrusioon koos kudumise või taftingtöötlusega; kudumine koos värvimise või flokeerimise, katmise, lamineerimise või metalliseerimisega; taftingtöötlus koos värvimise või trükkimisega; flokeerimine koos värvimise või trükkimisega; lõnga värvimine koos kudumisega või kudumine koos trükkimisega.
Grupp 59	Impregneeritud, pealistatud, kaetud või lamineeritud tekstiilriie; tekstiiltooted tööstuslikuks otstarbeks
59.01	Kudumine koos värvimise või flokeerimise, katmise, lamineerimise või metalliseerimisega või flokeerimine koos värvimise või trükkimisega.
59.02	Looduslike või keemiliste staapelkiudude ketramine koos kudumisega või keemilise filamentlõnga ekstrusioon koos kudumisega.

1. veerg Harmoneeritud süsteemi klassifikatsioon (2017) koos konkreetse kirjeldusega	2. veerg Tootepõhine päritolureegel
59.03	Kudumine koos impregneerimise, pealistamise, katmise, lamineerimise või metalliseerimisega; kudumine koos trükkimisega või trükkimine (iseseisva toiminguna).
59.04	Kudumine või kalandreerimine koos värvimise, pealistamise, lamineerimise või metalliseerimisega.
59.05	Looduslike või keemiliste staapelkiudude ketramine koos kudumisega; keemilise filamentlõnga ekstrusioon koos kudumisega; kudumine, silmuskudumine või lausriide valmistamine koos impregneerimise, pealistamise, katmise, lamineerimise või metalliseerimisega; kudumine koos trükkimisega või trükkimine (iseseisva toiminguna).

1. veerg Harmoneeritud süsteemi klassifikatsioon (2017) koos konkreetse kirjeldusega	2. veerg Tootepõhine päritolureegel
5906	
– Silmkoelised ja heegeldatud kangad	Looduslike või keemiliste staapelkiudude ketramine koos silmuskudumise või heegeldamisega; keemilise filamentlõnga ekstrusioon koos silmuskudumise või heegeldamisega; silmuskudumine või heegeldamine koos kummeerimisega või kummeerimine koos vähemalt kahe muu peamise ettevalmistus- või viimistlustoiminguga (nagu nt kalandreerimine, kokkutõmbumisvastane töötlemine, termofikseerimine, püsiviimistlemine), tingimusel et kasutatavate päritolustaatuseta materjalide väärtus ei ületa 50 % toote tehasehinnast.
– Muud sünteesfilamentlõngast kangad tekstiilmaterjalisisaldusega üle 90 % massist	Keemiliste kiudude ekstrusioon koos kudumisega.
– Muu	Kudumine, silmuskudumine või lausriide valmistamine koos värvimise, pealistamise või kummeerimisega; lõnga värvimine koos kudumise, silmuskudumise või lausriide valmistamisega või kummeerimine koos vähemalt kahe muu peamise ettevalmistus- või viimistlustoiminguga (nagu nt kalandreerimine, kokkutõmbumisvastane töötlemine, termofikseerimine, püsiviimistlemine), tingimusel et kasutatavate päritolustaatuseta materjalide väärtus ei ületa 50 % toote tehasehinnast.

1. veerg Harmoneeritud süsteemi klassifikatsioon (2017) koos konkreetse kirjeldusega	2. veerg Tootepõhine päritolureegel
59.07	Kudumine, silmuskudumine või lausriide valmistamine koos värvimise, trükkimise, pealistamise, katmise või impregneerimisega; flokeerimine koos värvimise või trükkimisega või trükkimine (iseseisva toiminguna).
59.08 – Impregneeritud hõõgsukad – Muu	Valmistamine päritolustaatuseta silmkoes ringkootud või ringis heegeldatud hõõgsukakangast. CTH
59.09–59.10	Looduslike või keemiliste staapelkiudude ketramine koos kudumisega; keemiliste kiudude ekstrusioon koos kudumisega; kudumine koos värvimise, pealistamise või lamineerimisega või pealistamine, flokeerimine, lamineerimine või metalliseerimine koos vähemalt kahe muu peamise ettevalmistus- või viimistlustoiminguga (nt kalandreerimine, kokkutõmbumisvastane töötlemine, termofikseerimine või püsiviimistlemine), tingimusel et kõikide kasutatavate materjalide väärtus ei ületa 50 % toote tehasehinnast.

1. veerg Harmoneeritud süsteemi klassifikatsioon (2017) koos konkreetse kirjeldusega	2. veerg Tootepõhine päritolureegel
59.11 – Poleerimiskettad ja -rõngad, v.a rubriiki 59.11 kuuluvast vildist	Valmistamine lõngast või rubriiki 63.10 kuuluvatest kangajäätmetest või kaltsudest.
– Tavaliselt paberivalmistuses vm tehnilisel otstarbel kasutatav rubriiki 59.11 kuuluv riie, vanutatud, impregneeritud või impregneerimata, pealistatud või pealistamata, ringkootud või lõputu lindina, ühe- või mitmekordse lõime ja/või koelõngaga või siledakoeline mitmekordse lõime ja/või koelõngaga	Looduslike või keemiliste staapelkiudude ketramine koos kudumisega; keemiliste kiudude ekstrusioon koos kudumisega või kudumine koos värvimise, pealistamise või lamineerimisega.
– Muu	Looduslike või keemiliste staapelkiudude ketramine koos kudumisega; keemiliste kiudude ekstrusioon koos kudumisega; kudumine koos värvimise, pealistamise või lamineerimisega või pealistamine, flokeerimine, lamineerimine või metalliseerimine koos vähemalt kahe muu peamise ettevalmistus- või viimistlustoiminguga (nt kalandreerimine, kokkutõmbumisvastane töötlemine, termofikseerimine või püsiviimistlemine), tingimusel et kõikide kasutatavate materjalide väärtus ei ületa 50 % toote tehasehinnast.
Grupp 60	Silmkoelised ja heegeldatud kangad
60.01–60.06	Looduslike või keemiliste staapelkiudude ketramine koos kudumisega või keemilise filamentlõnga ekstrusioon koos kudumisega.

1. veerg Harmoneeritud süsteemi klassifikatsioon (2017) koos konkreetse kirjeldusega	2. veerg Tootepõhine päritolureegel
Grupp 61	Silmkoelised või heegeldatud rõivad ja rõivamanused
6101.20–6103.39 – Saadud kahe või enama kindlakujuliseks lõigatud detaili või kindlakujuliseks silmkootud või heegeldatud detaili kokkuõmblemisel vm viisil ühendamisel	Silmuskudumine või heegeldamine koos lõpptöötluse, sh väljalõikamisega.
– Muu	Looduslike või keemiliste staapelkiudude ketramine koos silmuskudumise või heegeldamisega; keemilise filamentlõnga ekstrusioon koos silmuskudumise või heegeldamisega või silmuskudumine ja lõpptöötlus ühe toiminguna.
6103.41–6103.49 – Saadud kahe või enama kindlakujuliseks lõigatud detaili või kindlakujuliseks silmkootud või heegeldatud detaili kokkuõmblemisel vm viisil ühendamisel	Silmuskudumine või heegeldamine koos lõpptöötluse, sh väljalõikamisega.
– Ainult kuju andmiseks kootuna või õmblusteta	Looduslike või keemiliste staapelkiudude ketramine või keemilise filamentlõnga ekstrusioon koos silmuskudumise või heegeldamisega ja lõpptöötlus ühe toiminguna

1. veerg Harmoneeritud süsteemi klassifikatsioon (2017) koos konkreetse kirjeldusega	2. veerg Tootepõhine päritolureegel
6104.13–6104.59	
– Saadud kahe või enama kindlakujuliseks lõigatud detaili või kindlakujuliseks silmkootud või heegeldatud detaili kokkuõmblemisel vm viisil ühendamisel	Silmuskudumine või heegeldamine koos lõpptöötluse, sh väljalõikamisega.
– Muu	Looduslike või keemiliste staapelkiudude ketramine koos silmuskudumise või heegeldamisega; keemilise filamentlõnga ekstrusioon koos silmuskudumise või heegeldamisega või silmuskudumine ja lõpptöötlus ühe toiminguna.
6104.61–6104.69	
– Saadud kahe või enama kindlakujuliseks lõigatud detaili või kindlakujuliseks silmkootud või heegeldatud detaili kokkuõmblemisel vm viisil ühendamisel	Silmuskudumine või heegeldamine koos lõpptöötluse, sh väljalõikamisega.
– Kuju andmiseks kootuna või õmblusteta	Looduslike või keemiliste staapelkiudude ketramine või keemilise filamentlõnga ekstrusioon koos silmuskudumise või heegeldamisega ja lõpptöötlus ühe toiminguna.

1. veerg Harmoneeritud süsteemi klassifikatsioon (2017) koos konkreetse kirjeldusega	2. veerg Tootepõhine päritolureegel
61.05–61.06	
– Saadud kahe või enama kindlakujuliseks lõigatud detaili või kindlakujuliseks silmkootud või heegeldatud detaili kokkuõmblemisel vm viisil ühendamisel	Silmuskudumine või heegeldamine koos lõpptöötluse, sh väljalõikamisega.
– Muu	Looduslike või keemiliste staapelkiudude ketramine koos silmuskudumise või heegeldamisega; keemilise filamentlõnga ekstrusioon koos silmuskudumise või heegeldamisega või silmuskudumine ja lõpptöötlus ühe toiminguna.
6107.11	
– Saadud kahe või enama kindlakujuliseks lõigatud detaili või kindlakujuliseks silmkootud või heegeldatud detaili kokkuõmblemisel vm viisil ühendamisel	Silmuskudumine või heegeldamine koos lõpptöötluse, sh väljalõikamisega.
– Kuju andmiseks kootuna või õmblusteta	Looduslike või keemiliste staapelkiudude ketramine ja/või keemilise filamentlõnga ekstrusioon koos silmuskudumise või heegeldamisega ja lõpptöötlus ühe toiminguna.

1. veerg Harmoneeritud süsteemi klassifikatsioon (2017) koos konkreetse kirjeldusega	2. veerg Tootepõhine päritolureegel
6107.12–6108.19	
– Saadud kahe või enama kindlakujuliseks lõigatud detaili või kindlakujuliseks silmkootud või heegeldatud detaili kokkuõmblemisel vm viisil ühendamisel	Silmuskudumine või heegeldamine koos lõpptöötluse, sh väljalõikamisega.
– Muu	Looduslike või keemiliste staapelkiudude ketramine koos silmuskudumise või heegeldamisega; keemilise filamentlõnga ekstrusioon koos silmuskudumise või heegeldamisega või silmuskudumine ja lõpptöötlus ühe toiminguna.
6108.21–6108.29	
– Saadud kahe või enama kindlakujuliseks lõigatud detaili või kindlakujuliseks silmkootud või heegeldatud detaili kokkuõmblemisel vm viisil ühendamisel	Silmuskudumine või heegeldamine koos lõpptöötluse, sh väljalõikamisega.
– Kuju andmiseks kootuna või õmblusteta	Looduslike või keemiliste staapelkiudude ketramine ja/või keemilise filamentlõnga ekstrusioon koos silmuskudumise või heegeldamisega ja lõpptöötlus ühe toiminguna.

1. veerg Harmoneeritud süsteemi klassifikatsioon (2017) koos konkreetse kirjeldusega	2. veerg Tootepõhine päritolureegel
6108.31–6110.20	
– Saadud kahe või enama kindlakujuliseks lõigatud detaili või kindlakujuliseks silmkootud või heegeldatud detaili kokkuõmblemisel vm viisil ühendamisel	Silmuskudumine või heegeldamine koos lõpptöötluse, sh väljalõikamisega.
– Muu	Looduslike või keemiliste staapelkiudude ketramine koos silmuskudumise või heegeldamisega; keemilise filamentlõnga ekstrusioon koos silmuskudumise või heegeldamisega või silmuskudumine ja lõpptöötlus ühe toiminguna.
6110.30	
– Saadud kahe või enama kindlakujuliseks lõigatud detaili või kindlakujuliseks silmkootud või heegeldatud detaili kokkuõmblemisel vm viisil ühendamisel	Silmuskudumine või heegeldamine koos lõpptöötluse, sh väljalõikamisega.
– Kuju andmiseks kootuna või õmblusteta	Looduslike või keemiliste staapelkiudude ketramine või keemilise filamentlõnga ekstrusioon koos silmuskudumise või heegeldamisega ja lõpptöötlus ühe toiminguna.

1. veerg Harmoneeritud süsteemi klassifikatsioon (2017) koos konkreetse kirjeldusega	2. veerg Tootepõhine päritolureegel
6110.90–6114.90	
– Saadud kahe või enama kindlakujuliseks lõigatud detaili või kindlakujuliseks silmkootud või heegeldatud detaili kokkuõmblemisel vm viisil ühendamisel	Silmuskudumine või heegeldamine koos lõpptöötluse, sh väljalõikamisega.
– Muu	Looduslike või keemiliste staapelkiudude ketramine koos silmuskudumise või heegeldamisega; keemilise filamentlõnga ekstrusioon koos silmuskudumise või heegeldamisega või silmuskudumine ja lõpptöötlus ühe toiminguna.
6115	
– Saadud kahe või enama kindlakujuliseks lõigatud detaili või kindlakujuliseks silmkootud või heegeldatud detaili kokkuõmblemisel vm viisil ühendamisel	Silmuskudumine või heegeldamine koos lõpptöötluse, sh väljalõikamisega.
– Kuju andmiseks kootuna või õmblusteta (v.a tugisukad)	Looduslike või keemiliste staapelkiudude ketramine ja/või keemilise filamentlõnga ekstrusioon koos silmuskudumise või heegeldamisega ja lõpptöötlus ühe toiminguna.

1. veerg Harmoneeritud süsteemi klassifikatsioon (2017) koos konkreetse kirjeldusega	2. veerg Tootepõhine päritolureegel
61.16–61.17 – Saadud kahe või enama kindlakujuliseks lõigatud detaili või kindlakujuliseks silmkootud või heegeldatud detaili kokkuõmblemisel vm viisil ühendamisel	Silmuskudumine või heegeldamine koos lõpptöötluse, sh väljalõikamisega.
– Muu	Looduslike või keemiliste staapelkiudude ketramine koos silmuskudumise või heegeldamisega; keemilise filamentlõnga ekstrusioon koos silmuskudumise või heegeldamisega või silmuskudumine ja lõpptöötlus ühe toiminguna.
Grupp 62	Rõivad ja rõivamanused, v.a silmkoelised või heegeldatud
62.01	Kudumine koos lõpptöötluse, sh väljalõikamisega.
62.02 – Tikitud	Kudumine koos lõpptöötluse, sh väljalõikamisega, või valmistamine tikkimata kangast, tingimusel et kasutatava päritolustaatuseta tikkimata kanga väärtus ei ületa 40 % toote tehasehinnast.
– Muu	Kudumine koos lõpptöötluse, sh väljalõikamisega.

1. veerg Harmoneeritud süsteemi klassifikatsioon (2017) koos konkreetse kirjeldusega	2. veerg Tootepõhine päritolureegel
62.03	Kudumine koos lõpptöötluse, sh väljalõikamisega.
6204.11–6204.59 – Tikitud – Muu	 Kudumine koos lõpptöötluse, sh väljalõikamisega, või valmistamine tikkimata kangast, tingimusel et kasutatava päritolustaatuseta tikkimata kanga väärtus ei ületa 40 % toote tehasehinnast. Kudumine koos lõpptöötluse, sh väljalõikamisega.
6204.61–6205.90	Kudumine koos lõpptöötluse, sh väljalõikamisega.
62.06 – Tikitud – Muu	 Kudumine koos lõpptöötluse, sh väljalõikamisega, või valmistamine tikkimata kangast, tingimusel et kasutatava päritolustaatuseta tikkimata kanga väärtus ei ületa 40 % toote tehasehinnast. Kudumine koos lõpptöötluse, sh väljalõikamisega.
62.07–62.08	Kudumine koos lõpptöötluse, sh väljalõikamisega.

1. veerg Harmoneeritud süsteemi klassifikatsioon (2017) koos konkreetse kirjeldusega	2. veerg Tootepõhine päritolureegel
62.09 – Tikitud	Kudumine koos lõpptöötluse, sh väljalõikamisega, või valmistamine tikkimata kangast, tingimusel et kasutatava päritolustaatuseta tikkimata kanga väärtus ei ületa 40 % toote tehasehinnast.
– Muu	Kudumine koos lõpptöötluse, sh väljalõikamisega.
62.10 – Tulekaitsevahendid aluminiseeritud polüestrist fooliumiga kaetud kangast	Kudumine koos lõpptöötluse, sh väljalõikamisega, või pealistamine või lamineerimine koos lõpptöötluse, sh väljalõikamisega, tingimusel et kasutatava päritolustaatuseta pealistamata või lamineerimata kanga väärtus ei ületa 40 % toote tehasehinnast.
– Muu	Kudumine koos lõpptöötluse, sh väljalõikamisega.
62.11 – Tikitud	Kudumine koos lõpptöötluse, sh väljalõikamisega, või valmistamine tikkimata kangast, tingimusel et kasutatava päritolustaatuseta tikkimata kanga väärtus ei ületa 40 % toote tehasehinnast.
– Muu	Kudumine koos lõpptöötluse, sh väljalõikamisega.

1. veerg Harmoneeritud süsteemi klassifikatsioon (2017) koos konkreetse kirjeldusega	2. veerg Tootepõhine päritolureegel
62.12	Silmuskudumine või kudumine koos lõpptöötluse, sh väljalõikamisega.
62.13–62.14 – Tikitud	Kudumine koos lõpptöötluse, sh väljalõikamisega, või valmistamine tikkimata kangast, tingimusel et kasutatava päritolustaatuseta tikkimata kanga väärtus ei ületa 40 % toote tehasehinnast.
– Muu	Kudumine koos lõpptöötluse, sh väljalõikamisega.
62.15	Kudumine koos lõpptöötluse, sh väljalõikamisega.
62.16 – Tulekaitsevahendid aluminiseeritud polüestrist fooliumiga kaetud kangast	Kudumine koos lõpptöötluse, sh väljalõikamisega, või pealistamine või lamineerimine koos lõpptöötluse, sh väljalõikamisega, tingimusel et kasutatava päritolustaatuseta pealistamata või lamineerimata kanga väärtus ei ületa 40 % toote tehasehinnast.
– Muu	Kudumine koos lõpptöötluse, sh väljalõikamisega.

1. veerg Harmoneeritud süsteemi klassifikatsioon (2017) koos konkreetse kirjeldusega	2. veerg Tootepõhine päritolureegel
62.17	
– Tikitud	Kudumine koos lõpptöötluse, sh väljalõikamisega, või valmistamine tikkimata kangast, tingimusel et kasutatava päritolustaatuseta tikkimata kanga väärtus ei ületa 40 % toote tehasehinnast.
– Tulekaitsevahendid aluminiseeritud polüestrist fooliumiga kaetud kangast	Kudumine koos lõpptöötluse, sh väljalõikamisega, või pealistamine või lamineerimine koos lõpptöötluse, sh väljalõikamisega, tingimusel et kasutatava päritolustaatuseta pealistamata või lamineerimata kanga väärtus ei ületa 40 % toote tehasehinnast. Riide valmistamine koos lõpptöötluse, sh väljalõikamisega.
– Vaheriie kraedeks ja kätisteks, valmis lõigatud	Kudumine koos lõpptöötluse, sh väljalõikamisega.
– Muu	

1. veerg Harmoneeritud süsteemi klassifikatsioon (2017) koos konkreetse kirjeldusega	2. veerg Tootepõhine päritolureegel
Grupp 63	Muud tekstiilist valmistooted; komplektid; kantud rõivad ja kasutatud tekstiiltooted; kaltsud
63.01–63.04	
– Vildist, lausriidest	Lausriide valmistamine koos lõpptöötluse, sh väljalõikamisega.
– Muu	Kudumine koos lõpptöötluse, sh väljalõikamisega, või
– – Tikitud	valmistamine tikkimata kangast, tingimusel et kasutatava päritolustaatuseta tikkimata kanga väärtus ei ületa 40 % toote tehasehinnast.
– – Muu	Kudumine, silmuskudumine või heegeldamine koos lõpptöötluse, sh väljalõikamisega.
63.05	Keemiliste kiudude ekstrusioon või looduslike kiudude või keemiliste staapelkiudude ketramine koos kudumise või silmuskudumise ja lõpptöötluse, sh väljalõikamisega.
63.06	
– Lausriidest	Lausriide valmistamine koos lõpptöötluse, sh väljalõikamisega.
– Muu	Kudumine koos lõpptöötluse, sh väljalõikamisega.

1. veerg Harmoneeritud süsteemi klassifikatsioon (2017) koos konkreetse kirjeldusega	2. veerg Tootepõhine päritolureegel
63.07	CTH ja MaxNOM 40 % (EXW).
63.08	Komplekti iga ese peab vastama reeglile, mida kohaldataks eseme suhtes juhul, kui see ei kuuluks komplekti. Komplektis võib siiski olla päritolustaatuseta esemeid, tingimusel et nende koguväärtus ei ületa 10 % komplekti tehasehinnast.
63.09–63.10	CTH
XII JAOTIS	JALATSID, PEAKATTED, VIHMA- JA PÄEVAVARJUD, JALUTUSKEPID, ISTMEGA JALUTUSKEPID; PIITSAD, RATSAPIITSAD JA NENDE OSAD; TÖÖDELDUD SULED JA SULGEDEST TOOTED; TEHISLILLED; TOOTED JUUSTEST
Grupp 64	Jalatsid, kedrid jms tooted; nende osad
64.01–64.05 – Tolliväärtusega kuni 35 eurot – Tolliväärtusega üle 35 euro	Valmistamine mis tahes rubriiki kuuluvatest päritolustaatuseta materjalidest, v.a alamrubriiki 6406.10 kuuluvatest päritolustaatuseta materjalidest, tingimusel et päritolustaatuseta materjalide koguväärtus ei ületa 40 % toote väärtusest. Valmistamine mis tahes rubriiki kuuluvatest päritolustaatuseta materjalidest, v.a sisetalla vm tallaosa külge kinnitatavad rubriiki 64.06 kuuluvad päritolustaatuseta kokkupandud pealsed.
64.06	CTH
Grupp 65	Peakatted ja nende osad
65.01–65.07	CTH

1. veerg Harmoneeritud süsteemi klassifikatsioon (2017) koos konkreetse kirjeldusega	2. veerg Tootepõhine päritolureegel
Grupp 66	Vihma- ja päevavarjud, jalutuskepid, istmega jalutuskepid, piitsad, ratsapiitsad ja nende osad
66.01–66.03	CTH või MaxNOM 50 % (EXW).
Grupp 67	Töödeldud suled ja udusuled ning tooted nendest; tehislilled; tooted juustest
67.01–67.04	CTH
XIII JAOTIS	KIVIST, KIPSIST, TSEMENDIST, ASBESTIST, VILGUST JMS MATERJALIST TOOTED; KERAAMIKATOOTED; KLAAS JA KLAASTOOTED
Grupp 68	Kivist, kipsist, tsemendist, asbestist, vilgust jms materjalist tooted
68.01–68.02	CTH või MaxNOM 50 % (EXW).
68.03 – Töödeldud looduslik kiltkivi – Looduslikust või aglomeeritud kiltkivist tooted	 CTH või MaxNOM 50 % (EXW). Valmistamine töödeldud looduslikust kiltkivist.
68.04–68.11	CTH või MaxNOM 50 % (EXW).

1. veerg Harmoneeritud süsteemi klassifikatsioon (2017) koos konkreetse kirjeldusega	2. veerg Tootepõhine päritolureegel
68.12 – Asbesttooted; asbestil põhinevatest või asbestil ja magneesiumkarbonaadil põhinevatest segudest tooted – Muu	Valmistamine mis tahes rubriiki kuuluvatest päritolustaatuseta materjalidest. CTH või MaxNOM 50 % (EXW).
6813.20	CTH või MaxNOM 50 % (EXW).
6813.81–6813.89	MaxNOM 50 % (EXW)[1].
68.14 – Vilk, sh paagutatud või regenereeritud vilgust tooted, paberist, papist või muust materjalist alusel – Muu	Valmistamine töödeldud päritolustaatuseta vilgust (sh paagutatud või regenereeritud vilgust) CTH või MaxNOM 50 % (EXW).
68.15	CTH või MaxNOM 50 % (EXW).

[1] Paraguayst pärit alamrubriiki 6813.89 kuuluvate toodete puhul on tootepõhine reegel ajavahemikuks kuni 8 (kaheksa) aastat alates lepingu jõustumise kuupäevast MaxNOM 55 % (EXW). Päritolureeglit kohaldatakse *mutatis mutandis* selle kindlaks määramisel, kas tegemist on Paraguayst pärit tootega.

1. veerg Harmoneeritud süsteemi klassifikatsioon (2017) koos konkreetse kirjeldusega	2. veerg Tootepõhine päritolureegel
Grupp 69	Keraamikatooted
69.01–69.14	CTH
Grupp 70	Klaas ja klaastooted
70.01–70.05	CTH või MaxNOM 50 % (EXW).
70.06–70.09	CTH, v.a rubriiki 70.05 kuuluvatest päritolustaatuseta materjalidest.
70.10	CTH või MaxNOM 20 % (EXW).
70.11	CTH või MaxNOM 50 % (EXW).
70.13	CTH, v.a rubriiki 70.10 kuuluvatest päritolustaatuseta materjalidest või MaxNOM 20 % (EXW).
70.14–70.18	CTH või MaxNOM 50 % (EXW).
70.19	CTH või MaxNOM 45 % (EXW).
70.20	CTH või MaxNOM 50 % (EXW).

1. veerg Harmoneeritud süsteemi klassifikatsioon (2017) koos konkreetse kirjeldusega	2. veerg Tootepõhine päritolureegel
XIV JAOTIS	LOODUSLIKUD JA KULTIVEERITUD PÄRLID, VÄÄRIS- JA POOLVÄÄRISKIVID, VÄÄRISMETALLID, VÄÄRISMETALLIGA PLAKEERITUD METALLID, NENDEST VALMISTATUD TOOTED; JUVEELTOODETE IMITATSIOONID; MÜNDID
Grupp 71	Looduslikud ja kultiveeritud pärlid, vääris- ja poolvääriskivid, väärismetallid, väärismetallidega plakeeritud metallid, nendest valmistatud tooted; juveeltoodete imitatsioonid; mündid
71.01 – Sorteeritud ja veo hõlbustamiseks ajutiselt niidile lükitud looduslikud ja kultiveeritud pärlid – Muu	MaxNOM 50 % (EXW). CTH
71.02 – Töödeldud vääris- või poolvääriskivid (looduslikud, tehislikud või taastatud) – Muu	Valmistamine päritolustaatuseta töödeldud vääris- või poolvääriskividest. CTH
71.03 – Töödeldud vääris- või poolvääriskivid (looduslikud, tehislikud või taastatud) – Muu	Valmistamine päritolustaatuseta töödeldud vääris- või poolvääriskividest. CTH

1. veerg Harmoneeritud süsteemi klassifikatsioon (2017) koos konkreetse kirjeldusega	2. veerg Tootepõhine päritolureegel
71.04 – Töödeldud vääris- või poolvääriskivid (looduslikud, tehislikud või taastatud) – Muu	Valmistamine päritolustaatuseta töödeldud vääris- või poolvääriskividest. CTH
71.05	CTH
71.06 – Survetöötlemata – Pooltöödeldud või pulbrina	CTH, v.a rubriikidesse 71.06, 71.08 ja 71.10 kuuluvatest päritolustaatuseta materjalidest, või rubriiki 71.06, 71.08 või 71.10 kuuluvate väärismetallide elektrolüütiline, termiline või keemiline eraldamine või rubriiki 71.06, 71.08 või 71.10 kuuluvate väärismetallide legeerimine omavahel või mitteväärismetallidega. Valmistamine survetöötlemata päritolustaatuseta väärismetallidest.
71.07 – Väärismetallidega plakeeritud metallid, pooltoodetena – Muu	Valmistamine päritolustaatuseta väärismetallidega plakeeritud metallidest, survetöötlemata. CTH

1. veerg Harmoneeritud süsteemi klassifikatsioon (2017) koos konkreetse kirjeldusega	2. veerg Tootepõhine päritolureegel
71.08	
– Survetöötlemata	CTH, v.a rubriikidesse 71.06, 71.08 ja 71.10 kuuluvatest päritolustaatuseta materjalidest, või rubriiki 71.06, 71.08 või 71.10 kuuluvate väärismetallide elektrolüütiline, termiline või keemiline eraldamine või rubriiki 71.06, 71.08 või 71.10 kuuluvate väärismetallide legeerimine omavahel või mitteväärismetallidega.
– Pooltöödeldud või pulbrina	Valmistamine survetöötlemata päritolustaatuseta väärismetallidest.
71.09	
– Väärismetallidega plakeeritud metallid, pooltoodetena	Valmistamine päritolustaatuseta väärismetallidega plakeeritud metallidest, survetöötlemata.
– Muu	CTH
71.10	
– Survetöötlemata	CTH, v.a rubriikidesse 71.06, 71.08 ja 71.10 kuuluvatest päritolustaatuseta materjalidest, või rubriiki 71.06, 71.08 või 71.10 kuuluvate väärismetallide elektrolüütiline, termiline või keemiline eraldamine või rubriiki 71.06, 71.08 või 71.10 kuuluvate väärismetallide legeerimine omavahel või mitteväärismetallidega.
– Pooltöödeldud või pulbrina	Valmistamine survetöötlemata päritolustaatuseta väärismetallidest.

1. veerg Harmoneeritud süsteemi klassifikatsioon (2017) koos konkreetse kirjeldusega	2. veerg Tootepõhine päritolureegel
71,11 – Väärismetallidega plakeeritud metallid, pooltoodetena	Valmistamine päritolustaatuseta väärismetallidega plakeeritud metallidest, survetöötlemata.
– Muu	CTH
71.12–71.15	CTH
71.16	MaxNOM 50 % (EXW).
71.17	CTH või valmistamine väärismetalliga pindamata või katmata mitteväärismetallosadest, kui kõigi kasutatavate päritolustaatuseta materjalide väärtus ei ületa 50 % toote tehasehinnast.
71.18	CTH
XV JAOTIS	MITTEVÄÄRISMETALLID JA NENDEST VALMISTATUD TOOTED
Grupp 72	Raud ja teras
72.01–72.06	CTH
72.07–72.17	CTH, v.a rubriikidesse 72.06–72.17 kuuluvatest päritolustaatuseta materjalidest.
72.18	CTH
72.19–72.23	CTH, v.a rubriikidesse 72.18–72.23 kuuluvatest päritolustaatuseta materjalidest.
72.24	CTH
72.25–72.29	CTH, v.a rubriikidesse 72.24–72.29 kuuluvatest päritolustaatuseta materjalidest.

1. veerg Harmoneeritud süsteemi klassifikatsioon (2017) koos konkreetse kirjeldusega	2. veerg Tootepõhine päritolureegel
Grupp 73	Raud- ja terasetooted
7301.10	CC, v.a rubriikidesse 72.07–72.17 kuuluvatest päritolustaatuseta materjalidest.
7301.20	CTH
73.02	CC, v.a rubriikidesse 72.07–72.17 kuuluvatest päritolustaatuseta materjalidest.
73.03	CTH
73.04	CTH, v.a rubriikidesse 72.06–72.29 kuuluvatest päritolustaatuseta materjalidest.
73.05–73.06	CC, v.a rubriikidesse 72.13–72.17, 72.21–72.23 ja 72.25–72.29 kuuluvatest päritolustaatuseta materjalidest.
73.07 – Roostevabast terasest – Muu	 Sepistatud toorikute treimine, puurimine, hõõritsemine, väliskeermestamine, kraatide eemaldamine ja liivjugameetodil puhastamine, tingimusel et kasutatavate päritolustaatuseta toorikute koguväärtus ei ületa 35 % toote tehasehinnast. CTH
73.08	CTH, v.a alamrubriiki 7301.20 kuuluvatest päritolustaatuseta materjalidest.
7309.00–7315.19	CTH
7315.20	Valmistamine, mille puhul kasutatavate rubriiki 73.15 kuuluvate päritolustaatuseta materjalide väärtus ei ületa 50 % toote tehasehinnast.
7315.81–7326.90	CTH

1. veerg Harmoneeritud süsteemi klassifikatsioon (2017) koos konkreetse kirjeldusega	2. veerg Tootepõhine päritolureegel
Grupp 74	Vask ja vasktooted
74.01–74.02	CTH
74.03	CTSH
74.04–74.07	CTH
74.08	CTH ja MaxNOM 50 % (EXW).
74.09	CTH
74.10	CTH ja MaxNOM 50 % (EXW).
74.11–74.19	CTH
Grupp 75	Nikkel ja nikkeltooted
75.01–75.08	CTH
Grupp 76	Alumiinium ja alumiiniumtooted
76.01–76.16	CTH ja MaxNOM 50 % (EXW).
Grupp 78	Plii ja pliitooted
78.01–78.06	CTH ja MaxNOM 50 % (EXW).
Grupp 79	Tsink ja tsinktooted
79.01–79.07	CTH
Grupp 80	Tina ja tinatooted
80.01–80.07	CTH
Grupp 81	Muud mitteväärismetallid; metallkeraamika; tooted nendest
81.01–81.13	CTH ja MaxNOM 50 % (EXW).

1. veerg Harmoneeritud süsteemi klassifikatsioon (2017) koos konkreetse kirjeldusega	2. veerg Tootepõhine päritolureegel
Grupp 82	Mitteväärismetallist tööriistad, terariistad, lusikad ja kahvlid; nende mitteväärismetallist osad
8201.10–8205.70	CTH või MaxNOM 50 % (EXW).
8205.90	CTH, komplektis võib siiski olla rubriiki 82.05 kuuluvaid päritolustaatuseta tööriistu, kui nende koguväärtus ei ületa 15 % komplekti tehasehinnast.
82.06	CTH, v.a rubriikidesse 82.02–82.05 kuuluvatest päritolustaatuseta materjalidest; komplektis võib siiski olla rubriikidesse 82.02–82.05 kuuluvaid päritolustaatuseta tööriistu, kui nende koguväärtus ei ületa 15 % komplekti tehasehinnast.
8207.13–8207.20	CTH või MaxNOM 50 % (EXW).
8207.30	MaxNOM 40 % (EXW).
8207.40–8215.99	CTH või MaxNOM 50 % (EXW).
Grupp 83	Mitmesugused mitteväärismetallist tooted
8301.10	CTH või MaxNOM 50 % (EXW).
8301.20	MaxNOM 50 % (EXW).
8301.30–8302.20	CTH või MaxNOM 50 % (EXW).

1. veerg Harmoneeritud süsteemi klassifikatsioon (2017) koos konkreetse kirjeldusega	2. veerg Tootepõhine päritolureegel
8302.30	MaxNOM 50 % (EXW).
8302.41–8311.90	CTH või MaxNOM 50 % (EXW).
XVI JAOTIS	MASINAD JA MEHAANILISED SEADMED; ELEKTRISEADMED; NENDE OSAD; HELISALVESTUS- JA TAASESITUSSEADMED, TELEPILDI JA -HELI SALVESTUS- JA TAASESITUSSEADMED, NENDE OSAD JA TARVIKUD
Grupp 84	Tuumareaktorid, katlad, masinad ja mehaanilised seadmed; nende osad
84.01	MaxNOM 50 % (EXW).
84.02–84.06	CTH või MaxNOM 50 % (EXW).
84.07–84.08	MaxNOM 50 % (EXW).
8409.10	CTH või MaxNOM 45 % (EXW).
8409.91–8409.99	MaxNOM 50 % (EXW)[1].
84.10	CTH või MaxNOM 50 % (EXW).

[1] Paraguayst pärit alamrubriiki 8409.91 kuuluvate toodete puhul on tootepõhine reegel ajavahemikuks kuni 8 (kaheksa) aastat alates lepingu jõustumise kuupäevast MaxNOM 55 % (EXW). Päritolureeglit kohaldatakse *mutatis mutandis* selle kindlaks määramisel, kas tegemist on Paraguayst pärit tootega.

1. veerg Harmoneeritud süsteemi klassifikatsioon (2017) koos konkreetse kirjeldusega	2. veerg Tootepõhine päritolureegel
84.11	CTH või MaxNOM 45 % (EXW).
8412.10–8415.10	CTH või MaxNOM 50 % (EXW).
8415.20	MaxNOM 50 % (EXW).
8415.81–8416.90	CTH või MaxNOM 50 % (EXW).
84.17	MaxNOM 45 % (EXW).
84.18–84.22	CTH või MaxNOM 50 % (EXW).
84.23	MaxNOM 45 % (EXW).
84.24	CTH või MaxNOM 50 % (EXW).
84.25–84.26	CTH, v.a rubriiki 84.31 kuuluvatest päritolustaatuseta materjalidest, või MaxNOM 50 % (EXW).
84.27	MaxNOM 50 % (EXW).
84.28–84.30	CTH, v.a rubriiki 84.31 kuuluvatest päritolustaatuseta materjalidest, või MaxNOM 50 % (EXW).
84.31	CTH või MaxNOM 50 % (EXW).

1. veerg Harmoneeritud süsteemi klassifikatsioon (2017) koos konkreetse kirjeldusega	2. veerg Tootepõhine päritolureegel
84.32	MaxNOM 45 % (EXW).
84.33–84.37	CTH või MaxNOM 50 % (EXW).
84.38	CTH või MaxNOM 45 % (EXW).
84.39–84.41	CTH või MaxNOM 50 % (EXW).
84.42	CTH või MaxNOM 45 % (EXW).
8443.11–8443.19	MaxNOM 50 % (EXW).
8443.31–8443.32	CTH või MaxNOM 50 % (EXW).
8443.39–8443.91	MaxNOM 50 % (EXW).
8443.99	CTH või MaxNOM 50 % (EXW).
84.44–84.47	CTH, v.a rubriiki 84.48 kuuluvatest päritolustaatuseta materjalidest, või MaxNOM 45 % (EXW).
84.48–84.51	CTH või MaxNOM 50 % (EXW).
84.52	MaxNOM 50 % (EXW).
84.53	CTH või MaxNOM 50 % (EXW).

1. veerg Harmoneeritud süsteemi klassifikatsioon (2017) koos konkreetse kirjeldusega	2. veerg Tootepõhine päritolureegel
84.54	CTH või MaxNOM 45 % (EXW).
84.55	CTH või MaxNOM 50 % (EXW).
84.56–84.65	CTH, v.a rubriiki 84.66 kuuluvatest päritolustaatuseta materjalidest, või MaxNOM 50 % (EXW).
84.66–84.68	CTH või MaxNOM 50 % (EXW).
8470.10–8470.30	CTH, v.a rubriiki 84.73 kuuluvatest päritolustaatuseta materjalidest, või MaxNOM 45 % (EXW).
8470.50	CTH, v.a rubriiki 84.73 kuuluvatest päritolustaatuseta materjalidest, või MaxNOM 50 % (EXW).
8470.90	CTH, v.a rubriiki 84.73 kuuluvatest päritolustaatuseta materjalidest, või MaxNOM 45 % (EXW).
84.71–84.72	CTH, v.a rubriiki 84.73 kuuluvatest päritolustaatuseta materjalidest, või MaxNOM 50 % (EXW).
8473.21	MaxNOM 45 % (EXW).
8473.29–8473.50	CTH või MaxNOM 50 % (EXW).

1. veerg Harmoneeritud süsteemi klassifikatsioon (2017) koos konkreetse kirjeldusega	2. veerg Tootepõhine päritolureegel
84.74	CTH või MaxNOM 45 % (EXW).
84.75–84.77	CTH või MaxNOM 50 % (EXW).
84.78	CTH või MaxNOM 45 % (EXW).
84.79–84.81	CTH või MaxNOM 50 % (EXW).
84.82	MaxNOM 45 % (EXW).
84.83–84.84	CTH või MaxNOM 50 % (EXW).
84.86	CTH või MaxNOM 45 % (EXW).
84.87	CTH või MaxNOM 50 % (EXW).
Grupp 85	Elektrimasinad ja -seadmed, nende osad; helisalvestus- ja taasesitusseadmed, telepildi ja -heli salvestus- ja taasesitusseadmed, nende osad ja tarvikud
85.01–85.02	CTH, v.a rubriiki 85.03 kuuluvatest päritolustaatuseta materjalidest, või MaxNOM 50 % (EXW).

1. veerg Harmoneeritud süsteemi klassifikatsioon (2017) koos konkreetse kirjeldusega	2. veerg Tootepõhine päritolureegel
85.03	CTH või MaxNOM 50 % (EXW).
8504.10–8504.34	MaxNOM 50 % (EXW).
8504.40	CTH või MaxNOM 50 % (EXW).
8504.50–8505.90	MaxNOM 50 % (EXW).
8506.10–8512.20	CTH või MaxNOM 50 % (EXW).
8512.30–8512.90	MaxNOM 50 % (EXW)[1].
85.13–85.16	CTH või MaxNOM 50 % (EXW).
8517.11	MaxNOM 50 % (EXW).
8517.12	CTH või MaxNOM 50 % (EXW).
8517.18	MaxNOM 50 % (EXW).
8517.61–8517.70	CTH või MaxNOM 50 % (EXW).

[1] Paraguayst pärit alamrubriikidesse 8512.40 ja 8512.90 kuuluvate toodete puhul on tootepõhine reegel ajavahemikuks kuni 8 (kaheksa) aastat alates lepingu jõustumise kuupäevast MaxNOM 55 % (EXW). Päritolureeglit kohaldatakse *mutatis mutandis* selle kindlaks määramisel, kas tegemist on Paraguayst pärit tootega.

1. veerg Harmoneeritud süsteemi klassifikatsioon (2017) koos konkreetse kirjeldusega	2. veerg Tootepõhine päritolureegel
85.18	CTH või MaxNOM 50 % (EXW).
85.19	MaxNOM 50 % (EXW).
85.21	CTH, v.a rubriiki 85.22 kuuluvatest päritolustaatuseta materjalidest, või MaxNOM 50 % (EXW).
85.22	CTH või MaxNOM 50 % (EXW).
8523.21–8523.51	MaxNOM 50 % (EXW).
8523.52–8523.59	CTH või MaxNOM 50 % (EXW).
8523.80	MaxNOM 50 % (EXW).
85.25–85.27	CTH, v.a rubriiki 85.29 kuuluvatest päritolustaatuseta materjalidest, või MaxNOM 50 % (EXW).
8528.42	CTH või MaxNOM 50 % (EXW).
8528.49	CTH, v.a rubriiki 85.29 kuuluvatest päritolustaatuseta materjalidest, või MaxNOM 50 % (EXW).
8528.52–8528.59	CTH, v.a rubriiki 85.29 kuuluvatest päritolustaatuseta materjalidest, või MaxNOM 55 % (EXW).

1. veerg Harmoneeritud süsteemi klassifikatsioon (2017) koos konkreetse kirjeldusega	2. veerg Tootepõhine päritolureegel
8528.62–8528.69	CTH, v.a rubriiki 85.29 kuuluvatest päritolustaatuseta materjalidest, või MaxNOM 50 % (EXW).
8528.71	CTH või MaxNOM 50 % (EXW).
8528.72–8528.73	CTH, v.a rubriiki 85.29 kuuluvatest päritolustaatuseta materjalidest, või MaxNOM 55 % (EXW).
8529.10	MaxNOM 50 % (EXW).
8529.90–8530.80	CTH või MaxNOM 55 % (EXW).
8530.90–8531.90	CTH või MaxNOM 50 % (EXW).
85.32–85.34	MaxNOM 50 % (EXW).
85.35–85.36	CTH, v.a rubriiki 85.38 kuuluvatest päritolustaatuseta materjalidest, või MaxNOM 50 % (EXW).
8537.10	CTH, v.a rubriiki 85.38 kuuluvatest päritolustaatuseta materjalidest, või MaxNOM 55 % (EXW).

1. veerg Harmoneeritud süsteemi klassifikatsioon (2017) koos konkreetse kirjeldusega	2. veerg Tootepõhine päritolureegel
8537.20	CTH, v.a rubriiki 85.38 kuuluvatest päritolustaatuseta materjalidest, või MaxNOM 50 % (EXW).
8538.10	CTH või MaxNOM 50 % (EXW).
8538.90	CTH või MaxNOM 55 % (EXW).
85.39–85.43	CTH või MaxNOM 50 % (EXW).
8544.11–8544.60	MaxNOM 50 % (EXW)[1].
8544.70	MaxNOM 45 % (EXW).
85.45–85.48	MaxNOM 50 % (EXW).
XVII JAOTIS	SÕIDUKID, ÕHUSÕIDUKID, VEESÕIDUKID JA MUUD TRANSPORDIVAHENDID
Grupp 86	Raudtee- või trammivedurid, -veerem ning nende osad; raudtee- või trammiteeseadmed ja -tarvikud ning nende osad; mitmesugused mehaanilised (sh elektromehaanilised) liikluskorraldusseadmed
86.01–86.09	MaxNOM 40 % (EXW).

[1] Paraguayst pärit alamrubriikidesse 8544.30 ja 8544.49 kuuluvate toodete puhul on tootepõhine reegel ajavahemikuks kuni 8 (kaheksa) aastat alates lepingu jõustumise kuupäevast MaxNOM 55 % (EXW). Päritolureeglit kohaldatakse *mutatis mutandis* selle kindlaks määramisel, kas tegemist on Paraguayst pärit tootega.

1. veerg Harmoneeritud süsteemi klassifikatsioon (2017) koos konkreetse kirjeldusega	2. veerg Tootepõhine päritolureegel
Grupp 87	Sõidukid, v.a raudtee- ja trammiteeveerem, ning nende osad ja tarvikud
87.01–87.07	MaxNOM 45 % (EXW).
87.08–87.09	MaxNOM 50 % (EXW)[1].
87.10	CTH või MaxNOM 50 % (EXW).
87.11	MaxNOM 50 % (EXW).
87.12	CTH, v.a rubriiki 87.14 kuuluvatest päritolustaatuseta materjalidest, või MaxNOM 50 % (EXW).
87.13–87.16	MaxNOM 50 % (EXW).
Grupp 88	Õhusõidukid, kosmoseaparaadid ja nende osad
88.01–88.05	CTH või MaxNOM 40 % (EXW).
Grupp 89	Laevad, paadid ja ujuvkonstruktsioonid
89.01–89.08	CC või MaxNOM 40 % (EXW).

[1] Paraguayst pärit alamrubriikidesse 8708.10, 8708.21, 8708.29, 8708.40, 8708.50, 8708.80, 8708.91, 8708.92, 8708.93 ja 8708.99 kuuluvate toodete puhul on tootepõhine reegel ajavahemikuks kuni 8 (kaheksa) aastat alates lepingu jõustumise kuupäevast MaxNOM 55 % (EXW). Päritolureeglit kohaldatakse *mutatis mutandis* selle kindlaks määramisel, kas tegemist on Paraguayst pärit tootega.

1. veerg Harmoneeritud süsteemi klassifikatsioon (2017) koos konkreetse kirjeldusega	2. veerg Tootepõhine päritolureegel
XVIII JAOTIS	OPTIKA-, FOTO-, KINO-, MÕÕTE-, KONTROLL-, TÄPPIS-, MEDITSIINI- JA KIRURGIAINSTRUMENDID NING -APARATUUR; KELLAD; MUUSIKARIISTAD; NENDE OSAD JA TARVIKUD
Grupp 90	Optika-, foto-, kino-, mõõte-, kontroll-, täppis-, meditsiini- ja kirurgiainstrumendid ning -aparatuur; nende osad ja tarvikud
9001.10	MaxNOM 45 % (EXW).
9001.20–9001.40	CTH või MaxNOM 50 % (EXW).
9001.50	CTH, valmistamine, mille puhul tehakse üks järgmistest toimingutest: – poolvalmis läätsede lihvimine valmis oftalmoloogiliseks läätseks, millel on optiline korrigeeriv võime ning mis on ette nähtud prilliraamidesse paigutamiseks, või – läätsede katmine asjakohase töötlusega kasutaja nägemise parandamiseks ja kaitse tagamiseks või MaxNOM 50 % (EXW).
9001.90–9010.90	CTH või MaxNOM 50 % (EXW).
90.11	MaxNOM 50 % (EXW).
90.12–90.13	CTH või MaxNOM 50 % (EXW).

1. veerg Harmoneeritud süsteemi klassifikatsioon (2017) koos konkreetse kirjeldusega	2. veerg Tootepõhine päritolureegel
90.14	MaxNOM 50 % (EXW).
90.15	CTH või MaxNOM 50 % (EXW).
90.16	MaxNOM 45 % (EXW).
90.17–90.23	CTH või MaxNOM 50 % (EXW).
90.24–90.25	MaxNOM 45 % (EXW).
90.26–90.27	CTH või MaxNOM 50 % (EXW).
90.28	MaxNOM 45 % (EXW).
90.29–9032.89 9032.90	CTH või MaxNOM 50 % (EXW). CTH või MaxNOM 55 % (EXW).
90.33	MaxNOM 45 % (EXW).
Grupp 91	Kellad ja nende osad
91.01–91.14	MaxNOM 50 % (EXW).
Grupp 92	Muusikariistad; nende osad ja tarvikud
92.01–92.09	MaxNOM 45 % (EXW).

1. veerg Harmoneeritud süsteemi klassifikatsioon (2017) koos konkreetse kirjeldusega	2. veerg Tootepõhine päritolureegel
XIX JAOTIS	RELVAD JA LASKEMOON; NENDE OSAD JA TARVIKUD
Grupp 93	Relvad ja laskemoon; nende osad ja tarvikud
93.01–93.07	MaxNOM 50 % (EXW).
XX JAOTIS	MITMESUGUSED TÖÖSTUSTOOTED
Grupp 94	Mööbel; madratsid, madratsialused, padjad ja muud täistopitud mööblilisandid; mujal nimetamata lambid ja valgustid; sisevalgustusega sildid, valgustablood jms; kokkupandavad ehitised
9401.10	CTH või MaxNOM 50 % (EXW).
9401.20	MaxNOM 50 % (EXW).
9401.30–9401.80	CTH või MaxNOM 50 % (EXW).
9401.90	MaxNOM 50 % (EXW)[1].
94.02–94.05	CTH või MaxNOM 50 % (EXW).
94.06	MaxNOM 50 % (EXW).

[1] Paraguayst pärit alamrubriiki 9401.90 kuuluvate toodete puhul on tootepõhine reegel ajavahemikuks kuni 8 (kaheksa) aastat alates lepingu jõustumise kuupäevast MaxNOM 55 % (EXW). Päritolureeglit kohaldatakse *mutatis mutandis* selle kindlaks määramisel, kas tegemist on Paraguayst pärit tootega.

1. veerg Harmoneeritud süsteemi klassifikatsioon (2017) koos konkreetse kirjeldusega	2. veerg Tootepõhine päritolureegel
Grupp 95	Mänguasjad, mängud ja spordiinventar; nende osad ja tarvikud
9503.00–9504.20	CTH või MaxNOM 50 % (EXW).
9504.30	MaxNOM 45 % (EXW).
9504.40–9506.70	CTH või MaxNOM 50 % (EXW).
9506.91	MaxNOM 45 % (EXW).
9506.99–9508.90	CTH või MaxNOM 50 % (EXW).
Grupp 96	Mitmesugused tööstustooted
96.01–96.04	CTH või MaxNOM 50 % (EXW).
96.05	Komplekti iga ese peab vastama reeglile, mida kohaldataks eseme suhtes juhul, kui see ei kuuluks komplekti. Komplektis võib siiski olla päritolustaatuseta esemeid, tingimusel et nende koguväärtus ei ületa 15 % komplekti tehasehinnast.
96.06–96.07	CTH ja MaxNOM 50 % (EXW).
96.08–96.20	CTH või MaxNOM 50 % (EXW).
XXI JAOTIS	KUNSTITEOSED, KOLLEKTSIOONIOBJEKTID JA ANTIIKESEMED
Grupp 97	Kunstiteosed, kollektsiooniobjektid ja antiikesemed
97.01–97.06	CTH

Liide 3-B-1

TOOTEPÕHISTE REEGLITEGA SEOTUD ERIKORD
TEATAVATE TOODETE PUHUL

Kui nende toodete suhtes kohaldatavad Euroopa Liidu WTO siduvad tollitariifid ei ole 0 % (null protsenti), siis käsitatakse järgmisi tooteid samuti Mercosurist pärinevatena, tingimusel et allpool märgitud vastav tootepõhine päritolureegel on kooskõlas käesoleva lepinguga Mercosuris täidetud, v.a juhul, kui Mercosur teavitab Euroopa Liitu vastupidisest.

1. veerg Harmoneeritud süsteemi klassifikatsioon (2017)	2. veerg Tootepõhine päritolureegel
8443.31; 8443.32; 8470.50; 8471; 8473.30; 8517.69; 8525; 8527; 8531.20; 8543.70; 9030.20; 9030.33; 9030.39; 9030.40; 9030.82; 9030.84; 9030.89; 9031.80	I. Kõigi komponentide monteerimine ja keevitamine trükkplaadile, mida kasutatakse kesktöötluseks (põhiplaat), II. monteeritud trükkplaadi lisamine kooskõlas punktiga I, muud trükkplaadid (kui neid on) ning muud elektrilised, mehaanilised ja alamkoostu osad lõpptootena ning III. lõplik toote konfigureerimine, tarkvara paigaldamine (kui see on kohaldatav) ja funktsionaalsed testid.

1. veerg Harmoneeritud süsteemi klassifikatsioon (2017)	2. veerg Tootepõhine päritolureegel
8443.99; 8473.29; 8473.30; 8473.40; 8473.50; 8517.70; 8523.52; 8523.59	I. Kõigi komponentide monteerimine ja keevitamine trükkplaadile ning II. lõplik toote konfigureerimine, tarkvara paigaldamine (kui see on kohaldatav) ja funktsionaalsed testid.
8504.40; 8517.12; 8517.61; 8517.62; 8521	I. Kõigi komponentide monteerimine ja keevitamine trükkplaatidele, II. elektriliste ja mehaaniliste osade monteerimine täiesti eraldiseisvalt komponentide algtasemel ning III. trükkplaatide ning elektriliste ja mehaaniliste osade lisamine, mis on monteeritud kooskõlas punktidega I ja II.

3-C LISA

PÄRITOLUKINNITUS

Päritolukinnitus koostatakse, kasutades allpool sätestatud teksti ühes esitatud keeleversioonis, ning kooskõlas eksportiva lepinguosalise õigusnormidega. Kui päritolukinnitus täidetakse käsitsi, tuleb seda teha tindiga ja trükitähtedega. Päritolukinnituse koostamisel võetakse arvesse vastavaid joonealuseid märkusi. Joonealuseid märkusi ei ole vaja uuesti esitada.

Bulgaariakeelne versioon

Износителят на продуктите, обхванати от този документ (износител №…[1]) декларира, че освен където ясно е отбелязано друго, тези продукти са с …[2] преференциален произход.

Horvaadikeelne versioon

[1] Kui päritolukinnituse koostab eksportija artikli 3.17 lõike 1 punkti a tähenduses, kirjutatakse lünka eksportija number. Kui päritolukinnituse koostab eksportija artikli 3.17 lõike 1 punkti b tähenduses, jäetakse sulgudes olevad sõnad välja või lünk tühjaks.

[2] Märkida toodete päritolu: Euroopa Liit või Mercosur. Kui päritolukinnitus on täielikult või osaliselt seotud toodetega, mis pärinevad Ceutast või Melillast käesoleva lepingu artikli 3.29 tähenduses, märgib eksportija selle kõnealuste toodete kõrvale selgelt tähisega „CM“ sellisel dokumendil, mille alusel kinnitus koostatakse.

Tšehhikeelne versioon

Taanikeelne versioon

Hollandikeelne versioon

Ingliskeelne versioon

Eestikeelne versioon

Soomekeelne versioon

Prantsuskeelne versioon

Saksakeelne versioon

Kreekakeelne versioon

Ungarikeelne versioon

Itaaliakeelne versioon

Iirikeelne versioon

Lätikeelne versioon

Leedukeelne versioon

Maltakeelne versioon

Poolakeelne versioon

Portugalikeelne versioon

Rumeeniakeelne versioon

Slovakikeelne versioon

Sloveenikeelne versioon

Hispaaniakeelne versioon

Rootsikeelne versioon

(Koht ja kuupäev)[1]

(Eksportija allkiri, lisaks sellele märgitakse loetavalt deklaratsioonile alla kirjutanud isiku nimi)[2]

_____

[1] Koha ja kuupäeva võib märkimata jätta, kui see teave sisaldub dokumendis endas.

[2] Vt artikli 3.17 lõige 6. Juhul, kui eksportija allkirja ei nõuta, jäetakse koos allkirjaga märkimata ka allakirjutanu nimi.

3-D LISA

ÜLEMINEKUMEETMED

1. Kuni 3 (kolme) aasta jooksul alates käesoleva lepingu jõustumise kuupäevast aktsepteerib Euroopa Liit päritolukinnitusena ka „päritolusertifikaati“, mille kohaselt vastavad Euroopa Liitu imporditud tooted käesoleva lepinguga kehtestatud päritolunõuetele.

2. Lõikes 1 osutatud ajavahemikku 3 (kolm) aastat võib pikendada kuni 2 (kahe) aasta võrra, kui lepingule alla kirjutanud Mercosuri riik teavitab sellest Euroopa Liitu. Sellisel juhul võidakse kohaldada 3-E lisa, kui täidetud on kõnealuses lisas sätestatud tingimused.

3. Mercosur saadab vormi ja edastab „päritolusertifikaadiga“ seotud formaalsused Euroopa Komisjonile. Iga lepingule alla kirjutanud Mercosuri riik teavitab Euroopa Komisjoni „päritolusertifikaadi“ kehtivuse lõppemise kuupäevast.

_____

3-E LISA

HALDUSVIGADE MENETLEMINE

Juhul kui pädevad asutused teevad vea ekspordi soodussüsteemi nõuetekohases haldamises, eriti 3. peatüki kohaldamises, ja kui selle veaga kaasnevad tagajärjed imporditollimaksude alal, võib selliste tagajärgedega kokku puutuv lepinguosaline paluda kaubandusnõukogul uurida võimalust võtta olukorra lahendamiseks asjakohased meetmed.

3-F LISA

ÜHISDEKLARATSIOONID

Ühisdeklaratsioon seoses Andorra Vürstiriigiga

1. Mercosur aktsepteerib Andorra Vürstiriigist pärinevaid harmoneeritud süsteemi gruppidesse 25–97 kuuluvaid tooteid Euroopa Liidust pärinevate toodetena 3. peatüki tähenduses.

2. Punkti 1 kohaldatakse tingimusel, et tulenevalt Euroopa Majandusühenduse ja Andorra Vürstiriigi vahelisest kirjavahetuse teel sõlmitud kokkuleppest[1] kohaldab Andorra Vürstiriik Mercosurist pärinevate toodete suhtes samasugust tariifset sooduskohtlemist nagu Euroopa Liit selliste toodete suhtes kohaldab.

3. 3. peatükki kohaldatakse *mutatis mutandis* käesoleva ühisdeklaratsiooni punktis 1 osutatud toodete päritolustaatuse kindlaksmääramiseks.

[1] EÜT L 374, 31.12.1990, lk 14.

Ühisdeklaratsioon seoses San Marino Vabariigiga

1. Mercosur aktsepteerib San Marino Vabariigist pärinevaid tooteid Euroopa Liidust pärinevate toodetena 3. peatüki tähenduses.

2. Punkti 1 kohaldatakse üksnes tingimusel, et tulenevalt Euroopa Majandusühenduse ja San Marino Vabariigi vahelisest koostöö ja tolliliidu lepingust[1] kohaldab San Marino Vabariik Mercosurist pärit toodete suhtes samasugust tariifset sooduskohtlemist, nagu Euroopa Liit kohaldab selliste toodete suhtes.

3. 3. peatükki kohaldatakse *mutatis mutandis* käesoleva ühisdeklaratsiooni punktis 1 osutatud toodete päritolustaatuse kindlaksmääramiseks.

_____

[1] EÜT L 84, 28.3.2002, lk 43.

4-A LISA

VASTASTIKUNE HALDUSABI TOLLIKÜSIMUSTES

ARTIKKEL 1

Mõisted

Käesolevas lisas kasutatakse järgmisi mõisteid:

a) „taotluse esitanud asutus“ – pädev haldusasutus, kelle lepinguosaline on selleks määranud ja kes taotleb abi käesoleva lisa alusel;

b) „tollialased õigusaktid“ – kõik lepinguosaliste territooriumil kohaldatavad õigusnormid, millega reguleeritakse kaupade importi, eksporti ja transiiti ning nende suunamist muudele tolliprotseduuridele, sealhulgas keelustamis-, piiramis- ja kontrollimeetmed;

c) „teave“ – andmed, dokumendid, kujutised, aruanded või teated mis tahes kujul, sealhulgas elektroonilises vormis, olenemata sellest, kas neid on töödeldud või analüüsitud või mitte, või nende tõestatud ärakirjad;

d) „tollialaseid õigusakte rikkuv toiming“ – igasugune tollialaste õigusaktide rikkumine või rikkumise katse;

e) „isik“ – füüsiline või juriidiline isik;

f) „isikuandmed“ –kogu teave füüsilise isiku või juhul, kui lepinguosalise õigusaktides on nii sätestatud, juriidilise isiku kohta ning

g) „taotluse saanud asutus“ – pädev haldusasutus, kelle lepinguosaline on selleks määranud ja kes võtab käesoleva lisa alusel abitaotluse vastu.

ARTIKKEL 2

Kohaldamisala

1. Lepinguosalised abistavad teineteist oma vastava pädevuse piires ning käesoleva lisaga ettenähtud viisil ja tingimustel, et tagada tollialaste õigusaktide õige kohaldamine, seejuures eelkõige hoiavad ära, uurivad ja tõkestavad nimetatud õigusakte rikkuvaid toiminguid.

2. Käesolev lisa hõlmab kõiki lepinguosaliste haldusasutusi, kes on pädevad kohaldama käesolevat lisa. Selline abi ei piira lepinguosaliste nende õigusaktide kohaldamist, millega reguleeritakse vastastikuse haldusabi andmist kriminaalasjades, ega hõlma teavet, mis on saadud õigusasutuse taotluse korral kasutatud volituste abil, välja arvatud juhul, kui nimetatud asutused on andnud loa sellise teabe edastamiseks.

3. Käesolev lisa ei hõlma tollimaksude, maksude ega rahatrahvide sissenõudmiseks antavat abi.

ARTIKKEL 3

Abistamine taotluse korral

1. Taotluse esitanud asutuse palvel esitab taotluse saanud asutus kogu asjakohase teabe, mis aitab taotluse esitanud asutusel tagada tollialaste õigusaktide õige kohaldamise, sealhulgas teabe, mis käsitleb täheldatud või kavandatavaid toiminguid, mis kujutavad või võivad kujutada endast tollialaste õigusaktide rikkumisi.

2. Taotluse esitanud asutuse palvel annab taotluse saanud asutus talle teavet järgmise kohta:

a) kas lepinguosalise territooriumilt eksporditud kaubad on teise lepinguosalise territooriumile imporditud nõuetekohaselt, täpsustades vajaduse korral kaupade suhtes kohaldatud tolliprotseduuri, ning

b) kas lepinguosalise territooriumile imporditud kaubad on teise lepinguosalise territooriumilt eksporditud nõuetekohaselt, täpsustades vajaduse korral kaupade suhtes kohaldatud tolliprotseduuri.

3. Taotluse esitanud asutuse palvel võtab taotluse saanud asutus kooskõlas lepinguosalise õigusaktidega vajalikke meetmeid, et tagada erijärelevalve:

a) isikute üle, kelle puhul on põhjust arvata, et nad on seotud või on olnud seotud tollialaseid õigusakte rikkuvate toimingutega;

b) kaupade üle, mida transporditakse või võidakse transportida viisil, mille puhul on põhjust arvata, et neid kavatsetakse kasutada tollialaseid õigusakte rikkuvates toimingutes;

c) paikade üle, kuhu on kogutud või võidakse koguda kaupu viisil, mille puhul on põhjust arvata, et nimetatud kaupu kavatsetakse kasutada tollialaseid õigusakte rikkuvates toimingutes, ning

d) transpordivahendite üle, mida kasutatakse või võidakse kasutada viisil, mis annab alust arvata, et need on ette nähtud kasutamiseks tollialaseid õigusakte rikkuvates toimingutes.

ARTIKKEL 4

Abistamine omal algatusel

1. Kui lepinguosalised leiavad, et see on tollialaste õigusaktide õigeks kohaldamiseks vajalik, abistavad nad teineteist omal algatusel ja kooskõlas oma vastavate õigusaktidega, esitades teabe, mille nad on saanud lõpetatud, kavandatavate või käimasolevate toimingute kohta, mis on või näivad olevat tollialaseid õigusakte rikkuvad toimingud ja mis võivad teisele lepinguosalisele huvi pakkuda.

2. Lõikes 1 osutatud teave sisaldab eelkõige järgmist:

a) isikud, kaubad ja transpordivahendid ning

b) uued viisid või meetodid, mida kasutatakse tollialaseid õigusakte rikkuvate toimingute tegemisel.

ARTIKKEL 5

Abitaotluse vorm ja sisu

1. Käesoleva lisa kohased abitaotlused koostatakse kirjalikult kas trükitud või elektroonilises vormis. Taotlusele lisatakse selle täitmiseks vajalikud dokumendid. Kui tegemist on pakilise olukorraga, võib taotluse saanud asutus vastu võtta ka suulisi taotlusi, kuid taotluse esitanud asutus peab sellise suulise taotluse viivitamata kirjalikult kinnitama.

2. Lõikes 1 osutatud taotlus hõlmab järgmist teavet:

a) taotluse esitanud asutus ja ametnik;

b) millist teavet ja mis liiki abi taotletakse;

c) taotluse ese ja põhjus;

d) asjakohased õigusaktid ja muud õiguslikud asjaolud;

e) võimalikult täpsed ja terviklikud andmed uuritavate isikute kohta;

f) asjaga seotud faktide ja juba teostatud uurimise kokkuvõte ning

g) täiendavad teadaolevad üksikasjad, mis võimaldavad taotluse saanud asutusel taotlust täita.

3. Taotlused esitatakse taotluse saanud asutuse ametlikus keeles või sellele asutusele vastuvõetavas keeles, kusjuures inglise keel loetakse alati vastuvõetavaks keeleks. Seda nõuet ei kohaldata lõike 1 alusel esitatud taotlusele lisatud dokumentide suhtes.

4. Kui taotlus ei vasta lõigetes 1–3 sätestatud vorminõuetele, võib taotluse saanud asutus nõuda selle parandamist või täiendamist. Seni võib võtta tarvitusele ettevaatusabinõusid.

ARTIKKEL 6

Taotluste täitmine

1. Abitaotluse täitmiseks toimib taotluse saanud asutus oma pädevuse ja olemasolevate ressursside piires nii, nagu ta toimiks enda nimel või sama lepinguosalise muude asutuste taotluse korral, esitades teavet, mis on juba tema valduses, tehes vajalikke uurimisi või korraldades nende tegemist. Käesolevat sätet kohaldatakse ka kõigi muude asutuste suhtes, kellele taotluse saanud asutus on taotluse adresseerinud juhul, kui ta ei saa ise tegutseda.

2. Abitaotlusi täidetakse taotluse saanud lepinguosalise vastavate õigusnormide kohaselt.

ARTIKKEL 7

Teabe edastamise vorm

1. Taotluse saanud asutus teeb uurimiste tulemused taotluse esitanud asutusele teatavaks kirjalikult ning lisab asjaomased dokumendid, tõestatud koopiad ja muud materjalid. Nimetatud teavet võib esitada elektroonilisel kujul.

2. Originaaldokumendid edastatakse kooskõlas kummagi lepinguosalise õiguslike piirangutega ja ainult taotluse esitanud asutuse palvel, juhul kui tõestatud koopiatest ei piisa. Taotluse esitanud asutus tagastab originaaldokumendid esimesel võimalusel.

3. Taotluse saanud asutus edastab kooskõlas lõikega 2 taotluse esitanud asutusele kogu teabe, mis käsitleb tema territooriumil asuvate ametiasutuste poolt kaubadeklaratsiooni tõendamiseks väljastatud või kinnitatud dokumentide autentsust.

ARTIKKEL 8

Ühe lepinguosalise ametnike viibimine teise lepinguosalise territooriumil

1. Lepinguosalise nõuetekohaselt volitatud ametnikud võivad teise lepinguosalise nõusolekul ja viimase kehtestatud tingimustel viibida:

a) taotluse saanud asutuse või artikli 6 lõikes 1 osutatud mis tahes muu asjaomase asutuse ruumides, et hankida teavet, mida taotluse esitanud asutus vajab käesoleva lisa kohaldamiseks ning mis on seotud tollialaseid õigusakte rikkuvate või rikkuda võivate toimingutega, ning

b) kõnealuse teise lepinguosalise territooriumil tehtavate uurimiste juures.

2. Lepinguosalise volitatud ametnikud viibivad teise lepinguosalise territooriumil üksnes nõuandvas rollis. Kõnealused ametnikud:

a) suudavad igal ajal tõendada, et nad täidavad oma ametiülesandeid,

b) ei kanna vormi ega relvi ning

c) neil on sama kaitse, mis on tagatud teise lepinguosalise ametnikele kooskõlas kehtivate õigusnormidega.

ARTIKKEL 9

Dokumentide kättetoimetamine ja otsuste teatavakstegemine

1. Taotluse esitanud asutuse palvel võtab taotluse saanud asutus kohaldatavate õigusaktide kohaselt kõik vajalikud meetmed, et toimetada adressaadile, kes elab või asub taotluse saanud asutuse territooriumil, kätte kõik dokumendid ja teha talle teatavaks kõik otsused, mis pärinevad taotluse esitanud asutuselt ja kuuluvad käesoleva lisa kohaldamisalasse.

2. Dokumentide kättetoimetamise või otsuste teatavakstegemise taotlused esitatakse kirjalikult taotluse saanud asutuse ametlikus keeles või sellele asutusele vastuvõetavas keeles.

ARTIKKEL 10

Automaatne teabevahetus

1. Artikli 15 kohaselt võivad lepinguosalised vastastikusel kokkuleppel vahetada:

a) automaatselt käesoleva lisaga ette nähtud teavet või

b) konkreetset teavet enne kaubasaadetiste saabumist teise lepinguosalise territooriumile.

2. Punktides a ja b osutatud teabevahetuse rakendamine, sh korraldused, mis on seotud vahetatava teabe liigi, vormingu ja teabe edastamise sagedusega, tehakse kooskõlas artikliga 15.

ARTIKKEL 11

Erandid abistamiskohustusest

1. Abi andmisest võib keelduda või selle andmise võib siduda teatud tingimuste ja nõuete täitmisega juhul, kui lepinguosaline leiab, et käesoleva lisa kohane abi:

a) võib kahjustada käesoleva lisa kohase abitaotluse saanud lepingule alla kirjutanud Mercosuri riigi või Euroopa Liidu liikmesriigi suveräänsust;

b) võib tõenäoliselt ohustada avalikku korda, julgeolekut või muid olulisi huve, eelkõige artikli 12 lõikes 5 nimetatud juhtudel, või

c) rikub tööstus-, äri- või ametisaladust.

2. Taotluse saanud asutus võib abi andmise edasi lükata põhjusel, et selline abi häirib käimasolevaid uurimisi, süüdistuste esitamist või menetlusi. Sel juhul konsulteerib taotluse saanud asutus taotluse esitanud asutusega, et teha kindlaks, kas abi on võimalik anda selliste tingimuste ja nõuete alusel, mida taotluse saanud asutus vajalikuks peab.

3. Kui taotluse esitanud asutus palub abi, mida ta ise ei suudaks anda, kui temalt seda palutaks, viitab ta sellele asjaolule oma taotluses. Sel juhul otsustab taotluse saanud asutus, kuidas sellisele taotlusele vastata.

4. Lõigetes 1 ja 2 nimetatud juhtudel teeb taotluse saanud asutus oma otsuse ja selle põhjendused taotluse esitanud asutusele viivitamata teatavaks.

ARTIKKEL 12

Teabevahetus ja konfidentsiaalsus

1. Käesoleva lisa alusel saadud teavet kasutatakse üksnes selles kindlaks määratud eesmärkide kohaselt.

2. Kui käesoleva lisa alusel saadud teavet kasutatakse tollialaseid õigusakte rikkuvate toimingute suhtes algatatud kohtu- või haldusmenetlustes, peetakse seda käesoleva lisa eesmärkide kohaseks. Seetõttu võib kumbki lepinguosaline käesoleva lisa sätete kohaselt saadud teavet ja uuritud dokumente kasutada kohtus või haldusasutuses tõenditena oma tõendusmaterjalides, aruannetes ja ütlustes ning menetlustes ja kohtusse esitatud süüdistustes. Taotluse saanud asutus võib seada teabe esitamise või dokumentide kättesaadavaks tegemise tingimuseks enda teavitamise sellisest kasutamisest.

3. Kui üks lepinguosaline soovib seda teavet kasutada muul eesmärgil kui on käesolevas lisas osutatud, hangib ta teabe edastanud asutuselt eelnevalt kirjaliku nõusoleku. Teabe sellisel kasutamisel võetakse arvesse kõnealuse asutuse kehtestatud piiranguid.

4. Igasugune käesoleva lisa kohaselt mis tahes kujul edastatud teave on salajane või piiratud kasutusega vastavalt lepinguosaliste õigusaktidele. Sellise edastatud teabe suhtes kehtib ametisaladuse hoidmise kohustus ja kaitse, mis laieneb samalaadsele teabele teavet saava lepinguosalise vastavate õigusaktide kohaselt. Lepinguosalised edastavad üksteisele teabe oma kohaldatavate õigusaktide kohta.

5. Isikuandmeid võib edastada ainult kooskõlas andmeid edastava lepinguosalise andmekaitse-eeskirjadega. Kumbki lepinguosaline teatab teisele lepinguosalisele asjakohastest andmekaitse-eeskirjadest ja teeb vajaduse korral kõik endast oleneva, et leppida kokku täiendavad kaitsemeetmed.

ARTIKKEL 13

Eksperdid ja tunnistajad

Taotluse saanud asutus võib anda oma ametnikele loa esineda talle antud volituste piires eksperdi või tunnistajana kohtu- või haldusmenetluses, mis käsitleb käesoleva lisaga hõlmatud küsimusi, ja esitada menetluses vajalikke esemeid, dokumente või nende tõestatud koopiaid. Kohtus või haldusasutuses esinemise taotluses tuleb täpselt nimetada, millises kohtu- või haldusasutuses ametnik esineb ning millistes küsimustes ja millise ametikoha või kvalifikatsiooni tõttu seda ametnikku küsitletakse.

ARTIKKEL 14

Abistamiskulud

1. Lepinguosalised loobuvad käesoleva lisa täitmisest tulenevate kulude mis tahes hüvitamise nõuetest, v.a vajaduse korral ekspertidele, tunnistajatele, tõlkidele või tõlkijatele makstavad tasud.

2. Tasude maksmist käsitlevat sätet ei kohaldata avalike teenistujate suhtes.

3. Kui taotluse täitmiseks on vaja teha erakorralisi kulutusi, määravad lepinguosalised kindlaks taotluse täitmise tingimused ja nende kulude kandmise viisi.

ARTIKKEL 15

Rakendamine

1. Käesoleva lisa rakendamise eest vastutavad ühelt poolt lepingule alla kirjutanud Mercosuri riikide tolliasutused ja teiselt poolt Euroopa Komisjoni pädevad talitused ning asjakohasel juhul Euroopa Liidu liikmesriikide tolliasutused. Nemad otsustavad kõigi käesoleva lisa rakendamiseks vajalike praktiliste meetmete ja korralduste üle, võttes arvesse oma asjakohaseid kohaldatavaid õigusnorme, eelkõige isikuandmete kaitse valdkonnas kehtivaid õigusnorme.

2. Kumbki lepinguosaline teavitab teist lepinguosalist üksikasjalikest rakendusmeetmetest, mida ta kooskõlas lisa sätetega vastu võtab, eeskätt seoses nõuetekohaselt volitatud talituste ja ametnikega, kes on pädevad käesolevas lisas osutatud teateid saatma ja vastu võtma.

3. Käesolev lisa ei mõjuta Euroopa Liidus käesoleva lisa alusel saadud teabe vahetamist Euroopa Komisjoni pädevate talituste ja Euroopa Liidu liikmesriikide tolliasutuste vahel.

ARTIKKEL 16

Muud lepingud

Käesolev lisa on ülimuslik tolliküsimustes antavat vastastikust haldusabi käsitlevate kahepoolsete lepingute suhtes, mis on sõlmitud mõne Euroopa Liidu liikmesriigi ja Mercosuri või lepingule alla kirjutanud Mercosuri riigi vahel, niivõrd kui nende lepingute sätted ei ole käesoleva lisaga kooskõlas.

ARTIKKEL 17

Konsulteerimine

Lepinguosalised konsulteerivad üksteisega käesoleva lepingu artiklis 4.21 osutatud tolli, kaubanduse lihtsustamise ja päritolureeglite allkomitee raamistikus, et lahendada mis tahes probleemid, mis võivad käesoleva lisa rakendamise puhul tekkida.

5-A LISA

A JAOTIS

VALDKONDADE LOETELU

Lepinguosalised lepivad artikli 5.8 lõike 6 otstarbel kokku järgmises valdkondade loetelus:

a) elektri- ja elektroonikaseadmete ohutusaspektid, nagu on määratletud käesoleva lisa B jaotise punktis 1;

b) seadmete elektromagnetiline ühilduvus, nagu on määratletud käesoleva lisa B jaotise punktis 2;

c) Euroopa Liidust lepingule alla kirjutanud Mercosuri riigi territooriumile imporditud käesoleva lisaga hõlmatud toodete energiatõhusus, v.a ümberlaadimised, ning

d) teatavate ohtlike ainete kasutamise piiramine elektri- ja elektroonikaseadmetes.

B JAOTIS

MÕISTED

1. Käesolevas lisas kasutatakse järgmisi mõisteid:

a) „elektri- ja elektroonikaseadmete ohutusaspektid“ – nõuetekohaseks toimimiseks elektrivoolu vajavate seadmete ohutusaspektid ja selliste seadmete ohutusaspektid, mida kasutatakse elektrivoolu tekitamiseks, ülekandmiseks ja mõõtmiseks ning mis on ette nähtud kasutamiseks pingevahemikus 50 (viiskümmend) – 1 000 (tuhat) V vahelduvvoolu puhul ja 75 (seitsekümmend viis) – 1 500 (tuhat viissada) V alalisvoolu puhul, samuti selliste seadmete ohutusaspektid, mis raadioside või raadiotuvastuse eesmärgil kiirgavad või võtavad vastu elektromagnetlaineid sagedusega alla 3 000 (kolm tuhat) GHz, välja arvatud:

i) plahvatusohtlikus keskkonnas kasutatavad seadmed;

ii) radioloogias või meditsiinilisel otstarbel kasutatavad seadmed;

iii) kauba- ja inimeste liftide elektrilised osad;

iv) raadioamatööride kasutatavad raadioseadmed;

v) elektriarvestid;

vi) kodumajapidamistes kasutatavad pistikud ja pistikupesad;

vii) elektritarade toiteseadmed;

viii) mänguasjad;

ix) merenduse, raudteede, lennunduse ja sõidukite eriotstarbelised seadmed;

x) eritellimusel valmistatud hindamiskomplektid, mis on mõeldud kutsetöötajatele eranditult eesmärgipäraseks kasutamiseks teadus- ja arendusasutustes;

xi) ehitistesse või rajatistesse alaliselt paigaldatavad ehitustooted, mille toimivus mõjutab hoone või rajatise toimivust, näiteks kaablid, tulekahjuhäireseadmed ja elektrilised uksed, ning

xii) masinad, mis on määratletud kui vähemalt 1 (ühest) liikuvast osast koosnev koost, mille jõuseade kasutab ühte või enamat energiaallikat, näiteks soojus-, elektri-, pneumo-, hüdro- või mehaaniline energia, mis on korraldatud ja mida juhitakse nii, et need toimivad ühtse tervikuna, v.a tavapärased bürooseadmed, audio- ja videoseadmed, kodumasinad, infotehnoloogiaseadmed, elektrimootorid ning madalpinge jaotlad ja juhtseadised;

b) „seadmete elektromagnetiline ühilduvus“ – elektromagnetiline ühilduvus (häired ja häirekindlus) selliste seadmete puhul, mis nõuetekohaseks toimimiseks vajavad elektrivoolu või elektromagnetvälja, samuti seadmete puhul, mida kasutatakse elektrivoolu tekitamiseks, ülekandmiseks ja mõõtmiseks, välja arvatud:

i) plahvatusohtlikus keskkonnas kasutatavad seadmed;

ii) radioloogias või meditsiinilisel otstarbel kasutatavad seadmed;

iii) kauba- ja inimeste liftide elektrilised osad;

iv) raadioamatööride kasutatavad raadioseadmed;

v) merenduse, raudteede, lennunduse ja sõidukite eriotstarbelised seadmed;

vi) mõõtevahendid;

vii) mitteautomaatkaalud;

viii) loomupäraselt ohutud seadmed ning

ix) eritellimusel valmistatud hindamiskomplektid, mis on mõeldud kutsetöötajatele eranditult eesmärgipäraseks kasutamiseks teadus- ja arendusasutustes;

c) „energiatõhusus“ – töö, teenuse, kauba või energia väljundi ja energiasisendi suhe, mis mõjutab energiatarbimist kasutamise ajal.

2. Suurema selguse huvides olgu märgitud, et käesolev lisa ei hõlma terveid õhusõidukeid, laevu, raudteid, mootorsõidukeid ega nende eriseadmeid või nende osi.

5-B LISA

MOOTORSÕIDUKID NING NENDE SEADMED JA OSAD

A JAOTIS

ÜLDSÄTTED

ALAJAOTIS 1

MÕISTED

1. Käesolevas lisas kasutatakse järgmisi mõisteid:

a) „1958. aasta kokkulepe“ – 20. märtsil 1958. aastal Genfis sõlmitud ja WP.29 hallatav kokkulepe, mis käsitleb ratassõidukile ning sellele paigaldatavatele ja/või sellel kasutatavatele seadmetele ja osadele ÜRO ühtlustatud tehniliste normide kehtestamist ning nende ÜRO normide alusel väljastatud tüübikinnituste vastastikuse tunnustamise tingimusi, ning kõik selle kokkuleppe hilisemad muudatused;

b) „HS 2017“ – Maailma Tolliorganisatsiooni välja antud harmoneeritud süsteemi nomenklatuuri 2017. aasta väljaanne;

c) „ÜRO normid“ – tehnilised normid, mis on vastu võetud vastavalt 1958. aasta kokkuleppele; ning

d) „WP.29“ – sõidukeid käsitlevate eeskirjade ühtlustamise ülemaailmne foorum ÜRO Euroopa Majanduskomisjoni (edaspidi „UNECE“) raames.

2. Käesolevas lisas kasutatud mõistetel on sama tähendus, mis on määratletud 1958. aasta kokkuleppes või tehniliste kaubandustõkete lepingu 1. lisas.

ALAJAOTIS 2

ESIALGSED SÄTTED

1. Lepinguosalised tunnustavad käesolevaga kummagi lepinguosalise õigust määrata kindlaks oma soovitud tervise-, ohutuse ning keskkonna- ja tarbijakaitse tase.

2. Käesolevat lisa kohaldatakse kogu lepinguosaliste vahelise kaubanduse suhtes, mis hõlmab iseliikuvaid maanteesõidukeid, sh autod, bussid, mootorrattad, kaubikud ja veokid koos nende seadmete ja osadega, mis on muu hulgas hõlmatud HS 2017 gruppidega 40, 84, 85, 87, 90 ja 94 (edaspidi „käesoleva lisaga hõlmatud tooted“).

3. Käesoleva lisaga hõlmatud toodete puhul on käesoleva lisa eesmärgid järgmised:

b) kõrvaldada kahepoolse kaubanduse ebavajalikud tehnilised tõkked ja hoida ära nende tekkimine ning lihtsustada võimaluse korral tehnilisi norme ja vastavushindamismenetlusi;

c) luua konkurentsipõhised turutingimused, lähtudes avatuse, võrdse kohtlemise ja läbipaistvuse põhimõttest, ning

d) edendada koostööd, et soodustada vastastikku kasuliku kaubandusarengu jätkumist.

4. Lepingule alla kirjutanud Mercosuri riigid tunnustavad ÜRO norme kasuliku lähtealusena oma normide ja vastavushindamismenetluste koostamiseks ning vastuvõtmiseks käesoleva lisaga hõlmatud toodete puhul. Lepingule alla kirjutanud Mercosuri riigid jätavad endale õiguse kasutada reguleerimisel muid lähtealuseid kui ÜRO normid.

B JAOTIS

TURULEPÄÄSUGA SEOTUD SÄTTED

1. Kui lepinguosaline ei ole 1958. aasta lepingu osaline ning tema õigusaktide nõuetes osutatakse liites 5-B-1 loetletud ÜRO normidele või need on kõnealustesse õigusaktidesse täielikult kaasatud, siis aktsepteerib see lepinguosaline kooskõlas kõnealuste nõuetega katsearuandeid, mille teine lepinguosaline on väljastanud ÜRO tüübikinnitussüsteemi alusel, et tõendada vastavust asjakohastele tehnilistele nõuetele. Neil juhtudel tagab katsearuandeid aktsepteeriv lepinguosaline, et kõnealuste aruannete aktsepteerimise alusel väljastatakse riiklikud tunnistused kiiresti. Kui labori on selle tegevuse jaoks akrediteerinud ILACi liikmeks olev akrediteerimisasutus, siis ei nõuta nende katsete ajal katsearuandeid aktsepteeriva lepinguosalise asutuse volitatud ametniku kohalolu. Kohaldatavad riigilõivud peaksid olema proportsionaalsed osutatud teenusega.

2. Kui lepinguosaline, kes ei ole 1958. aasta lepingu osaline, aktsepteerib oma vastavate riiklike tunnistuste väljastamise nõuetele vastavuse tõendina tunnistusi, mille teine lepinguosaline on väljastanud ÜRO tüübikinnitussüsteemi alusel või kogu sõiduki tüübikinnituse puhul ka Euroopa Liidu tüübikinnitussüsteemi alusel, siis on kõnealuste nõuete loetelu, mille on kehtestanud oma varasema tehnilise analüüsi ja kriteeriumide kohaselt tunnistusi aktsepteeriv lepinguosaline, esitatud liites 5-B-2.

3. Käesoleva jaotise punktide 1 ja 2 kohaste nõuete loetelu, mille kumbki lepinguosaline on määranud kindlaks oma varasema tehnilise analüüsi ja kriteeriumide alusel, on esitatud liidetes 5-B-1 ja 5-B-2. Kumbki lepinguosaline ajakohastab oma vastavat loetelu vajaduse korral ning kooskõlas oma tehnilise analüüsi ja kriteeriumidega. Ajakohastused tehakse üldsusele internetis tasuta kättesaadavaks ja ajakohastuse teinud lepinguosalise tehniliste kaubandustõkete peatüki koordinaator teatab neist teise lepinguosalise tehniliste kaubandustõkete peatüki koordinaatorile.

4. Käesoleva jaotise punktidest 1, 2 ja 3 tulenevad lepinguosalise kohustused ei piira tema õigust kohaldada võimalikke riiklikke parandusmeetmeid, sh vajaduse korral võtta katsearuande aktsepteerimine mittediskrimineerival alusel tagasi.

5. Kui üks lepinguosaline muudab oma tehnilisi norme või vastavushindamismenetlusi, mis on loetletud liidetes 5-B-1 ja 5-B-2, siis teatab ta sellest eelnevalt teisele lepinguosalisele. Katsetulemuse või tunnistuse aktsepteerimine jääb kuni muudetud normi või menetluse jõustumiseni kehtima.

6. Katsearuandeid, mille on väljastanud laborid, mis asuvad lepingule alla kirjutanud Mercosuri riigi territooriumil ja mis on Euroopa Liidus asutatud ning Euroopa Liidu ja ÜRO tüübikinnitussüsteemide alusel Euroopa Liidu määratud laborite filiaalid või alltöövõtjad, aktsepteeritakse Euroopa Liidus kooskõlas kohaldatavate õiguslike nõuetega ning vastava Euroopa Liidu või ÜRO tunnistuse väljastamise menetlus on kiire. Läbipaistvuse eesmärgil tehakse kõnealuste laborite loetelu üldsusele tasuta kättesaadavaks, seda ajakohastatakse ja loetelu avaldanud lepinguosalise tehniliste kaubandustõkete peatüki koordinaator annab sellest teise lepinguosalise tehniliste kaubandustõkete peatüki koordinaatorile teada. See ei piira 1958. aasta lepingu osaliseks oleva lepinguosalise kohustust aktsepteerida ÜRO tüübikinnitussüsteemide alusel määratud laborite, sh nende filiaalide või alltöövõtjate väljastatud katsearuandeid ja tunnistusi kooskõlas kõnealuses lepingus sätestatud õiguslike nõuetega.

7. Kumbki lepinguosaline hoidub lisaga hõlmatud toodetega seotud regulatiivsete meetmete kaudu kaotamast või vähendamast eeliseid, mida võimaldatakse teisele lepinguosalisele käesoleva lisaga hõlmatud toodete suhtes konkreetselt kohaldatavate regulatiivsete nõuete vastuvõtmise ja säilitamisega. See ei piira lepinguosaliste õigust võtta vastu meetmeid, mis on vajalikud liiklusohutuse tagamiseks, keskkonna või rahvatervise kaitseks ning pettuste vältimiseks.

C JAOTIS

KOOSTÖÖ

1. Lepinguosalised peavad tegutsema selle nimel, et säilitada teabe vahetamist, koostööd ning avatud ja kestvat suhtlust oma vastavate tehniliste normide ja vastavushindamismenetluste asjus mootorsõidukite ohutuse ja keskkonnakaitse valdkonnas. Käesoleva punktiga võivad olla hõlmatud järgmised koostöövaldkonnad:

   a) tehniliste normide, vastavushindamismenetluste või nendega seotud standardite väljatöötamine, kehtestamine ja rakendamisjärgne tegevus;

   b) mootorsõidukite tehniliste normide või seonduvate standardite alase tarbijatele suunatud teabe väljatöötamine ja levitamine;

   c) turujärelevalve ohutuse või heitega seotud defektide ja tehnilistele normidele mittevastavuse kindlakstegemiseks;

   d) mootorsõidukite ohutus- ja keskkonnanormide regulatiivsed töökavad;

   e) teave sõidukitesse paigaldatava uue tehnoloogia või uute funktsioonide hindamiseks ning

f) ühisanalüüsid ja vastastikku kasulike, praktiliste ja mugavate metoodikate ja käsitlusviiside väljatöötamine, et toetada ja hõlbustada mootorsõidukite tehniliste normide või seonduvate standardite väljatöötamist.

2. Lepinguosalised edendavad lepingule alla kirjutanud Mercosuri riikide territooriumil UNECE tüübikinnitussüsteemi alusel akrediteeritud laborite filiaalide ja alltöövõtjate asutamist. Selleks et kutsuda üles suurendama nende laborite arvu Mercosuris, avaldab Euroopa Liit muu hulgas kõnealuste filiaalide ja laborite loetelu, ajakohastab seda korrapäraselt ning taotluse korral annab akrediteerimise kohta suuniseid. Lepinguosalised teevad koostööd, et edastada käesoleva lisa B jaotise punkti 6 sätted nii UNECE laboritele kui ka käesoleva lisaga hõlmatud toodete tootjatele.

D JAOTIS

RAKENDAMINE

1. Käesoleva lisa rakendamise seisukohast olulistes küsimustes teevad lepinguosalised koostööd artiklis 5.14 osutatud kaubavahetuse allkomitees ja vahetavad teavet.

5-B LISA B JAOTISE PUNKTI 1 KOHASELT AKTSEPTEERITUD KATSEARUANNETE LOETELU

Argentina

ÜRO normi number	ÜRO normi nimetus
Nr 1	Ühtsed sätted mootorsõidukite selliste esilaternate tunnustamise kohta, mis kiirgavad asümmeetrilist lähituld ja/või kaugtuld või mõlemat ning on varustatud R2- ja/või HS1-kategooria hõõglampidega
Nr 3.02	Ühtsed sätted, milles käsitletakse mootorsõidukite ja nende haagiste helkurseadmete tüübikinnitust
Nr 4	Ühtsed sätted, milles käsitletakse mootorsõidukite ja nende haagiste tagumiste registreerimismärkide valgustamise seadmete tüübikinnitust
Nr 7.02	Ühtsed sätted, milles käsitletakse mootorsõidukite (välja arvatud mootorrataste) ja nende haagiste eesmiste ja tagumiste ääretulelaternate, piduritulelaternate ja ülemiste ääretulelaternate tüübikinnitust
Nr 8	Ühtsed sätted, milles käsitletakse mootorsõidukite asümmeetrilist lähituld, kaugtuld või mõlemat tuld kiirgavate ja halogeenhõõglampidega (H1, H2, H3, HB3, HB4, H7, H8, H9, HIR1, HIR2 ja/või H11) varustatud esilaternate tüübikinnitust
Nr 11.02	Ühtsed sätted sõidukite tüübikinnituse kohta seoses uksesulgurite ja uksekinnituskomponentidega
Nr 12	Ühtsed sätted, mis käsitlevad sõidukite tüübikinnitust seoses juhi kaitsega roolimehhanismi eest kokkupõrke korral

ÜRO normi number	ÜRO normi nimetus
Nr 12.03	Ühtsed sätted, mis käsitlevad sõidukite tüübikinnitust seoses juhi kaitsega roolimehhanismi eest kokkupõrke korral
Nr 13.07/13.09/13.11	Ühtsed sätted, milles käsitletakse M-, N- ja O-kategooria sõidukite tüübikinnitust seoses pidurisüsteemiga
Nr 13H.00	Ühtsed sätted, milles käsitletakse sõiduautode tüübikinnitust seoses pidurisüsteemiga
Nr 14.03/14.06	Ühtsed sätted, mis käsitlevad sõidukite tüübikinnitust seoses turvavööde kinnituspunktidega
Nr 16.04/16.05	Ühtsed sätted, mis käsitlevad: I. mootorsõidukites kasutatavate turvavööde, turvasüsteemide, lapse turvasüsteemide ja ISOFIX-tüüpi lapse turvasüsteemide tüübikinnitust, ning II. turvavööde, turvavöö kinnitamise meeldetuletuse, turvasüsteemide, lapse turvasüsteemide, ISOFIX-tüüpi lapse turvasüsteemide ja i-Size-tüüpi lapse turvasüsteemidega varustatud sõidukite tüübikinnitust
Nr 17.06	Sõidukite tüübikinnituse ühtsed sätted seoses istmete, nende kinnituspunktide ja võimalike peatugedega
Nr 19.02	Mootorsõidukite eesmiste udutulelaternate tüübikinnituse ühtsed sätted
Nr 23	Mootorsõidukite ja nende haagiste tagurdustulelaternate ja manööverdustulelaternate tüübikinnituse ühtsed sätted
Nr 24.04	Ühtsed sätted, mis käsitlevad: I. survesüütemootorite tüübikinnitust seoses nähtavate saasteainete heitega, II. mootorsõidukite tüübikinnitust seoses tüübikinnituse saanud survesüütemootorite paigaldamisega, III. survesüütemootoriga mootorsõidukite tüübikinnitust seoses nähtavate saasteainete heitega mootorist, ning IV. survesüütemootorite võimsuse mõõtmist.

ÜRO normi number	ÜRO normi nimetus
Nr 28	Helisignaalseadmete tüübikinnituse ja mootorsõidukite helisignalisatsiooniga seotud tüübikinnituse ühtsed sätted
Nr 30.00	Ühtsed sätted mootorsõidukite ja nende haagiste õhkrehvide tüübikinnituste kohta
Nr 30.02	Ühtsed sätted mootorsõidukite ja nende haagiste õhkrehvide tüübikinnituste kohta
Nr 32.00	Ühtsed sätted, mis käsitlevad sõidukite tüübikinnitust seoses sõiduki konstruktsiooni muutustega tagant otsasõidu korral
Nr 34.02	Ühtsed sätted, mis käsitlevad sõidukite tüübikinnitust seoses tuleohutusega
Nr 37/37.03	Ühtsed sätted, milles käsitletakse mootorsõidukite ja nende haagiste tüübikinnitusega laternaüksustes kasutatavate hõõglampide tüübikinnitust
Nr 38	Mootorsõidukite ja nende haagiste tagumiste udulaternate tüübikinnituse ühtsed sätted
Nr 43.00	Ühtsed sätted ohutute klaaspindade ja nende sõidukitele paigaldamise tüübikinnituse kohta
Nr 46.01	Ühtsed sätted, mis käsitlevad kaudse nähtavuse seadmete tüübikinnitust ja mootorsõidukite tüübikinnitust seoses nende seadmete paigaldamisega
Nr 48/48.01/48.03	Sõidukite tüübikinnituse ühtsed sätted seoses valgustus- ja valgussignaalseadmete paigaldamisega
Nr 50	Ühtsed sätted, milles käsitletakse L-kategooria sõidukite eesmiste ja tagumiste ääretulelaternate, piduritulelaternate, suunatulelaternate ja tagumise numbrimärgi valgustite tüübikinnitust
Nr 53	L_3-kategooria sõidukite tüübikinnitust käsitlevad ühtsed sätted seoses valgustus- ja valgussignaalseadmete paigaldamisega

ÜRO normi number	ÜRO normi nimetus
Nr 54.00	Ühtsed sätted kommertsveokite ja nende haagiste õhkrehvide tüübikinnituste kohta
Nr 58	Ühtsed sätted, mis käsitlevad: I. tagumiste allasõidutõkete tüübikinnitust, II. sõidukite tüübikinnitust seoses tüübikinnituse saanud tagumise allasõidutõkke paigaldamisega, ning III. sõidukite tüübikinnitust seoses nende tagumise allasõidutõkkega
Nr 60	Ühtsed sätted, milles käsitletakse kaherattaliste mootorrataste ja mopeedide tüübikinnitust seoses juhi käitatavate juhtseadistega, kaasa arvatud juhtseadiste, märgulampide ja indikaatorite tähistus
Nr 72	Ühtsed sätted, milles käsitletakse mootorrataste asümmeetrilist lähituld ja kaugtuld kiirgavate ja halogeenlampidega (HS1 lampidega) varustatud esilaternate tüübikinnitust
Nr 73	Ühtsed sätted, mis käsitlevad: I. sõidukite tüübikinnitust seoses külgmiste allasõidutõketega, II. külgmiste allasõidutõkete tüübikinnitust, ning III. sõidukeid seoses käesoleva normi II osa kohaselt tüübikinnituse saanud külgmiste allasõidutõkete paigaldamisega
Nr 74	L1-kategooria sõidukite tüübikinnitust käsitlevad ühtsed sätted seoses valgustus- ja valgussignaalseadmete paigaldamisega
Nr 75	Ühtsed sätted mootorrataste ja mopeedide õhkrehvide tüübikinnituse kohta
Nr 76	Ühtsed sätted mootorrataste kaugtuld ja lähituld kiirgavate esilaternate tüübikinnituse kohta
Nr 77	Mootorsõidukite seisutulelaternate tüübikinnituse ühtsed sätted
Nr 78	Ühtsed sätted, milles käsitletakse L_1-, L_2-, L_3-, L_4- ja L_5-kategooria sõidukite tüübikinnitust seoses pidurdamisega
Nr 81	Ühtsed sätted, mis käsitlevad külghaagisega või külghaagiseta kaherattaliste mootorsõidukite tahavaatepeeglite tüübikinnitust seoses nende tahavaatepeeglite paigaldamisega juhtraua külge

ÜRO normi number	ÜRO normi nimetus
Nr 87	Mootorsõidukite päevatulelaternate tüübikinnituse ühtsed sätted
Nr 91	Mootorsõidukite ja nende haagiste küljeääretulelaternate tüübikinnituste ühtsed sätted
Nr 94.01	Ühtsed sätted, mis käsitlevad sõidukite tüübikinnitust seoses sõidukis viibijate kaitsega laupkokkupõrke korral
Nr 95.02	Ühtsed sätted, mis käsitlevad sõidukite tüübikinnitust seoses nendes viibijate kaitsega külgkokkupõrke korral
Nr 98	Ühtsed sätted, milles käsitletakse mootorsõidukite gaasilahendusega valgusallikatega varustatud esilaternate tüübikinnitust
Nr 99	Ühtsed sätted, milles käsitletakse mootorsõidukite kinnitatud gaaslahendusega laternamoodulites kasutatavate gaaslahendusvalgusallikate tüübikinnitust
Nr 100	Ühtsed sätted, mis käsitlevad sõidukite tüübikinnitust seoses elektrilise jõuülekande erinõuetega
Nr 113	Ühtsed sätted mootorsõidukite selliste esilaternate tunnustamise kohta, mis kiirgavad sümmeetrilist lähituld või kaugtuld või mõlemat ja on varustatud hõõglampidega, gaaslahendusvalgusallikatega või LED-moodulitega
Nr 118.00	Ühtsed tehnonõuded, mis käsitlevad teatavate kategooriate mootorsõidukite ehituses kasutatavate materjalide põlemiskäitumist ja/või kütuse- või määrdeainehülgavust
Nr 121.00	Ühtsed sätted, milles käsitletakse sõidukite tüübikinnitust seoses käsijuhtimisseadiste, märgulampide ja näidikute asukohtade ning tähistusega
Nr 128	Ühtsed sätted, milles käsitletakse mootorsõidukite ja nende haagiste tüübikinnitusega laternamoodulites kasutatavate valgusdioodiga valgusallikate (leedvalgusallikate) tüübikinnitust

ÜRO normi number	ÜRO normi nimetus
Nr 3	Ühtsed sätted, milles käsitletakse mootorsõidukite ja nende haagiste helkurseadmete tüübikinnitust
Nr 11	Ühtsed sätted sõidukite tüübikinnituse kohta seoses uksesulgurite ja uksekinnituskomponentidega
Nr 13	Ühtsed sätted, milles käsitletakse M-, N- ja O-kategooria sõidukite tüübikinnitust seoses pidurisüsteemiga
Nr 14	Ühtsed sätted, mis käsitlevad sõidukite tüübikinnitust seoses turvavööde kinnituspunktidega
Nr 16	Ühtsed sätted, mis käsitlevad: I. mootorsõidukites kasutatavate turvavööde, turvasüsteemide, lapse turvasüsteemide ja ISOFIX-tüüpi lapse turvasüsteemide tüübikinnitust, II. turvavööde, turvavöö kinnitamise meeldetuletuse, turvasüsteemide, lapse turvasüsteemide, ISOFIX-tüüpi lapse turvasüsteemide ja i-Size-tüüpi lapse turvasüsteemidega varustatud sõidukite tüübikinnitust
Nr 17	Sõidukite tüübikinnituse ühtsed sätted seoses istmete, nende kinnituspunktide ja võimalike peatugedega
Nr 25	Sõiduki istmega kokku ehitatud või sellele kinnitatavate peatugede tüübikinnituse ühtsed sätted
Nr 28	Helisignaalseadmete tüübikinnituse ja mootorsõidukite helisignalisatsiooniga seotud tüübikinnituse ühtsed sätted
Nr 32	Ühtsed sätted, mis käsitlevad sõidukite tüübikinnitust seoses sõiduki konstruktsiooni muutustega tagant otsasõidu korral
Nr 34	Ühtsed sätted, mis käsitlevad sõidukite tüübikinnitust seoses tuleohutusega
Nr 43	Ühtsed sätted ohutute klaaspindade ja nende sõidukitele paigaldamise tüübikinnituse kohta

ÜRO normi number	ÜRO normi nimetus
Nr 46	Ühtsed sätted, mis käsitlevad kaudse nähtavuse seadmete tüübikinnitust ja mootorsõidukite tüübikinnitust seoses nende seadmete paigaldamisega
Nr 48	Sõidukite tüübikinnituse ühtsed sätted seoses valgustus- ja valgussignaalseadmete paigaldamisega
Nr 64	Ühtsed sätted, milles käsitletakse sõidukite tüübikinnitust seoses varustusega, mis võib hõlmata ajutiseks kasutamiseks ette nähtud varuratast, mobiilrehvi
Nr 66	Suurte reisijateveo sõidukite tüübikinnituse ühtsed tehnonõuded seoses nende sõidukite pealisehitise tugevusega
Nr 94	Ühtsed sätted, mis käsitlevad sõidukite tüübikinnitust seoses sõidukis viibijate kaitsega laupkokkupõrke korral
Nr 95	Ühtsed sätted, mis käsitlevad sõidukite tüübikinnitust seoses nendes viibijate kaitsega külgkokkupõrke korral
Nr 100	Ühtsed sätted, mis käsitlevad sõidukite tüübikinnitust seoses elektrilise jõuülekande erinõuetega
Nr 107	M_2- või M_3-kategooria sõidukite tüübikinnitust käsitlevad ühtsed sätted seoses nimetatud sõidukite üldehitusega
Nr 118	Ühtsed tehnonõuded, mis käsitlevad teatavate kategooriate mootorsõidukite ehituses kasutatavate materjalide põlemiskäitumist ja/või kütuse- või määrdeainehülgavust
Nr 121	Ühtsed sätted, milles käsitletakse sõidukite tüübikinnitust seoses käsijuhtimisseadiste, märgulampide ja näidikute asukohtade ning tähistusega
Nr 131	Mootorsõidukite tüübikinnituse ühtsed sätted seoses kõrgetasemeliste hädapidurdussüsteemidega (AEBS)
Nr 135	Sõidukite ja nende osade tüübikinnituse ühtsed sätted seoses postiga külgkokkupõrkega

ÜRO normi number	ÜRO normi nimetus
Nr 13	Ühtsed sätted, milles käsitletakse M-, N- ja O-kategooria sõidukite tüübikinnitust seoses pidurisüsteemiga
Nr 13H	Ühtsed sätted, milles käsitletakse sõiduautode tüübikinnitust seoses pidurisüsteemiga
Nr 14	Ühtsed sätted, mis käsitlevad sõidukite tüübikinnitust seoses turvavööde kinnituspunktidega
Nr 16	Ühtsed sätted, mis käsitlevad: I. mootorsõidukites kasutatavate turvavööde, turvasüsteemide, lapse turvasüsteemide ja ISOFIX-tüüpi lapse turvasüsteemide tüübikinnitust, II. turvavööde, turvavöö kinnitamise meeldetuletuse, turvasüsteemide, lapse turvasüsteemide, ISOFIX-tüüpi lapse turvasüsteemide ja i-Size-tüüpi lapse turvasüsteemidega varustatud sõidukite tüübikinnitust
Nr 17	Sõidukite tüübikinnituse ühtsed sätted seoses istmete, nende kinnituspunktide ja võimalike peatugedega
Nr 22	Mootorrataste ja mopeedide juhtide ja kaassõitjate jaoks ette nähtud kaitsekiivrite ja nende visiiride tunnustamist käsitlevad ühtsed sätted
Nr 25	Sõiduki istmega kokku ehitatud või sellele kinnitatavate peatugede tüübikinnituse ühtsed sätted
Nr 44	Ühtsed sätted, mis käsitlevad mootorsõidukis kasutatava lapse turvaseadme (lapse turvasüsteemi) tüübikinnitust
Nr 49	Ühtsed sätted, mis käsitlevad sõidukite survesüütemootorite ja sädesüütemootorite gaasiliste ja tahkete saasteainete heite vähendamise meetmeid
Nr 75	Ühtsed sätted mootorrataste ja mopeedide õhkrehvide tüübikinnituse kohta
Nr 80	Ühtsed sätted, milles käsitletakse suurte reisijateveo sõidukite istmete tüübikinnitust ja suurte reisijateveo sõidukite tüübikinnitust seoses nende istmete ja nende kinnituspunktide tugevusega
Nr 83	Sõidukite tüübikinnituse ühtsed sätted seoses mootorist eralduvate saasteainete heitkogustega vastavalt mootorile ette nähtud kütusele
Nr 94	Ühtsed sätted, mis käsitlevad sõidukite tüübikinnitust seoses sõidukis viibijate kaitsega laupkokkupõrke korral
Nr 101	Ühtsed sätted ainult sisepõlemismootoriga või hübriidelektrijõuallikaga käitatavate sõiduautode tüübikinnituse kohta seoses süsinikdioksiidi heitmete ning kütusekulu ja/või elektrienergia kulu ning ühe laadimisega läbitava vahemaa mõõtmisega, ja ainult elektrijõuallikaga käitatavate M_1- ja N_1-kategooria sõidukite tüübikinnituse kohta seoses elektrienergia kulu

	ning ühe laadimisega läbitava vahemaa mõõtmisega
Nr 129	Mootorsõidukites kasutatavate lapse täiustatud turvasüsteemide tüübikinnituse ühtsed sätted
Nr 145	Ühtsed sätted, mis käsitlevad sõidukite tüübikinnitust seoses ISOFIX-kinnitussüsteemide, ISOFIX-ülakinnituspunktide ja i-Size-istekohtadega

Uruguay

ÜRO normi number	ÜRO normi nimetus

Puuduvad.

5-B LISA B JAOTISE PUNKTI 2 KOHASELT AKTSEPTEERITUD TUNNISTUSTE LOETELU

Argentina

i) Euroopa Ühenduse kogu sõiduki tüübikinnitus

järgmiste sõidukite jaoks: M_1-, M_2-, N_1-, N_2- ja N_3-kategooria sõidukid, mille kohaldamisala piirdub aktiivsete ja passiivsete sõiduki ohutusnõuetega, Argentina endise ministeeriumi MINISTERIO DE PRODUCCIÓN Y TRABAJO endise SECRETARÍA DE INDUSTRIA 31. jaanuari 2019. aasta resolutsioonis nr 15 ja seda täiendavates õigusaktides sätestatud tingimuste kohaselt.

ii) Muud liiki ÜRO tüübikinnitustunnistused; (Täidetakse hiljem käesoleva liite võimalike muudatuste puhul vastavalt 5-B lisa B jaotise punktidele 2, 3 ja 5)

Brasiilia

Puuduvad.

Paraguay

Puuduvad.

Uruguay

Iga Uruguay poolt liites 5-B-1 määratletud ÜRO normi puhul aktsepteeritakse siseriiklike nõuete täitmise tõendina ÜRO tüübikinnitussüsteemi alusel välja antud vastavaid tunnistusi. See ei piira täiendavate vastavushindamise nõuete kohaldamist, mida võidakse kehtestada allpool täpsustatud siseriiklike õigusaktide alusel iga ÜRO normi puhul:

(i) ÜRO normid nr 13, 13H, 14, 16, 17, 25, 80, 94 ja 145: dekreet nr 81/014 ja selle muudatused, millega reguleeritakse 6. jaanuari 2013. aasta seadust nr 19.061 liiklus- ja liiklusohutuseeskirjade kohta.

(ii) ÜRO normid nr 44 ja 129: dekreedi nr 81/014 I lisa I peatükk, mis reguleerib 6. jaanuari 2013. aasta seadust nr 19.061 liiklus- ja liiklusohutuseeskirjade kohta, muudetud dekreediga nr 8/024.

(iii) ÜRO norm nr 75: dekreet nr 213/017, millega kiidetakse heaks mootorrataste ja mopeedide uute rehvide tehnilised normid.

(iv) ÜRO normid nr 49 ja 83: dekreedid nr 135/021 ja nr 362/022, millega vastavalt kiidetakse heaks ja muudetakse õhukvaliteedi määrust.

(v) ÜRO norm nr 101: tööstus-, energeetika- ja kaevandusministeeriumi 17. märtsi 2023. aasta ja 25. oktoobri 2024. aasta resolutsioonid, milles määratakse kindlaks vastavushindamismenetlused uute sõidukite energiatõhususe märgistamiseks.

6-A LISA

TSOONIDE, PIIRKONDADE JA TAIMEKAHJUSTAJASTAATUSE TUNNUSTAMINE

1. Kooskõlas artikli 6.12 sätetega teavitab lepinguosaline, kes soovib, et importiv lepinguosaline tunnustaks tema tsoone ja piirkondi, sh kahjustaja- või taudivabasid piirkondi ning vähese kahjustaja- või taudilevikuga piirkondi ning kaitstavaid piirkondi, kui see on kohaldatav, importivat lepinguosalist oma tunnustamistaotlusest.

2. Lepinguosalised teavitavad teineteist mis tahes muudatusest lõikes 1 nimetatud taudi või taimekahjustajaga seotud meetmetes. Kui importiv lepinguosaline on taotlenud täiendavaid tagatisi, siis võidakse neid seda teatist arvesse võttes muuta või need võidakse tagasi võtta.

3. Lõikes 1 osutatud teatisega on kaasas selgitus, mis toetab tsooni ja piirkonna tunnustamise taotlust, ning mis tahes muud toetavad andmed, mis annavad teavet eelkõige järgmise kohta:

   a) loomatervise puhul:

      i) taudi olemus ning selle varasem esinemine eksportiva lepinguosalise territooriumil;

      ii) seroloogilisel, mikrobioloogilisel, patoloogilisel või epidemioloogilisel uurimisel põhineva järelevalvetesti tulemused ning järelevalve tegemise ajavahemik;

      iii) teave selle kohta, kas taudist tuleb teavitada pädevaid asutusi;

iv) kohaldatavuse korral ajavahemik, mille jooksul vaktsineerimine selle taudi vastu on olnud keelatud, ja keelamise geograafiline piirkond ning

v) taudi puudumise kontrollimiseks võetud sanitaar- ja fütosanitaarmeetmed;

b) taimetervise puhul:

i) artikli 6.10 lõike 10 kohaselt kindlaks määratud reguleeritud taimekahjustajate loetelu (nende hulgas reguleeritud karantiinsed taimekahjustajad ja reguleeritud mittekarantiinsed taimekahjustajad), sh:

A) reguleeritud karantiinsed taimekahjustajad: võimaliku majandusliku olulisusega taimekahjustajad, mida ei esine teadaolevalt eksportiva lepinguosalise territooriumi üheski osas;

B) reguleeritud karantiinsed taimekahjustajad: võimaliku majandusliku olulisusega taimekahjustajad, mis esinevad eksportiva lepinguosalise territooriumil, aga ei ole seal laialt levinud ning on kontrolli all;

C) reguleeritud mittekarantiinsed taimekahjustajad ning

D) kui see on kohaldatav, siis taimekahjustajad, mis teadaolevalt ei esine kahjustajavabades piirkondades, kus on kehtestatud õiguslikud nõuded taimekahjustajavaba staatuse säilitamiseks (kaitstavad piirkonnad), sh nakatunud taimede teisaldamise ja impordi nõuded.

4. Lõike 3 punkti b alapunkti i kohaselt kindlaks määratud reguleeritud karantiinsete ja reguleeritud mittekarantiinsete taimekahjustajate loetelu mis tahes muutmine põhineb taimekahjustajate riskianalüüsil või asjakohasel tehnilisel teabel, mis on edastatud teisele lepinguosalisele kooskõlas artikliga 6.11.

_____

9-A LISA

KAHEPOOLSED KAITSEMEETMED HSi RUBRIIKIDESSE 8703 JA 8704 KLASSIFITSEERITUD SÕIDUKITELE

A JAOTIS

MÕISTED

ARTIKKEL 1

Mõisted

Käesolevas lisas kasutatakse järgmisi mõisteid:

a) „sõidukite kahepoolsed kaitsemeetmed“ –käesolevas lisas määratletud HSi rubriikidesse 8703 ja 8704 klassifitseeritud sõidukite kahepoolsed kaitsemeetmed;

b) „pädev uurimisasutus“ –

i) Euroopa Liidu puhul Euroopa Komisjon ning

ii) Mercosuri puhul:

A) Argentina puhul Secretaría de Industria y Comercio del Ministerio de Economía või selle õigusjärglane;

B) Brasiilia puhul Secretaria de Comércio Exterior of the Ministério do Desenvolvimento, Indústria, Comércio e Serviços või selle õigusjärglane;

C) Paraguay puhul Ministerio de Industria y Comercio või selle õigusjärglane ning

D) Uruguay puhul Asesoría de Política Comercial del Ministerio de Economía y Finanzas või selle õigusjärglane;

c) „omamaine sõidukite tootmisharu“ – lepinguosalise territooriumil tegutsevad samasuguste või otseselt konkureerivate sõidukite tootjad tervikuna või tootjad, kelle samasuguste või otseselt konkureerivate sõidukite toodang kokku moodustab tavaliselt üle 50 % (viiekümne protsendi) ja erandlikel asjaoludel vähemalt 25 % (kakskümmend viis protsenti) kõnealuste sõidukite kogutoodangust;

d) „kahju“ – oluline kahju omamaisele tootmisharule, omamaisele tootmisharule olulise kahju oht või kõnealuse tootmisharu loomise oluline kahjustamine;

e) „huvitatud isikud“ –

i) uuritava sõiduki eksportijad või välismaised tootjad või importijad või kutseorganisatsioon või ettevõtjate ühendus, mille enamik liikmeid on kõnealuse sõiduki tootjad, eksportijad või importijad,

ii) eksportiva lepinguosalise valitsus ning

iii) samasuguse või otseselt konkureeriva sõiduki tootjad importiva lepinguosalise riigis või kutseorganisatsioonis või ettevõtjate ühenduses, mille enamik liikmeid toodab samasugust või otseselt konkureerivat sõidukit importiva lepinguosalise territooriumil;

see loetelu ei takista lepinguosalisi lugemast huvitatud isikute hulka ka muid oma- või välismaiseid isikuid peale ülalnimetatute;

f) „samasugune või otseselt konkureeriv sõiduk“ –

i) sõiduk, mis on vaatlusaluse sõidukiga identne, s.o sellega samasugune kõigis aspektides,

ii) teine sõiduk, mis ei ole kõigis aspektides samasugune, aga mille omadused on vaatlusaluse sõidukiga väga sarnased või

iii) sõiduk, mis konkureerib vaatlusaluse sõidukiga otseselt importiva lepinguosalise siseturul, võttes arvesse selle asendatavust, põhilisi füüsilisi omadusi ja tehnilist kirjeldust, lõppkasutust ning turustusahelaid;

see tegurite loetelu ei ole ammendav, samuti ei saa üks või mitu neist teguritest tingimata olla otsustava tähtsusega, ning

g) „üleminekuperiood“ –

i) 12 (kaksteist) aastat alates käesoleva lepingu jõustumise kuupäevast sõidukite puhul, mille jaoks on meetmeid kohaldava lepinguosalise 2-A lisa kohase tollitariifide kaotamise ajakavaga nähtud ette tollitariifide kaotamine vähem kui 10 (kümne) aasta jooksul;

ii) 18 (kaheksateist) aastat alates käesoleva lepingu jõustumise kuupäevast sõidukite puhul, mille jaoks on meetmeid kohaldava lepinguosalise 2-A lisa kohase tollitariifide kaotamise ajakavaga nähtud ette tollitariifide kaotamine 10 (kümne) või 15 (viieteistkümne) aasta jooksul;

iii) 20 (kakskümmend) aastat alates käesoleva lepingu jõustumise kuupäevast sõidukite puhul, mille jaoks on meetmeid kohaldava lepinguosalise 2-A lisa kohase tollitariifide kaotamise ajakavaga nähtud ette tollitariifide kaotamine 18 (kaheksateistkümne) aasta jooksul; või

iv) 25 (kakskümmend viis) aastat alates käesoleva lepingu jõustumise kuupäevast sõidukite puhul, mille jaoks on meetmeid kohaldava lepinguosalise 2-A lisa kohase tollitariifide kaotamise ajakavaga nähtud ette tollitariifide kaotamine 25 (kahekümne viie) aasta või pikema aja jooksul.

B JAOTIS

KAHEPOOLSETE KAITSEMEETMETE KOHALDAMISE TINGIMUSED
HSi RUBRIIKIDESSE 8703 JA 8704 KLASSIFITSEERITUD SÕIDUKITELE

ARTIKKEL 2

Kahepoolsete kaitsemeetmete kohaldamine sõidukite suhtes

1. Selleks et säilitada autotööstusse tehtavate välisinvesteeringute olemasolevat taset ning piiramata käesoleva lepingu 8. peatükis osutatud õigusi ja kohustusi, võivad lepinguosalised erandolukorras kohaldada kahepoolseid kaitsemeetmeid käesolevas jaotises kehtestatud tingimustel, kui pärast käesoleva lepingu jõustumise kuupäeva on HSi rubriikidesse 8703 ja 8704 klassifitseeritud sõidukite soodustingimustel import suurenenud absoluutväärtuselt või võrreldes omamaise tootmise või tarbimisega sellises koguses ja sellistel tingimustel, et põhjustada kahju importiva lepinguosalise omamaisele tootmisharule või samasugustele või otseselt konkureerivatele sõidukitele.

2. Sõidukite kahepoolseid kaitsemeetmeid kohaldatakse ainult kahju vältimiseks või heastamiseks vajalikus ulatuses.

3. Sõidukite kahepoolseid kaitsemeetmeid kohaldatakse pärast importiva lepinguosalise pädevate uurimisasutuste tehtavat uurimist käesolevas lisas sätestatud menetluste alusel.

4. Sõidukite kahepoolsete kaitsemeetmete kohaldamine ei hõlma mingit kaubanduskompensatsiooni.

ARTIKKEL 3

Sõidukite kahepoolsete kaitsemeetmete kohaldamise ajakava

Lepinguosaline ei kohalda, pikenda ega jäta kehtima sõidukite kahepoolseid kaitsemeetmeid pärast üleminekuperioodi möödumist.

ARTIKKEL 4

Tingimused ja piirangud

1. Mercosur võib kohaldada sõidukite kahepoolseid kaitsemeetmeid Euroopa Liidust pärit impordi suhtes:

a) ühe üksusena, tingimusel et on täidetud kõik nõuded sõiduki soodustingimustel impordist tuleneva kahju olemasolu kindlaksmääramiseks, Mercosuri suhtes kohaldatavate tingimuste alusel, või

b) ühe või enama lepingule alla kirjutanud Mercosuri riigi nimel, millisel juhul põhinevad sõiduki soodustingimustel impordist põhjustatud kahju olemasolu kindlaksmääramise nõuded asjaomases lepingule alla kirjutanud Mercosuri riigis või riikides valitsevatel tingimustel, ning meede piirdub kõnealuse lepingule alla kirjutanud Mercosuri riigiga või kõnealuste lepingule alla kirjutanud Mercosuri riikidega. Kui Mercosur võtab vastu sõidukite kahepoolsed kaitsemeetmed ühe või enama lepingule alla kirjutanud Mercosuri riigi nimel, siis ei takista see teisel lepingule alla kirjutanud Mercosuri riigil hiljem sama sõiduki asjus meetmete võtmist.

2. Euroopa Liit võib kohaldada sõidukite kahepoolseid kaitsemeetmeid Mercosurist kui ühest üksusest pärit impordi või ühest või enamast lepingule alla kirjutanud Mercosuri riigist pärit impordi suhtes, kui kahju on põhjustanud sõiduki soodustingimustel import.

3. Kui Euroopa Liit otsustab kohaldada meedet Mercosuri kui ühe üksuse suhtes, ei kohaldata meedet Paraguay suhtes, v.a juhul, kui uurimise tulemusena tehakse kindlaks, et kahju põhjustab ka sõidukite soodustingimustel import Paraguayst.

C JAOTIS

KAHEPOOLSETE KAITSEMEETMETE VORM JA KESTUS
HSi RUBRIIKIDESSE 8703 JA 8704 KLASSIFITSEERITUD SÕIDUKITELE

ARTIKKEL 5

Sõidukite suhtes kohaldatavate kahepoolsete kaitsemeetmete vorm

1. Käesoleva lisa kohaselt vastu võetud sõidukite kahepoolsed kaitsemeetmed hõlmavad järgmist:

a) 2-A lisas ette nähtud tollitariifide kaotamise ajakava ajutine peatamine asjaomase sõiduki puhul, või

b) asjaomase sõiduki tariifisoodustuse ajutine vähendamine, et tollimaksumäär ei ületaks väiksemat järgmistest:

   i) enamsoodustusrežiimi tollimaksumäär, mis kehtis sõiduki suhtes meetme võtmise ajal, ning

   ii) 2-A lisas osutatud sõiduki tollimaksu baasmäär.

2. Käesoleva artikli lõike 1 punktis b osutatud sõidukite kahepoolse kaitsemeetme võtmisel peaks lepinguosaline tagama, et säilitatakse varasemaid kaubavoogusid, mis ei kahjusta importiva lepinguosalise omamaist tootmisharu. Sõidukite suhtes kahepoolseid kaitsemeetmeid kohaldav lepinguosaline määrab kindlaks asjaomase toote impordikvoodi, mille piires saab kõnealune toode jätkuvalt kasu käesoleva lepingu alusel kindlaks määratud soodustusest. Impordikvoot ei ole väiksem kui asjaomase toote keskmine import kolmekümne kuue (36) kuu jooksul enne viimast kahtteist (12) kuud, mille jooksul koguti andmeid uurimise jaoks, et kahju kindlaks teha.

ARTIKKEL 6

Soodustuse marginaal

Sõidukite kahepoolse kaitsemeetme lõppemisel on soodustuse marginaal see, mida oleks kohaldatud selle sõiduki suhtes 2-A lisa kohase meetme puudumisel.

ARTIKKEL 7

Sõidukite suhtes kohaldatavate kahepoolsete kaitsemeetmete kestus

Sõidukite suhtes kohaldatakse kahepoolseid kaitsemeetmeid ainult selle aja jooksul, mis on vajalik kahju vältimiseks või heastamiseks ning et võimaldada omamaisel tootmisharul kohaneda. See ajavahemik, sh mis tahes ajutise meetme kohaldamise ajavahemik ei ületa 3 (kolme) aastat.

ARTIKKEL 8

Sõidukite suhtes kohaldatavate kahepoolsete kaitsemeetmete pikendamine

1. Sõidukite suhtes kohaldatavaid kahepoolseid kaitsemeetmeid võidakse pikendada ühe korra kuni kaheks aastaks, kui kooskõlas käesolevas lisas kindlaks määratud menetlustega on tehtud kindlaks, et kahju tõenäoliselt jätkuks või korduks, kui meede kõrvaldataks või seda muudetaks. Pikendatud meede ei või olla piiravam, kui see oli esialgse ajavahemiku lõpus.

2. Sõidukite kahepoolseid kaitsemeetmeid ei kohaldata uuesti sellise sõiduki impordi suhtes, mille suhtes on seda meedet varem kohaldatud, v.a juhul, kui on möödunud ajavahemik, mis võrdub poolega varasema kahepoolse kaitsemeetme kogukestusest.

D JAOTIS

UURIMINE JA LÄBIPAISTVUSMENETLUSED

ARTIKKEL 9

Uurimine

1. Kui korraldatakse uurimine, et teha kindlaks, kas suurem import on kahjustanud omamaist sõidukite tootmisharu, nagu on osutatud käesoleva lisa artiklis 2, siis hindab pädev uurimisasutus kõiki asjakohaseid objektiivseid ja arvuliselt kindlaksmääratavaid tegureid, mis mõjutavad kõnealuse tootmisharu olukorda, eelkõige asjaomase sõiduki absoluutse ja suhtelise impordi suurenemise määra ja kogust, suurema impordiga hõlmatud osa siseturust ning palgatud töötajate arvu, paigaldatud tootmisvõimsuse ja tootmisvõimsuse rakendamise, müügi, sh hindade, tootmise, tootlikkuse, kasumi ja kahjumi muutumist. See loetelu ei ole ammendav, samuti ei saa otsustamisel tingimata määravaks üks või mitu loetletud teguritest.

2. Pädev uurimisasutus näitab objektiivsete tõendite alusel, et on olemas põhjuslik seos asjaomase sõiduki suurenenud impordi ja kahju vahel. Pädev uurimisasutus hindab samuti kõiki teadaolevaid tegureid peale käesolevast lepingust tuleneva suurema soodustingimustel impordi, mis võivad samal ajal põhjustada kahju omamaisele tootmisharule. Muudest riikidest pärit asjaomaste sõidukite suurema impordi mõju ei omistata soodustingimustel toimuvale impordile.

3. Lõikes 1 osutatud kahju uurimisel peaks pädev uurimisasutus koguma andmeid vähemalt 36 (kolmekümne kuue) kuu jooksul ning see ajavahemik peaks lõppema nii lähedal uurimise algatamise taotluse esitamise ajale, kui on praktiliselt võimalik.

ARTIKKEL 10

Uurimise algatamine

1. Kui on piisavalt *prima facie* tõendeid, et põhjendada kõnealust algatamist, siis võidakse uurimine algatada:

a) importiva lepinguosalise samasuguse või otseselt konkureeriva sõiduki omamaise sõidukite tootmisharu või selle nimel tegutseva kutseorganisatsiooni või ettevõtjate ühenduse taotlusel või

b) ühe või enama importiva Euroopa Liidu liikmesriigi või lepingule alla kirjutanud Mercosuri riigi taotlusel.

2. Uurimise algatamise taotlus sisaldab vähemalt järgmist teavet:

a) asjaomase imporditud sõiduki nimi ja kirjeldus, tariifirubriik ja kehtiv kauba tariifne sooduskohtlemine, samuti samasuguse või otseselt konkureeriva sõiduki nimi ja kirjeldus;

b) taotluse esitanud tootjate või ühenduse nimed ja aadressid, kui see on kohaldatav;

c) kui see on mõistlikult kättesaadav, siis samasuguse või otseselt konkureeriva sõiduki kõigi teadaolevate tootjate loetelu, ning

d) tõendid selle kohta, et käesoleva lisa artikli 2 lõikes 1 sätestatud sõidukite kahepoolsete kaitsemeetmete kehtestamise tingimused on täidetud.

3. Lõike 2 punkti d otstarbel sisaldab uurimise algatamise taotlus järgmist teavet:

a) taotluse esitanud või selles nimetatud tootjate tootmismaht ning hinnang teiste teadaolevate samasuguste või otseselt konkureerivate sõidukite tootjate toodangu kohta;

b) asjaomase sõiduki koguimpordi ja kahepoolse impordi suurenemise absoluutne ja suhteline määr ning maht taotluse esitamise kuupäevale eelnenud vähemalt 36 (kolmekümne kuue) kuu pikkusel ajavahemikul, mille kohta teave on kättesaadav;

c) impordihindade tase samal ajavahemikul ning

d) kui see teave on kättesaadav, siis objektiivsed ja mõõdetavad andmed samasuguse või otseselt konkureeriva sõiduki kohta, taotluse esitanud või taotluses nimetatud ettevõtete kogutoodangu ja kogumüügi mahu kohta siseturul, inventuuride, siseturu hindade, toodangu, tootmisvõimsuse rakendamise, tööhõive, kasumi ja kahjumi, tulusate investeeringute andmete ja turuosa kohta taotluse esitamise kuupäevale eelnenud vähemalt 36 (kolmekümne kuue) kuu pikkusel ajavahemikul, mille kohta teave on kättesaadav.

ARTIKKEL 11

Konfidentsiaalne teave

Käesoleva lisa suhtes kohaldatakse *mutatis mutandis* käesoleva lepingu artiklit 9.12.

ARTIKKEL 12

Uurimise ajakava

Käesoleva lisa suhtes kohaldatakse *mutatis mutandis* käesoleva lepingu artiklit 9.13.

ARTIKKEL 13

Läbipaistvus

Käesoleva lisa suhtes kohaldatakse *mutatis mutandis* käesoleva lepingu artiklit 9.14.

E JAOTIS

AJUTISED KAHEPOOLSED KAITSEMEETMED
HSi RUBRIIKIDESSE 8703 JA 8704 KLASSIFITSEERITUD SÕIDUKITELE

ARTIKKEL 14

Sõidukite suhtes kohaldatavad ajutised kahepoolsed kaitsemeetmed

1. Kriitilises olukorras, kui viivitus võib põhjustada kahju, mida oleks keeruline heastada, võib lepinguosaline pärast nõuetekohast teavitamist võtta sõidukite puhul ajutisi kahepoolseid kaitsemeetmeid, kui ta teeb eelnevalt kindlaks, et on selgeid tõendeid, mille kohaselt soodustingimustel import on suurenenud ja kõnealune import on põhjustanud kahju. Ajutist meedet ei kohaldata kauem kui 270 (kakssada seitsekümmend) päeva, selle aja jooksul täidetakse käesoleva lisa nõuded. Kui lõpliku järelduse kohaselt ei põhjustanud soodustingimustel import omamaisele tootmisharule kahju, siis makstakse ajutiste meetmete alusel sisse nõutud või kehtestatud suurem tariif või ajutine tagatis viivitamata tagasi kooskõlas asjaomase lepinguosalise riiklike õigusaktidega.

2. Sõidukite ajutist kahepoolset kaitsemeedet ei võeta Paraguay suhtes, v.a juhul, kui lõike 1 kohase esialgse tulemusena on tehtud kindlaks, et kahju põhjustab muu hulgas sõidukite soodustingimustel import Paraguayst.

F JAOTIS

AVALIK TEADE

ARTIKKEL 15

Avalik teade uurimise algatamise kohta

Käesoleva lisa suhtes kohaldatakse *mutatis mutandis* käesoleva lepingu artiklit 9.16.

ARTIKKEL 16

Avalik teade sõidukite suhtes kahepoolsete kaitsemeetmete kohaldamise kohta

Käesoleva lisa suhtes kohaldatakse *mutatis mutandis* käesoleva lepingu artiklit 9.17.

G JAOTIS

TEAVITAMINE JA KONSULTEERIMINE

ARTIKKEL 17

Teavitamine

Käesoleva lisa suhtes kohaldatakse *mutatis mutandis* käesoleva lepingu artiklit 9.18.

ARTIKKEL 18

Konsultatsioonid

Käesoleva lisa suhtes kohaldatakse *mutatis mutandis* käesoleva lepingu artiklit 9.19.

H JAOTIS

EUROOPA LIIDU ÄÄREPOOLSEIMAD PIIRKONNAD

ARTIKKEL 19

Euroopa Liidu äärepoolseimad piirkonnad

Käesoleva lisa suhtes kohaldatakse *mutatis mutandis* käesoleva lepingu artiklit 9.20.

_____